

G A I L E A R A Í N Á S I Ú N T A N A H É I R E A N N

NATIONAL GALLERY *of* IRELAND



T U A R A S C Á I L B H L I A N T Ú I L 2 0 0 7

A N N U A L R E P O R T 2 0 0 7

GAILEARAÍ NÁSIÚNTA NA HÉIREANN

Bunaíodh Gailearaí Náisiúnta na hÉireann le hAcht Parlaiminte i 1854 agus d'oscail sé don phobal i 1864. Sealbhaíonn an gailearaí thart ar 13,000 earra: os cionn 2,500 olaphictiúr, agus 10,000 saothar i meáin éagsúla lena n-áirítéar uiscedhathanna, tarraigtí, priontá agus dealbhóireacht. Réimsíonn dátaí na saothar ón gceathrú haois déag chuig an lá atá inniu ann agus i gcoitinne léirítéar forbairt na mór-scoileanna péinteála san Eoraip: Scoileanna na Breataine, na hOllainne, Pléimeannach, na Fraince, na hIodáile, na Spáinne agus na hÍsiltíre, á gcomhlánú ag bailiúchán cuimsitheach d'ealaín na hÉireann.

Ráiteas Misin

An cuspóir atá ag Gailearaí Náisiúnta na hÉireann ná chun an bailiúchán náisiúnta a thaispeáint, a chaomhnú, a riadaradh, a léirmhíniú agus a fhorbairt; taitneamh agus meas na hamharcealaíona a fheabhsú agus saol cultúrtha, ealaíne agus intleachtúil na glúine eiseach agus na glúine todhchaíocha a shaibhriú.

THE NATIONAL GALLERY OF IRELAND

The National Gallery of Ireland was founded by an Act of Parliament in 1854 and opened to the public in 1864. It houses some 13,000 items: over 2,500 oil paintings, and 10,000 works in different media including watercolours, drawings, prints and sculpture. The works range in date from the fourteenth century to the present day and broadly represent the development of the major European schools of painting: British, Dutch, Flemish, French, German, Italian, Spanish and Netherlands, complemented by a comprehensive collection of Irish art.

Mission Statement

The purpose of the National Gallery of Ireland is to display, conserve, manage, interpret and develop the national collection; to enhance enjoyment and appreciation of the visual arts and to enrich the cultural, artistic and intellectual life of present and future generations.

Cover

Johann Zoffany (1733-1810)

Portrait of George Fitzgerald with his sons George and Charles, c.1764

Oil on canvas, 98.5 x 123.5cm

Presented, John and Bernie Gallagher, (Heritage Gift), December 2007

NGI 2007.76

GAILEARAÍ NÁSIÚNTA

NA HÉIREANN

NATIONAL
GALLERY
of IRELAND

TUARASCÁIL

BHLIANTÚIL 2007

A N N U A L

R E P O R T

2 0 0 7



EXHIBITION

Visitor numbers to the exhibition Paintings from Poland: Symbolism to Modern Art (1880–1939) were 47,300, with Polish visitors accounting for 29% of the attendance.

CONTENTS CLÁR

- 4 Board of Governors and Guardians *Bord na nGobharnóirí agus na gCaomhnóirí*
- 5 Chairman's Remarks *Ráitis an Chathaoirligh*
- 11 Director's Review *Athbhreithniú an Stiúrthóra*
- 25 Curatorial Feighlíocht
- 26 Acquisitions *Gnóthachtálacha*
- 31 Loans to Temporary Exhibitions *Iasachtaí chuig Taispeántais Sealadacha*
- 39 Exhibitions *Taispeántais*
- 45 Conservation *Caomhnú*
- 49 Library & Research Services *Seirbhísí Leabharlainne & Taighde*
- 55 Education *Oideachas*
- 67 Development & Events *Forbairt & Imeachtaí*
- 69 Visitor Services *Seirbhísí Cuairteora*
- 71 Friends *Cairde*
- 77 Publications & Retail *Foilseacháin agus Miondíol*
- 77 Gallery Publications *Foilseacháin an Ghailearaí*
- 79 Books & Articles published by Gallery staff *Leabhair agus Ailt foilsithe ag Foireann an Ghailearaí*
- 80 Conference Papers & Lectures *Léachtaí & Páipéis Chomhdhála*
- 85 Consolidated Financial Statements 2007 *Ráitis Airgeadais Chomhdhlúithe 2007*
- 111 Patrons of Irish Art *Pátrún d'Ealaón na hÉireann*
- 111 Corporate Members *Baill Chorparáideacha*
- 113 Staff *Foireann Oibre*

BOARD OF GOVERNORS AND GUARDIANS BORD NA NGOBHARNÓIRÍ AGUS NA GCAOMHNÓIRÍ

APPOINTED BY THE GOVERNMENT

Chairman

Mr Lochlann Quinn

Vice-Chairman

Dr Anthony Scott (RDS)

Ms Pauline Bewick

Dr Abdul Bulbulia

Dr Anthony Cronin

Desmond FitzGerald, Knight of Glin

Dr Patrick Fottrell

Ms Loretta Brennan-Glucksmann

Mr Bernard McNamara

CEAPTHA AG AN RIALTAS

Cathaoirleach

An tUasal Lochlann Quinn

Leas-Chathaoirleach

An Dr Anthony Scott (RDS)

Pauline Bewick Uasal

An Dr Abdul Bulbulia

An Dr Anthony Cronin

Desmond FitzGerald, Ridire an Ghleanna

An Dr Patrick Fottrell

Loretta Brennan-Glucksmann Uasal

An tUasal Bernard McNamara

NOMINATED BY THE ROYAL HIBERNIAN ACADEMY (RHA)

Mr Brett McEntagart RHA

Mr Stephen McKenna PRHA

Mr Andrzej Wejchert RHA

AINMNITHE AG AN ACADAMH IBERNACH RÍOGA (RHA)

An tUasal Brett McEntagart RHA

An tUasal Stephen McKenna PRHA

An tUasal Andrzej Wejchert RHA

EX-OFFICIO

Commissioner, Office of Public Works

Mr Sean Benton

President, The Royal Dublin Society

Dr Anthony Scott

Vice President, The Royal Dublin Society

Mr Fonsie Mealy

President, Royal Irish Academy

Professor James A. Slevin

DE BHRÍ OIFIGE

Coimisinéir, Oifig na nOibreacha Poiblí

An tUasal Sean Benton

Uachtaráin, Cumann Ríoga Bhaile Átha Cliath

An Dr Anthony Scott

Leas-Uachtaráin, Cumann Ríoga Bhaile Átha Cliath

An tUasal Fonsie Mealy

Uachtaráin, Acadamh Ríoga na hÉireann

An tOllamh James A. Slevin

Chairman's Remarks

Ráitis an Chathaoirligh



Since 1999 the Board has been promoting the delivery of a Master Development Plan (MDP) to address both the deficiencies in the fabric of the historic buildings, the earliest of which dates to 1864 and the development of additional accommodation for staff and operations including new galleries for a growing collection. Critical to the realization of this landmark project is the provision of adequate funding. I am pleased to report that in January of this year, John O'Donoghue TD, Minister for Arts, Sport and Tourism, announced that €45million has been earmarked for this landmark project through the National Development Plan (NDP 2007-2013).

An equally welcome announcement with respect to the fortunes of the MDP was the appointment of the design team. Late in 2006 the Office of Public Works (OPW) initiated a selection process to appoint architects and consultancies to the project. In November 2007 the young Dublin-based practice of Heneghan + Peng was appointed as the chosen design team with OPW architectural services selected as the practice to advise on the conservation aspects of the programme. Davis Langdon Partners have been selected as the Quantity Surveyors. With all of the key members of the team in place it is now full speed ahead with the design process, with a view to submitting for planning by the end of 2008.

In response to Government policy a key objective of the design team will be to enhance the energy efficiency of the institution, something which is currently being managed with some success within the existing structures. In June the Board had the opportunity to assess progress in this area with the completion of a report on energy consumption, charting the variations over a four

Ó 1999 tá an Bord ag cur chun cinn seachadadh Máistirphlean Forbartha (MDP) chun aghaidh a thabhairt ar na heasnaimh i gcreatlach na bhfoirgneamh stairiúla, an ceann is túisce ag teacht ó 1864 agus forbairt chóiríocht bhereise d'fhoireann agus oibríochtaí agus gailearaithe nua le haghaidh bailiúchán méadaitheach. Tá soláthar maoiniú leordhóthanach ríthábhachtach chun an tionscadal suntasach seo a chur i gcrích. Tá áthas orm é a thuairisc gur fhógair, John O'Donoghue TD, Aire Ealaíona, Spóirt agus Turasóireachta in Eanáir na bliana seo go raibh €45 milliún curtha in áirithe don tionscadal suntasach seo trí an Plean Forbartha Náisiúnta (PFN 2007-2013).

Bhí an fháilte chéanna roimh fhógaírt maidir le rathúlacht an MDP faoi cheapachán foireann dheartha nua. Go déanach i 2006 thosaigh Oifig na nOibreacha Poiblí (OPW) ar phróiseas roghnúcháin chun ailtírí agus comhairleachtaí a cheapadh don tionscadal seo. I Samhain 2007, ceapadh an eagraíocht nua Heneghan + Peng, atá bunaithe i mBaile Átha Cliath mar an bhfoireann dheartha roghnaithe le haghaidh seirbhísí ailtireachta an OPW, roghnaithe mar an gcleachtas chun comhairle a thabhairt ar ghnéithe caomhnaithe an chláir. Roghnaíodh Davis Langdon Partners mar na Suirbhéirí Cainníochta. Leis na príomhbhaill den fhoireann i láthair beidh an próiseas deartha faoi lán seoil d'fhoí cur isteach ar an bpleanáil roimh dheireadh 2008.

Ag freagairt le polasaí an Rialtais beidh sé mar phríomhchuspóir don fhoireann dheartha éifeachtúlacht fuinneamh na hinstiúide a fheabhsú, rud atá á bhainistiú faoi láthair le rath laistigh de na struchtúir reatha. I mí Meitheamh bhí an deis ag an mBord chun dul chun cinn a dhéanamh sa réimse seo le críochnú tuarascála ar úsáid fiannimh, ag rianú

CHAIRMAN'S REMARKS RÁITIS AN CHATHAOIRLIGH

year period (2003-2006). Since 2003 there has been a 31% reduction in electrical usage, with a similar reduction (27%) in gas consumption. With the opportunity to install more efficient systems there is scope for more substantial savings, something which will benefit the environment and contribute to substantial cost savings.

In the meantime considerable progress has been achieved in respect of the refurbishment of No 5 South Leinster Street, the run down property acquired by the Gallery in 1995. For virtually the entire period since then the semi-derelict structure has been masked by a temporary hoarding which detracted from the appearance of the Millennium Wing. The imminent completion of this project, which is being managed by the Office of Public Works, is timely as there is growing pressure on accommodation within the institution.

In all of these matters the Board is conscious of its debt to the Office of Public Works which provides operational support for the management of its buildings. Over the past year the OPW managed a substantial series of interventions to ensure safety and to facilitate the needs of staff and public. A particularly notable contribution was the upgrading of the Conservation Department which had been experiencing considerable difficulties in its functions due to concerns about fire risk and ventilation as well as the deterioration in its accommodation.

Whilst the programming of the various activities within the Gallery reflects a primarily cultural agenda, there are times when the worlds of culture, social inclusion and diplomacy combine to provide something which put the Gallery's role in society in a new light. In this context two of the shows presented in the Millennium Wing had connotations beyond the purely cultural. At a time

na n-éagsúlachtaí thar tréimhse ceithre bliana (2003-2006). Ó 2003 bhí laghdú 31% in úsáid leictreachais le laghdú comhchosúil (27%) in úsáid gáis. Leis an deis chun córais éifeachtúla a chur isteach tá scóip ann le haghaidh coigiltis níos suntasaí a dhéanamh, rud a bheidh ar mhaithe leis an gcomhshaol agus cuirfidh sé le coigiltis chostais suntasacha.

Idir an dá linn, bhí roinnt dul chun cinn bainte amach maidir le hathchóiriú Uimh 5 Sráid Laighean Theas, an foirgneamh a fuair an Gailearaí i 1995 a raibh drochstaid air. Don chuid is mó den tréimhse ó shin, tá an struchtúr leath-thréigthe clúdaithe le mór-chlár sealadach a bhain ó chruth Sciathán na Mílaoise. Is tráthúil go bhfuil an tionscadal seo ar tí críochnú, críoch a bhfuil á bhainistiú ag Oifig na nOibreaca Poiblí, mar tá an brú ag méadú ar chóiríocht laistigh den institiúid.

Maidir leis na cúrsaí seo go léir tá a fhios ag an mBord an méid atá déanta ag Oifig na nOibreaca Poiblí dó, a chuireann tacaíocht oibriúcháin ar fáil do bhainistiú a bhfoirgneamh. Le bliain anuas rinne an OPW bainistíocht ar shraith suntasach d'idiirghabhálacha chun sábháilteacht a chinntí agus chun riachtanais na foirne agus an phobail a éascú. Rud suntasach a bhí déanta, ach go háirithe ná uas-ghrádú an Rannóg Chaomhnaithe a raibh deacrach-tá faoi leith ag baint lena cuid feidhmeanna de bharr ábhair imní faoi riosca dóiteáin agus aeráil chomh maith le meath a chóiríochta.

Cé go léiríonn sceidealú na ngníomhachtaí éagsúla laistigh den Ghailearaí clár folaigh cultúrtha don chuid is mó nuair a thagann an domhan cultúrtha, an domhan cuimsiú sóisialta agus taidhleoireachta le chéile chun rud éigin a sholáthar chun solas nua a chaitheamh ar ról an Ghailearaí sa tsochaí. Sa chomhthéacs seo, bhí níos mó ná cultúr amháin ag baint le dhá cheann de na seónna a léiríodh i Sciathán na Mílaoise. Ag am nuair atá pobail ag obair

CHAIRMAN'S REMARKS RÁITIS AN CHATHAOIRLIGH



President of Ireland, Mary McAleese, is introduced to Trustees of National Museums Northern Ireland as she arrives at the National Gallery of Ireland to launch the exhibition, Treasures from the North.



Séamus Brennan, TD, Minister for Arts, Sport and Tourism, launched the exhibition, Paintings from Poland on 17 October 2007. He is pictured on a tour of the exhibits led by Dr Dorota Folga Januszewska, Director for Research and Collections, National Museum in Warsaw (right), who curated the exhibition with Fionnuala Croke, Head of Exhibitions.

when communities both North and South of the border are working to establish a new and better relationship, *Treasures from the North*, which was opened on 14 March, provided a unique opportunity for visitors to enjoy iconic images from the Belfast institution's exceptional holding of Irish art. The 60 pieces on display from the Ulster Museum presented a visual panorama of a shared heritage as represented by artists who are household names throughout the island of Ireland. *Paintings from Poland*, on the other hand, bore witness to a much more recent phenomenon, the accession of the Polish state to the European Union and the consequential influx of tens of thousands of its citizens into Ireland. The show both introduced an outstanding aspect of Polish culture to an Irish audience whilst at the same time providing Polish émigrés with a sense of belonging in a foreign land, where familiar images of its proud traditions were on prominent display.

A most welcome development this year has been the increase in the Grant-in-Aid which funds the acquisition of paintings. For a number of years, ironically, the Gallery found it difficult to spend its

ó thuaidh agus ó theas den teorainn chun caidreamh nua agus níos fearr a bhunú, sholáthair *Treasures from the North*, a oscalaíodh ar 14 Márta deis faoi leith do chuaireoirí taitneamh a bhaint as íomhánna íocónacha de shealúchas faoi leith d'ealaín na hÉireann de chuid Institiúid Bhéal Feirste. Léirigh an 60 píosa a bhí á taispeáint ó Mhúsaem Uladh lánléargas físe d'oidhreacht roinnte mar a léiríodh trí ealaíontóirí a bhfuil a n-ainmneacha i mbéil an phobail ar fud oileán na hÉireann. Léirigh *Paintings from Poland*, ar an láimh eile, feiniméan i bhfad níos déanaí, nuair a glacadh leis an bPolainn isteach san Aontas Eorpach agus de bharr sin teacht mílte dá saoránach go hÉirinn. Thug an seo gné thar cionn de chultúr na Polainne isteach do lucht féachana Éireannacha agus ag an am céanna ag cothú braistint chomhuintearais idir imircigh ón bPolainn i dtír eachtrannach, ina raibh íomhánna comónta dá thraidiúin bhródúla á taispeáint go soiléir.

Forbairt a raibh an-fáilte roimpi i mbliana ná an méadú i nDeontas i gCabbair a chuireann maoiniú ar fáil chun pictiúir a ghnóthú. Le roinnt blianta, go híoróntha, bhí sé deacair ar an nGailearaí a Dheontas measartha a chaitheamh mar ní raibh sé leord-

CHAIRMAN'S REMARKS RÁITIS AN CHATHAOIRLIGH



ACQUISITION François Boucher (1703–1770), *A female nude reclining on a chaise-longue*, c.1752. NGI 2007.3

modest Grant as it was inadequate to secure works of real importance and in such circumstances the Board found it more prudent not to spend the grant on minor works. The increase to €3m has now made it possible to purchase pieces of real merit which appeal to the Gallery's public and enhance the reputation of the collection. This year the Board had the happy duty of approving a number of significant acquisitions, including paintings by Van Gogh, Renoir and Paul Henry and a very special drawing by Boucher with Irish associations.

An essential element in the Board's role in managing governance and oversight is the establishment of policies and standards which guide the development of the institution. In working to achieve higher levels of performance the Board welcomed the opportunity some years ago for the Gallery to secure accreditation under the new scheme operated by the Heritage Council. In

hóthanach chun saothair thábhachtacha a ghnóthú agus i gcúinsí dá leithéid mheas an Bord go raibh sé níos stuama an deontas a chaitheamh ar mhion-saothair. Tá sé indéanta anois de bharr an mhéadaithe go €3m, píosa fiúntacha a cheannach a thaitníonn le pobal an Ghailearaí agus a fheabhsaónn clú an bhailiúcháin. Bhí an dea-dhualgas ag an mBord i mbliana i bhfaomhadh roinnt gnóthachtálacha suntasacha lena n-áirítear pictiúir a rinne Van Gogh, Renoir agus Paul Henry agus pictiúir an-speisialta a rinne Boucher agus baint aige le hÉireann.

Is eilimint bunriachtanach é ról an Bhoird i mbainistiú rialachais agus maoirseoireachta ná bunú beartas agus caighdeán a thugann treoir d'fhorbairt na hInstitiúide. Ag obair chun leibhéal feidhmíochta níos airde a bhaint amach chuir an Bord fáilte roimh an deis don Ghailearaí roinnt blianta ó shin, creidiúnú a ghnóthú faoin scéim nua a oibríonn an

CHAIRMAN'S REMARKS RÁITIS AN CHATHAOIRLIGH

November of this year the institution was granted full accreditation under the Museum Standards Programme for Ireland after a lengthy process of assessment.

In line with Government Policy the Gallery reviewed its Statement of Strategy and brought it up to date to reflect current initiatives and objectives. This Statement which is available on the website will direct the focus of the institution's operations over the period 2007-2010.

Areas of operation which were the focus of particular deliberation by the Board over the past twelve months were Child Protection Policy and Guidelines, Risk Management and also Intellectual Property Rights. In addition, a review of the operation of the Friends was undertaken with a view to determining how this body should develop over the coming years. In this context, consideration was given to the operation of the Gallery's Volunteer Programme, which had heretofore been operated out of the Friends. Under the new guidelines, the Volunteers will now operate under the control of the Visitor Services Office, which has determined new protocols for this much valued service.

It is with much regret that I must record the death of our colleague, the eminent sculptor, Conor Fallon RHA, who served on the Board for just over three years before standing down to look after his ailing wife, the artist, Nancy Wynne-Jones.

Lochlann Quinn
Chairman

Chomhairle Oidhreachta. I Samhain na bliana seo, bronnadh creidiúnú iomlán ar an institiúid faoi Chlár Caighdeán an Mhúsaeim d'Éire tar éis próiseas fada measúnaithe.

Ag teacht le beartas an Rialtais, rinne an Gailearaí athbhreithniú ar a ráiteas straitéise agus thug sé cothrom le dáta é chun na tionscnamh agus na spriocanna reatha a léiriú. Díreoidh an Ráiteas seo atá ar fáil ar an láithréan gréasáin fócas oibríochtaí na hinstiúide thar an tréimhse 2007-2010.

B'íad réimsí oibríochtaí a bhí mar fhócas de dhíospóireacht shuntasach an Bhoird le bliain anuas ná Treoirlínte agus Beartas um Chosaint Leanaí, Bainistiú riosca agus Cearta Maoine Intleachtúla chomh maith. Ina dteannta sin, rinnéadh athbhreithniú ar oibríocht na gCairde d'fhoinn a dhéanamh amach conas a bhféadfadh an comhlacht seo a fhorbairt sna blianta atá romhaínn. Sa chomhtháacs seo, breathnáodh ar oibriú Chlár Dheonach an Ghailearaí a bhí á oibriú roimhe sin as na Cairde. Faoi na treoirlínte nua, oibreoidh na hOibrithe Deonacha faoi stiúir Oifig Seirbhísí an Chuairteora a chinntigh protácal nua don tseirbhís luachmhar seo.

Is oth liom a rá go bhfuil orm taifead a dhéanamh ar bhás ár gcomhghleacaí, an dealbhóir oirirc, Conor Fallon RHA, a d'fhreastail ar an mBord ar feadh níos mó na trí bliana roimh éirí as chun aire a thabhairt dá bhean chéile tinn, an t-ealaíontóir, Nancy Wynne-Jones.

Lochlann Quinn
Cathaoirleach

Director's Review

Athbhreithniú an Stiúrthóra



The past year has proved to be a very productive year for the National Gallery of Ireland, with a range of noteworthy achievements across the full spectrum of the institution's activities. From acquisitions to exhibitions to buildings to administration, all have witnessed significant development which bode well for the future.

Collection/Building

With the support of the Office of Public Works (OPW), steps were taken to provide a much needed increase in display space for the collection with the conversion to gallery use of the old shop adjacent to the Merrion Square entrance. For the time being this space will house the Yeats Museum prior to the provision of more generous accommodation which will be allocated as part of the Master Development Plan (MDP). The first display in the new gallery was *Masquerade and Spectacle: The Circus and the Travelling Fair in the Work of Jack B. Yeats*, an exhibition, which though small in scale, opened up new windows of light and understanding into the artist's life-long fascination with these staples of Irish life, particularly in rural communities, during the first half of the twentieth century.

With the transfer of the Yeats Museum to new quarters, the National Portrait Gallery reclaimed its original home on the ground floor of the Dargan Wing, where it was first displayed in 1875. This move will be of particular benefit for the presentation of full length portraits. Another element in the presentation of the collection that was revamped and relocated, was the display of the Gallery's European Paintings 1850–1950 which was installed in December, in Room 23, on the mezzanine level of the Dargan Wing.

Elsewhere, again with the support of the OPW,

Ba bhliain an-táirgeach í an bhliain seo caite do Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann le réimse d'éachtaí suntasacha trasna speictream iomlán ghníomhaíochtaí na hinstistiúde. Ó ghnóthachtálacha go taispeántais, go foirgnimh go riarrachán, tá forbairt shuntasach feicthe ag gach ceann diobh agus is dea-chomhartha é sin don todhcháí.

Bailiúchán/Foircneamh

Le tacaíocht ó Oifig na nOibreacha Poiblí (OPW), tógadh céimeanna chun méadú i spás taispeántais don bhailiúchán a sholáthar, le haistriú an tseansíopa gar do bhealach isteach Chearnóg Mhuirfean le haghaidh úsáid an Ghailearaí. Idir an dá linn, beidh Músaem Yeats sa spás seo roimh sholáthar cóiríochta níos fearr a leithdháilfear mar chuid den Mháistirphlean Forbartha (MDP). Ba é an chéad taispeántas sa Ghailearaí nua ná *Masquerade and Spectacle: The Circus and the Travelling Fair in the Work of Jack B. Yeats*, taispeántas a d'oscail, cé gur ar scála beag é, fuinneoga nua maidir le solas agus le tuiscint ar an tslí a bhí an t-ealaíontóir tógha ar feadh a shaol leis na príomhghnáithe seo de shaol na hÉireann, go háirithe i bpobal tuaithe, le linn an chéad leath den fhichiú aois.

Le haistriú Mhúsaem Yeats go foircneamh nua, ghabh an Gailearaí Portráide Náisiúnta ar ais a bhaile bunúsach ar urlár na talún de Sciathán Dargan, inar taispeánadh ar dtús é in 1875. Beidh an bogadh seo ar mhaithle le cur i láthair portráidí fad iomlán ach go háirithe. Ba í gné eile i gcur i láthair an bhailiúcháin a bhí athchóirithe agus athlonnaithe ná taispeántas de Phictíúir Eorpacha an Ghailearaí 1850–1950 a cuireadh isteach i Nollaig, i Seomra 23, ar leibhéal an idirurláir de Sciathán Dargan.

In áiteanna eile, arís le tacaíocht ón OPW,

DIRECTOR'S REVIEW ATHBHREITHNIÚ AN STIÚRTHÓRA



President McAleese previews *Treasures from the North*, led by exhibition curators, Dr Eileen Black and Anne Stewart of the Ulster Museum.

essential remedial work was carried out to the Conservation Department which was experiencing serious difficulties in maintaining a stable environment in addition to fire safety concerns and other operational issues. This project was carried out over a three month period during the summer and whilst it complicated the work of the department over this period, the benefits achieved were well worth the temporary inconvenience caused. In February, the OPW installed a central rail on the main staircase in the Millennium Wing in response to concerns about the steep flight of steps leading down to entrance level. Remedial work was also carried out on the stairwell of No 89 Merrion Square and work progressed with the refurbishment of No 5 South Leinster Street, which is scheduled for completion in 2008.

Exhibitions

The Exhibition Department's programme for the year had a significant diplomatic dimension. In March, President Mary McAleese officiated at the opening of *Treasures from the North: Irish Paintings from the Ulster Museum*. The opportunity to display the cream of the Ulster Museum's wonderful collection came about as a consequence of



On 17 July, Séamus Brennan, TD, Minister for Arts, Sport and Tourism, launched the exhibition, *Masquerade and Spectacle*, which was the first display in the new Yeats gallery.

rinneadh obair feabhas, don Rannóg Chaomhainithe a bhí deacrachartaí dáiríre aige i gcothabháil thimpeallacht sheasmhach i dteannta le hábhair inní i leith sábhalteachta dóiteáin agus saincheisteanna oibríochta eile. Cuireadh an tionscadal seo i gcrích thar tréimhse trí mhí le linn an tsamhraidh agus cé go ndearna sé níos casta obair na Rannóige sa tréimhse seo, ba fiú go mór na buntáistí a baineadh amach i gcomparáid leis an míchaoithiúlacht a braitheadh. I mí Feabhra, chuir an OPW ráille lárnach ar an bpriomh-staighre de Sciatáin na Mílaoise mar fhreagra ar na hábhair inní faoin rith staighre géar ag dul síos go leibhéal an bhealaigh isteach. Rinneadh obair feabhas chomh maith ar an staighre in Uimh. 89 Cearnóg Mhuirfean agus chuaigh an obair ar aghaidh le hathchóiriú Uimh. 5 Sráid Laighean Theas, a chríochnófar i 2008.

Taispeántais

Bhain gné shuntasach taidhleoireachta le clár de chuid Rannóg na dTaispeántas don bhliain. I mí Mártá, bhí an tUachtaráin Máire Mhic Giolla Íosa páirteach in oscailt *Treasures from the North: Irish Paintings from the Ulster Museum*. Tháinig an deis chun na rudaí is fearr i mbailiúchán iontach Mhúsaem Uladh a thaispeáint de bharr an clár

DIRECTOR'S REVIEW ATHBHREITHNIÚ AN STIÚRTHÓRA



Tim Cooke, Chief Executive, Museums Galleries Northern Ireland, with Raymond Keaveney, Director, at the exhibition, *Treasures from the North* which was viewed by some 64,000 visitors during its six month presentation in the Millennium Wing.

their current building programme which has meant that the collection has had to be dismantled to facilitate the project. The great strength of the Museum's holdings in Irish painting is concentrated in the work of twentieth century artists, and their temporary display in the Millennium Wing, where the Gallery's own collection of twentieth century Irish art is housed, provided lovers of Irish art with a unique opportunity to enjoy an exceptional presentation of works by some of the favourite artists, including Gerard Dillon, John Luke, Charles Lamb, and Basil Blackshaw. This collaboration follows on an earlier exchange in 2002, also the result of a building project, when the Gallery's wonderful collection of watercolours by JMW Turner was placed on loan at the Ulster Museum. Similar North/ South exchanges can be expected in the future as work on the MDP progresses.

Complementing the Ulster Museum's show devoted to our national cultural heritage was a major exhibition surveying Polish art, *Paintings from Poland: Symbolism to Modern Art (1880-1939)*, organised in cooperation with the National Museum in Warsaw. This exceptional event provided an opportunity to revisit – in more detail –



At a press photocall in August to announce AIB as corporate sponsors of the exhibition *Paintings from Poland* were (l/r): Eugene Sheehy, Chief Executive Officer, AIB, and H.E. Dr Tadeusz Szumowski, Polish Ambassador to Ireland.

tógála reatha agus bhí gá leis an mbailiúchán seo a bhaint anuas chun an tionscadal a éascú. Tá an láidreacht mhór i sealúchais an Mhúsaem maidir le péinteáil na hÉireann dírithe ar obair ealaíontóirí na fichiú haoise agus a dtaispeántas sealadach i Sciathán na Mílaoise, ina gcoimeádtar bailiúchán fén an Ghailearaí d'ealaín na hÉireann ón bhfichiú haois, agus sholáthair sé daoine le grá d'ealaín na hÉireann le deis faoi leith chun taitneamh a bhaint as saothair ar leith roinnt de na healaíontóirí is mó éilimh, lena n-áirítear Gerard Dillon, John Luke, Charles Lamb, agus Basil Blackshaw. Leanann an comhoibriú seo ar aghaidh ó mhalartú níos luaithe i 2002, de bharr tionscadal tógála chomh maith, nuair a tugadh bailiúchán iontach d'uiscedhathanna an Ghailearaí a rinne JMW Turner ar iasacht do Mhúsaem Uladh. Bheifí ag síul le malartuithe Thuaidh/Theas den chineál seo sa todhchaí faoi mar a leanann obair ar an MDP ar aghaidh.

Ag comhlánú le seo Mhúsaem Uladh a bhain lenár n-oidhreacht chultúrtha náisiúnta bhí taispeántas mór ag déanamh suirbhé ar ealaín na Polainne, *Paintings from Poland: Symbolism to Modern Art (1880-1939)*, eagraithe i gcomhar leis an Músaem Náisiúnta i Vársá. Chuir an ócáid faoi leith seo deis ar fáil chun athchuairt – níos mionsonraithe

DIRECTOR'S REVIEW ATHBHREITHNIÚ AN STIÚRTHÓRA

an aspect of European art which was first introduced to an Irish audience in 2004 when the Gallery organised *New Frontiers*. On that occasion, the exhibition presented a panoramic survey of the art of the ten new EU States. The exhibition allowed for a more thorough and comprehensive examination of a seminal period in the development of central European art. Most specifically, it demonstrated how Polish artists dealt with the parallel issues of relating the development of a national school of painting to a cosmopolitan European tradition whilst at the same time presenting a sense of rehabilitation of Polish history and identity. The 74 paintings on view, many regarded as national icons, presented a powerful and passionate articulation of these issues. A notable aspect of this exhibition was the Gallery's engagement with the Polish community in Ireland. To this end, the catalogue for the show contained a bilingual text in both English and Polish, whilst the audio-guide for the show was recorded in both languages. These initiatives were facilitated by the generous support of the Adam Mickiewicz Institute and AIB Bank.

Among the shows mounted in the Print Gallery was *Catching a Likeness*, which examined how portraits from the fifteenth to the twentieth centuries varied in relation to the prevailing artistic fashions, favoured styles, techniques and media. Idealised heads featured alongside truthful self-portraits, caricatures and experimental images indicative of how contemporary artists approach this demanding discipline which is torn between the multiple ambitions of being true to the physical likeness of the subject, revealing the deepest psychological insights and creating a work of aesthetic worth, true to the spirit of the age. In addition to works selected from the permanent

– a dhéanamh ar ghné d'ealaín na hEorpa a tugadh isteach ar dtús do lucht féachana na hÉireann i 2004, nuair a d'eagraigh an Gailearaí *New Frontiers*. Ar an ócáid sin, chuir an taispeántas suirbhé lánléargais faoi ealaín deich stát nua an AE i láthair. Cheadaigh an taispeántas scrúdú níos críochnúla agus níos cuimsithí de thréimhse bhunaidh i bhforbairt ealaín na hEorpa Láir. Go sonrach, léirigh sé conas a chuaigh ealaíontóirí na Polainne i ngleic le saincheisteanna comhthreoracha chun forbairt scoil náisiúnta péinteála a cheangal le traidisiún Eorpach iltíreach agus ag an am céanna ag léiriú braistint athshlánú de stair agus d'aitheantas na Polainne. Thaispeán an 74 pictiúr a bhí á taispeáint, a mheas a lán daoine gur íocóin náisiúnta iad, léiriú cumhachtach agus paiseanta de na saincheisteanna seo. Ba dhíol suntais é den taispeántas seo ná baint an Ghailearaí le pobal na Polainne in Éirinn. Chun na críche seo, bhí téacs dátheangach i mBéalra agus i bPolainnis sa chatalóg don seó, fad a taifeadadh an clos-treorach don seó san dá theanga. Éascaíodh na tionscnaimh seo trí thacaíocht fhlaithiúil an Adam Mickiewicz Institute agus Banc AIB.

I measc na seónna a taispeánadh i nGailearaí na bPriontaí bhí *Catching a Likeness*, a scrúdaigh conas a bhí portráidí ón gcúigiú haois déag go dtí an fichiú haois difriúil maidir leis na faisín ealaíonta a bhí chun cinn, na stíleanna ba mhó éilimh, teicníochtaí agus an meán. Bhí cinn idéalaithe taobh le fén-phortráidí, caracatúir agus íomhánna trialacha a léirigh conas a thugann ealaíontóirí comhaimseartha aghaidh ar an disciplín deacair atá stróicthe idir na hionchais iolracha a bheith fior do shamhail fhisiciúil an ábhair, a léiríonn na léargais shíceolaíochta is doimhne agus saothar a chruthú a bheadh fiúntach go haeistéitiúil agus fior do spiorad na haoise. I dteannta le saothair a roghnaíodh ón mbailiúchán buan agus ó iasachtaí ó institiúidí thar lear,

collection and loans from institutions abroad, the show featured images of a number of well known contemporary Irish artists who have engaged with the art of portraiture.

Loans

In addition to mounting exhibitions for its domestic public the Gallery also contributed to major shows abroad (see pages 31-38), making many of its most treasured masterpieces available to sister institutions. Whilst this practice means the temporary withdrawal of popular pieces from display, it facilitates reciprocal arrangements whereby key works from other collections are made available to our public in Merrion Square.

Acquisitions

A particularly noteworthy addition to the collection over the past year was *Rooftops in Paris* by Vincent Van Gogh (1853-1890), which was purchased at auction in London in February. In excellent condition, this small, unlined canvas was painted very shortly after the artist arrived in Paris in 1886. The composition shows the view over the city from the apartment in Montmartre which Van Gogh temporarily shared with his brother Theo at 54 rue Lepic, having moved there from the nearby rue Laval in June. The community of artists who inhabited the neighbourhood were among the most talented and avant-garde, and their influence on the artist was soon to manifest itself in a more brilliant palette and more adventurous use of paint, relinquishing the sombre tones of his earlier work.

In December, the Gallery was presented with an exceptional portrait group by Johann Zoffany (1733-1810) depicting George Fitzgerald of Turlough Park, Castlebar, with his two sons George and Charles. Painted circa 1764, the composition, of which there is another version,

bhí íomhánna ar an seo de roinnt ealaíontóirí Éireannacha comhaimseartha aitheanta a chuaigh i ngleic le healaín phortráidíochta.

Iasachtaí

I dteannta le taispeántais a thaispeáint dá phobal teaghláigh chuir an Gailearaí chomh maith le mórsheónna thar lear (féach leathanaigh 31-38), ag cur an-cuid dá sárshaothair is luachmhaire ar fáil do chomhinstiúidí. Cé go gciallaíonn an cleachtas seo go dtarraingítear siar píosaí móréilimh ón taispeántas, éascaíonn sé socruithe cómhalartacha ina gcuirtear príomhshaothair ó bhailiúcháin eile ar fáil dár bpobal i gCearnóg Mhuirfean.

Gnóthachtálacha

Píosa breise suntasach den bhailiúchán le bliain anuas ba ea *Rooftops in Paris* a rinne Vincent Van Gogh (1853-1890), a ceannaíodh ag ceant i Londain i mí Feabhra. I ndea-riocht, péinteáladh an canbhás beag seo, gan líne, go luath tar éis a bhog an t-ealaíontóir go Páras in 1886. Léiríonn an saothar an radharc os cionn na cathrach ón árasán i Montmartre a roinn Van Gogh go sealadach lena dheardáir Theo ag 54 rue Lepic, tar éis bogadh ann ó rue Laval, cóngarach leis i Meitheamh. Bhí an comhphobal ealaíontóirí a d'áitriugh an chomharsanacht i measc na gceann is cumasaí agus avant-garde, agus bhí a dtionchar ar an ealaíontóir ar tí é féin a léiriú i bpailéad níos lonraí agus in úsáid péinte níos spreagúla, ag éirí as toin gruama a shaothair níos túisce.

I mí na Nollag, bronnadh an Gailearaí le grúpa portráide faoi leith a rinne Johann Zoffany (1733-1810) ag léiriú George Fitzgerald ó Pháirc Thurlaigh, Caisleán an Bharraigh, lena bheirt mhac George agus Charles. Péinteáilte thart ar 1764, léiríonn an saothar, arna bhfuil leagan eile de ann, an t-aon choimisiún ag an ealaíontóir le haghaidh



John Marquis of Lansdowne
Copy Fabre Florence 1795

LOANS TO TEMPORARY EXHIBITIONS

To the exhibition 'François-Xavier Fabre: Retrospective'

at the Musée Fabre, Montpellier

François-Xavier Fabre (1766-1837)

John Henry, 2nd Marquis of Lansdowne

NGI 1970

DIRECTOR'S REVIEW ATHBHREITHNIÚ AN STIÚRTHÓRA

represents the artist's only known commission for an Irish patron. The youngest son, Charles Lionel, shown seated on his father's knee spent some time in India before inheriting the estate, Turlough Park, in 1786 (and probably this version of the painting).

A fascinating addition to the prints and drawings collection was *A female nude reclining on a chaise longue*, a small, preparatory sketch by François Boucher (1703–1770) for one of his most celebrated compositions, the erotic *Reclining Girl* (1752) in the Alte Pinakothek in Munich. Acquired at auction in New York, the subject reputedly represents Louise O'Murphy (1737–1814), who was mistress to Louis XV. The daughter of an Irish émigré, Daniel O'Murphy, who fled to France to escape political persecution, Louise is known to have modelled for the artist and was mentioned by Casanova in his memoirs.

A notable addition to the Gallery's distinguished holding of Irish paintings was *Early Morning in Connemara* by Paul Henry (1876–1958). The composition, which depicts Killary harbour, dates to 1920 and is an exceptionally fine example of the artist's ability to achieve tonal harmony, an exercise greatly influenced by his admiration for Whistler. In this masterful composition early morning light is conveyed through the use of a monochromatic, silvery palette which renders the majestic landscape in simple, almost silhouetted forms.

Website

A key initiative this year was the preparation of plans for the new Gallery website. The current facility, whilst providing the public with much useful information on the institution, is no longer considered adequate for today's needs. The new site will make use of the latest technology and most critically, will provide significantly more

patrún Éireannach. Chaith an mac is óige, Charles Lionel, atá le feiceáil ina shuí ar ghlúin a athar, roinnt ama san India sula ndeachaigh sé in oidhreacht ar eastáit Pháirc Thurlough, i 1786 (agus seans gur é sin an leagan seo den phictiúr).

Rud breise iontach do bhailiúchán na dtarraingtí agus na bpriontáí ba ea *A female nude reclining on a chaise longue*, sceitse beag réamh-ullmhúcháin a rinne François Boucher (1703–1770) do cheann dá shaothair is ceiliúrtha, an *Reclining Girl* earótach (1752) san Alte Pinakothek i München. Faighe ag ceant i Nua Eabhrach, léiríonn an t-ábhar Louise O'Murphy de réir tuairiscí (1737–1814), a bhí ina máistreás do Louis XV. Tá cáil ar iníon imircigh ó Éire, Daniel O'Murphy, a theith chun na Fraince d'fhoinn éalú ó ghéarleanúint pholaitiúil, tuigtear go raibh Louise mar chuspá don ealaíontóir agus í luaite ag Casanova ina chuimhní cinn.

Rud breise suntasach a cuireadh le sealúchas faoi leith an Ghailearaí de phictiúir Éireannacha ba ea *Early Morning in Connemara* a rinne Paul Henry (1876–1958). Tá baint ag an saothar, a léiríonn An Caoláire Rua leis an dáta 1920 agus is eiseamláir faoi leith é de chumas an ealaíontóra chun suaimhneas tonúil a bhaint amach, cleachtas a raibh go mór mór faoi thionchar a mheas ar Whistler. Sa saothar máistriúil seo, léirítéar solas luath na maidine trí úsáid pailéad airgid, monacrómatach, a thaispeánann an tírdhreach mórga i bhfoirmearcha simplí, scáthchrutha.

Suíomh Gréasáin

Ba phríomhthionscnamh é i mbliana ná an t-ullmhúchán pleannanna le haghaidh suíomh gréasáin nua an Ghailearaí. Ní mheastar go bhfuil an áis reatha, cé go soláthraíonn sí an-cuid eolais úsáideach faoin institiúid don phobal, leordhóthanach le haghaidh riachtanais an lae inniu. Bainfidh an suíomh nua úsáid as an teicneolaíocht is déanaí agus níos criticiúla,



ACQUISITION

Paul Henry (1876-1958)

Early Morning in Connemara (Killary Harbour)

NGI 2007.9

DIRECTOR'S REVIEW ATHBHREITHNIÚ AN STIÚRTHÓRA

information on the collection. It is intended, ultimately to document the complete holdings online together with access to library and archive resources. The project, which is scheduled to go to tender in 2008, will be managed on a phased basis, initially focusing on the works on permanent display and the prints and drawings collection.

Library & Research Services

As well as managing its routine operations of accessioning and cataloguing new publications and servicing readers, Library & Research Services devoted considerable time and energy compiling digitised records in preparation for the new website. In this context two substantial undertakings were embarked upon, namely the transcription onto the collection management system (TMS) of primary documentation about the collection recorded in the old Registers and the transcription of textual commentaries on the collection published in the School Catalogues. The Centre for the Study of Irish Art (CSIA) and the Yeats Archive continued to develop their resources and attract more and more interest from users.

Education

Throughout the year, Education managed an exceptionally busy schedule of activities to excite and engage the interest of the public. The department has calculated that over the course of the year it organised close to 2,000 activities catering for an audience of just over 60,000. Complementing the standard fare of lectures and tours were a range of special events designed to focus on a particular aspect of the Gallery's collection or on the particular needs of the institution's public, whether students, disadvantaged or senior citizens. A particularly noteworthy event was

soláthróidh sé méid eolais níos suntasaí ar an mbailiúchán. Tá sé i gceist acu go fadtéarmach, na sealúchais iomlán ar-líne a dhoiciméadú le chéile le rochtain ar acmhainní leabharlainne agus cartlainne. Déanfar bainistíocht ar an tionscadal, a bheidh ag lorg tairiscintí i 2008 ar bhonn céimíúil, ag díriú ar dtús ar na saothair atá á dtaispeáint go buan agus ar bhailiúchán na dtarraingtí agus na bpriontáí.

Seirbhísí Leabharlainne & Taighde

Chomh maith le bainistiú a ngnáthoibríochtaí chun foilseacháin nua a fháil agus a chatalógú agus seirbhís a sholáthar do léitheoirí, thug na Seirbhísí Taighde agus Leabharlainne an-cuid ama agus fuinnimh ag cur taifid dhigiteacha le chéile ag ullmhú don suíomh gréasáin nua. Sa chomhthéacs seo tugadh faoi dhá ghníomhaíocht suntasach, mar atá trascríobh ar an gcóras bainistíocha bailiúcháin (TMS) de cháipéisíocht bhunúsach faoin mbailiúchán a taifeadadh sna sean-Chláir agus trascríobh na dtráctaireachtaí téacsúla ar an mbailiúchán a foilsíodh i gcatalóga na scoile. Lean Ionad Staidéar Ealaíne na hÉireann (CSIA) agus Cartlann Yeats ar aghaidh lena n-acmhainní a fhorbairt agus chun spéis níos mó a n-úsáideoirí a mhealladh.

Oideachas

I rith na bliana, rinne Oideachas bainistiú ar sceideal imeachtaí a bhí an-gnóthach chun leas an phobail a ghríosadh agus a spreagadh. Tá an Rannóg tar éis a ríomh gur eagraíodh, thar tréimhse na bliana, nach mór 2,000 imeacht ag freastal ar lucht féachana de thart ar 60,000 duine. Ag comhlánú leis na ngnáthimeachtaí de léachtaí agus de thurais, bhí réimse imeachtaí speisialta á ndearadh chun fócas a dhéanamh ar ghné ar leith de bhailiúchán an Ghailearaí nó ar riachtanais ar leith phobal na hinstiúide, cé acu daltaí, daoine

DIRECTOR'S REVIEW ATHBHREITHNIÚ AN STIÚRTHÓRA



Artists and tutors of the Drawing Studies Course at the opening of a special exhibition in November to celebrate the work of students who attended the course from 1992 to 2007.

Ltr: Sahoko K. Blake, John Keating, Mick O'Dea, Una Sealy, James Hanley, Donald Teskey and Mary Avril Gillen.

the mounting of the exhibition, *Drawing Studies: A Celebration*, which was launched in November. Organised to celebrate fifteen years of drawing classes at the Gallery, the event presented work by 26 students alongside the works of many of the artists who had contributed to the programme over the years. Despite the amateur status of the participants the works on display were of a uniformly high quality and reflected positively on the merits and benefits of this now well-established element in the education diary. This year's annual Education Symposium focused on the topic of lifelong learning, an area of increasing importance for cultural institutions. Papers were delivered by an expert panel of speakers drawn from Ireland and abroad who attracted an audience of over 130 participants to the event.

Development & Events

The Development & Events Office worked closely with different departments throughout the year in sourcing funding and coordinating special programmes as well as marketing. Working in a difficult environment the office was successful in securing support for a number of key activities,



Celebrated clarinettist, Carol McGonnell, (2nd from right) with members of New York based group, Metropolitan Museum Artists in Concert who participated in Music for Museums organised by the Gallery in collaboration with sister institutions in the United States. Ltr: Jeremy Denk, Jennifer Frautschi, Edward Arron and Colin Jacobsen.

faoi mhíbhuntáiste nó seanóirí a bheadh ann. Ba dhíol suntais é mar imeacht ná cur i láthair an taispeántas *Drawing Studies: A Celebration*, a seoladh i mí na Samhna. Eagraithe chun cúig bliana déag de ranganna tarraingthe sa Ghailearaí a cheiliúradh, chuir an ócáid obair ó sé dhalta is fiche i láthair, taobh le saothair ó an-cuid ealaíontóirí a chuir leis an gclár thar na blianta. In ainneoin stádas amaitéarach na rannpháirtithe, bhí na saothair a bhí á dtaispeáint go léir ar ardchaighdeán agus thug siad léiriú dearfa d'fhiúntais agus de bhuntáistí eilimint na dialainne oideachais atá bunaithe go maith faoin am seo. Dhírig Siompóisiam Oideachais bliantúil na bliana seo ar an topaic, foghlaim ar feadh an tsaoil, réimse atá ag méadú ó thaobh tábhacht de le haghaidh institiúidí cultúrtha. Thug sain-phainéal cainteoirí ó Éire agus thar lear páipéis agus mheall siad lucht féachana de 130 rannpháirtí don ócáid.

Forbairt & Imeachtaí

D'oibrigh an Oifig Forbartha agus Imeachtaí go dlúth le rannóga difriúla i gcaitheamh na bliana ag iarraidh maoiniú a aimsiú agus cláir speisialta a chomhordú chomh maith le margáiocht. Ag obair i dtimpeallacht dhifriúil bhí rathúlacht ar an oifig

DIRECTOR'S REVIEW ATHBHREITHNIÚ AN STIÚRTHÓRA

including two of the three high-profile exhibitions in the Millennium Wing. Additional revenue was generated through the hiring out of facilities for corporate functions, a practice which also helps to introduce new audiences to the Gallery. The office was closely involved in the management and promotion of the Gallery's contribution to Dublin Culture Night which took place in September and attracted a healthy attendance of some two and a half thousand visitors.

A new initiative this year marked a departure from previous practice. Traditionally the Gallery has made its Shaw Room available to third parties for hosting functions and music events. This year, with the celebrated clarinettist Carol McGonnell as artistic director, it embarked on organising its own musical programme, *Music for Museums*, a new initiative which promoted collaboration between the Gallery and sister institutions in the United States. Over the course of its first season this involved performances in Dublin, New York, Boston and Los Angeles. Whilst attendance figures were modest, given that the series has not yet established its credentials, the performances were exceptional, involving some of most talented young musicians on either side of the Atlantic. All the musicians noted the excellence of the Shaw Room for recitals. It is intended that this very special project will become a standard fixture in the Gallery's programme of events. Other concerts in the Shaw Room included performances by the RTÉ Vanbrugh Quartet, the National Chamber Choir, the Irish Baroque Orchestra, the London Irish Camerata and the Concorde Contemporary Ensemble.

The marketing of these programmes and

chun tacaíocht a fháil i roinnt príomhghníomhaiochtaí lena n-áirítear dhá cheann as trí thaispeántas ardphróifil i Sciathán na Mílaoise. Gineadh ioncam breise trí shaoráidí a fhriliú le haghaidh imeachtaí corporáide, cleachtas a chabhraíonn chomh maith le lucht féachana nua a thabhairt isteach chuig an nGailearaí. Bhí dlúthbhaint ag an oifig i mbainistíocht agus i gcur chun cinn an méid a chuir an Gailearaí le Dublin Culture Night a bhí ar siúl i Meán Fómhair agus a mheall lucht féachana suntasach de thart ar dhá mhíle cúig chéad cuairteoir.

Bhí tionscnamh nua ann i mbliana a léirigh athrú ón seanchleachtas. Chuir an Gailearaí Seomra Shaw ar fáil go traidisiúnta do threas páirtithe chun ócáidí agus imeachtaí ceoil a réachtáil. I mbliana, leis an gclairnéideoir ceiliúrtha Carol McGonnell mar stiúrthóir ealaíne, thug sé aghaidh ar a chlár ceoil féin a eagrú, *Music for Museums*, tionscnamh nua a chuir chun cinn comhoibriú idir an Gailearaí agus na comhinstiúidí sna Stáit Aontaithe. Le linn na chéad séasúir, áiríodh taispeántais i mBaile Átha Cliath, i Nua Eabhrach, i mBostún agus i Los Angeles. Cé nach raibh figiúirí an lucht féachana ró-ard agus nach bhfuil na dintiúir bunaithe ag an sraith go fóill, bhí na taispeántais thar cionn, le roinnt de na ceoltóirí óga is cumasaí ar an dá thaobh den Atlantach san áireamh. Thug na ceoltóirí go léir faoi deara cé chomh iontach agus a bhí Seomra Shaw le haghaidh ceadal. Táthar ag súil go mbeidh an tionscadal fíor speisialta seo mar ghnáthócáid i gclár imeachtaí an Ghailearaí. Áiríodh ar na haithrisí eile sna ceolchoirmearcha sa Seomra Shaw ón RTÉ Vanbrugh Quartet, an Cór Aireagail Náisiúnta, Ceolfhoireann Barócach na hÉireann, an London Irish Camerata Londain agus an Concorde Contemporary Ensemble.

Is dúshlán mór é margáiocht na gclár seo agus

DIRECTOR'S REVIEW ATHBHREITHNIÚ AN STIÚRTHÓRA

indeed of all the various activities promoted by the Gallery present a great challenge in an environment where promotional costs have escalated. Whilst the internet provides a highly economic vehicle for getting information into the public domain, it is not necessarily the most effective, with the printed media, television and radio being the most influential. Over the past number of years the Gallery, together with other cultural institutions based in Dublin, solicited the support of the city authorities in providing signposting and street furniture appropriate for the publicising of cultural events and attractions. It is to be hoped that some positive initiatives will soon result from these discussions.

Friends

The Friends had a busy year, with members enjoying coffee mornings and numerous soirées at the Gallery in addition to a variety of trips to places of historic interest around Ireland as well as a fascinating trip to Poland. As always the greatest challenge was to sustain and promote membership and provide all members with an opportunity to participate in the highly entertaining and informative programme of events. Sustaining interest and achieving growth is not an easy task, given the numbers involved and the complexity of the operation. In the wake of the recent review of the operations of the Friends and with a view to promoting membership, the Board of the Friends has decided to appoint a Recruitment Officer who will have as their main task to increase membership. In the meantime, plans will be progressed for the relocation of the Friends to No 5 South Leinster Street, a critical factor in enhancing the benefits of membership. The move will allow for the provision of generous accommodation on the ground floor

gan amhras na gníomhaíochtaí éagsúla a chuireann an Gailearaí chun cinn, i dtimpeallacht ina bhfuil costais chur chun cinn ag méadú go mór. Cé gur meán an-tíosach é an t-idirlón chun eolas a chur amach ansin i measc an phobail, ní hé an ceann is éifeachtaí go minic, leis an méid tionchair is mó ag na meáin chlóite, ag an teilifís agus an raidió. Le blianta beaga anuas, fuair an Gailearaí, le chéile le hinstiúidí cultúrtha bunaithe i mBaile Átha Cliath, tacaíocht ó údarás na cathrach i soláthar comharthaí bóithre agus troscáin sráide a bheadh cuí chun imeachtaí cultúrtha agus nithe is díol spéise a phoiblíu. Táthar ag súil go mbeidh tionscnaimh dhearfa ann de bharr na ndíospóireachtaí seo.

Cairde

Bhí bliain ghnóthach ag na Cairde, le baill ag baint taitnimh as maidineacha caife agus an chuid soirée ag an nGailearaí ina dteannta le turais éagsúla ar áiteanna le leas stairiúil timpeall na hÉireann chomh maith le turas iontach chuig an bPolainn. Mar is gnách, ba é an dúshlán is mó ná ballraíocht a choinneáil agus a chur chun cinn agus deis a sholáthar do gach ball páirt a ghlacadh sa chlár imeachtaí faisnéiseach agus siamsúil. Ní tasc éasca é spéis a choinneáil agus fás a bhaint amach leis an líon daoine san áireamh agus castacht na hoibríochta. Tar éis an athbhreithnithe le déanaí ar oibríochtaí na gCairde agus d'fhoinn ballraíocht a chur chun cinn, chinn Bord na gCairde ar Oifigeach Earcaíochta a cheapadh a bheidh sé mar phríomhthasc aige/aici ballraíocht a mhéadú. Idir an dá linn, cuirfear pleannanna ar aghaidh le haghaidh athlonnú Cairde go Uimh. 5 Sráid Laighean Theas, gné chríticiúil chun leasa ballraíochta a fheabhsú. Ceadóidh an bogadh seo le soláthar cóiríochta fairsinge ar urlár talún an

DIRECTOR'S REVIEW ATHBHREITHNIÚ AN STIÚRTHÓRA

of the refurbished building, where Friends will be able to meet and socialise whenever they visit the Gallery.

Visitor Services

The key development in Visitor Services was the approval of the Customer Action Plan of which an important element was the Customer Charter. Whilst the Gallery has always cherished its public, with the growth of the institution, the multiplication of services and the natural focus on the care of the collection, there is always the danger that the needs of visitors may be overlooked. The adoption of the action plan will do much to safeguard the interests of the public. In drafting the plan, visitor feedback was consulted to direct the focus of the document. A survey carried out during the year showed that for the majority of visitors their expectations were either met or exceeded, indicating a high satisfaction rating.

A vital element in servicing the public has been the use of volunteers to supplement the work of paid staff. The employment of volunteers of course does not automatically guarantee improvements to service; this can only be achieved through the implementation of a rigorous recruitment process and the provision of a thorough training regime. To facilitate the smooth and efficient running of its Volunteer Programme, the Visitor Services Office introduced a Volunteer Policy which will serve to direct activities in this increasingly important area.

Visitor attendance for the year was recorded at 740,407, a marginal decrease over the figure of the previous year.

Raymond Keaveney *Director*

fhoirgnimh athchóirithe, ina mbeidh Cairde in ann teacht le chéile agus sóisialú pé uair a thugann siad cuairt ar an nGailearaí.

Seirbhísí Cuairteora

Ba é an phríomhfhorbairt i Seirbhísí Cuairteora ná faomhadh Phlean Ghníomh an Chustaiméara ina raibh Caitr Chustaiméara mar ghné thábhachtach. Cé go raibh meas riamh ag an nGailearaí ar a bpobal, le fás na hInstitiúide, le hiolrú seirbhísí agus leis an bhfócas nádúrtha ar chúram an bhailiúcháin, bíonn an baol ann i gcónaí nach dtugtar aon aird ar riachtanais na gcuairteoirí. Le glacadh an phlean ghníomh, beidh leas an phobail á chosaint go han-mhaith. I ndréachtú an phlean, chuathas i gcomhairle le haiseolas cuairteora chun fócas na cáipéise a dhíriú. Léirigh suirbhé a rinneadh le linn na bliana go raibh ionchais na gcuairteoirí á gcomhlíonadh nó níos mó ná sin, a thaispeánann rátáil sásaimh ard.

Ba ghné bhunriachtanach d'fhreastal ar an bpobal ná úsáid oibrithe deonacha chun obair na foirne íoctha a fhorlónadh. Ní ráthaíonn fos-taiocht oibrithe deonacha, ar ndóigh, feabhsuite he don tseirbhís, ní féidir é sin a bhaint amach ach trí dhian-phróiseas earcaíochta a chur i bhfeidhm agus trí chóras oliúna críochnúil a sholáthar. Chun réachtáil éifeachtúil, gan fhadhb a éascú dá Chlár Deonach, thug Oifig Seirbhísí an Chuairteora beartas Deonach isteach a stiúrfaidh gníomhaíochtaí sa réimse seo atá ag éirí níos tábhactaí.

Taifeadadh freastal 740,407 cuairteoir don bhláin, méadú imeallach ar fhigiúir na bliana roimhe sin.

Raymond Keaveney *Stiúrthóir*

Curatorial (Acquisitions)

Feighlíocht (Gnóthachtálacha)



CURATORIAL (ACQUISITIONS) FEIGHLÍOCHT (GNÓTHACHTÁLACHA)

William Henry Bartlett (1858-1932)

English School

His Last Work, 1885

Oil on canvas, 115.5 x 153.5cm

Purchased, Gorry Gallery, Dublin

NGI 2007.8

François Boucher (1703-1770)

French School

A female nude reclining on a chaise-longue, c.1752

Graphite, red & white chalk on light brown paper, 22.2 x 38.2cm

Purchased, Christie's, New York

NGI 2007.3

After François Boucher (1703-1770)

Gilles Demarteau (1722-1770)

French School

Reclining female nude with Putto, c.1752

Crayon manner print, 45.6 x 34.8cm

Purchased, Christie's, New York

NGI 2007.4

Margaret Clarke (1881-1961)

Irish School

Collection of drawings, sketchbooks and loose pencil and gouache studies

(55 individual sheets or fragments of sheets in gouache, pencil and chalk on various types of support, with 5 sketchbooks).

Purchased, Private Collection

NGI 2007.10-70

Adriaen Collaert (c.1560-1618)

Flemish School

St. Patrick, 1603

Hand coloured engraving with gold highlights, 39.3 x 29cm

Purchased, Kunsthandlung (Helmut H. Rambler), Frankfurt

NGI 2007.7

Gaetano De Gennaro (1890-1959)

Italian School

Portrait of Anne Merry, Abbey actress, 1941

Red, black, white and blue chalk on paper, 72 x 59.5cm

Donated, Rory O'Merry (Berkeley, California)

NGI 2007.73

William Henry Bartlett (1858-1932)

Scoil Shasana

His Last Work, 1885

Ola ar chanbhás, 115.5 x 153.5cm

Ceannaithe, Gailearaí Gorry, Baile Átha Cliath

NGI 2007.8

François Boucher (1703-1770)

Scoil na Fraince

A female nude reclining on a chaise-longue, c.1752

Graifít, caile dhearg agus bhán ar pháipéar donn éadrom 22.2 x 38.2cm

Ceannaithe, Christie's, Nua Eabhrach

NGI 2007.3

After François Boucher (1703-1770)

Gilles Demarteau (1722-1770)

Scoil na Fraince

Reclining female nude with Putto, c.1752

Prionta le crián, 45.6 x 34.8cm

Ceannaithe, Christie's, Nua Eabhrach

NGI 2007.4

Margaret Clarke (1881-1961)

Scoil na hÉireann

Bailiúchán tarraigtí, leabhair sceitse agus staidéir gouache agus peann luaidhe scoilte (55 bileog aonair nó blúirí bileoga i gouache, i bpeann luaidhe agus i gcaile ar chineálacha éagsúla de thacaíocht, le 5 leabhar sceitseála).

Ceannaithe, Bailiúchán Príobháideach

NGI 2007.10-70

Adriaen Collaert (c.1560-1618)

Scoil Phléimeannach

St. Patrick, 1603

Greanadh daite le lámh le gealán óir, 39.3 x 29cm

Ceannaithe, Kunsthandlung (Helmut H. Rambler), Frankfurt

NGI 2007.7

Gaetano De Gennaro (1890-1959)

Scoil na hIodáile

Portrait of Anne Merry, Ban-aisteoir na Mainistreach, 1941

Cailc dhearg, dhubh agus ghorm ar pháipéar, 72 x 59.5cm

Bronnta, Rory O'Merry (Berkeley, California)

NGI 2007.73



ACQUISITION

William Henry Bartlett (1858–1932)

His Last Work, 1885

NGI 2007.8

CURATORIAL (ACQUISITIONS) FEIGHLÍOCHT (GNÓTHACHTÁLACHA)



Gaetano De Gennaro (1890-1959),
Portrait of Anne Merry, Abbey actress, 1941

Paul Henry (1876-1958)

Irish School

Early Morning in Connemara (Killary Harbour),
1920

Oil on canvas, 51 x 61cm

Purchased, de Veres, Dublin

NGI 2007.9

Mainie Jellett (1897-1944)

Irish School

Green Abstract, 1927

Oil on canvas, 84 x 67.3cm

Purchased James Adam / Bonhams, Dublin,
NGI 2007.75

William Orpen (1878-1931)

Irish School

Lady with a Parrot, 1903

Graphite, watercolour, white highlights on buff
paper, 36.5 x 28.2cm

Purchased, Whyte's, Dublin
NGI 2007.5



William Orpen (1878-1931), *Lady with a Parrot*, 1903

Paul Henry (1876-1958)

Scoil na hÉireann

Early Morning in Connemara (Killary Harbour),
1920

Ola ar chanbhás, 51 x 61cm

Ceannaithe, de Veres, Baile Átha Cliath

NGI 2007.9

Mainie Jellett (1897-1944)

Scoil na hÉireann

Green Abstract, 1927

Ola ar chanbhás, 84 x 67.3cm

Ceannaithe James Adam / Bonhams, Baile Átha
Cliath

NGI 2007.75

William Orpen (1878-1931)

Scoil na hÉireann

Lady with a Parrot, 1903

Graifít, uiscedhath, gealáin bhána ar pháipéar
bufa, 36.5 x 28.2cm

Ceannaithe, Whyte's, Baile Átha Cliath

NGI 2007.5

CURATORIAL (ACQUISITIONS) FEIGHLÍOCHT (GNÓTHACHTÁLACHA)



Elizabeth Rivers (1903-1964), *Guardian Angel*

Pierre-Auguste Renoir (1841-1919)
French School
Jeune femme en blanc lisant (*Young woman in white reading*), 1873
Oil on canvas, 35 x 27cm
Purchased, Sotheby's, New York
NGI 2007.74

Elizabeth Rivers (1903-1964)
English School
Christmas Greetings
Linocut, 21.7 x 9.4cm
Donated, Evan Salholm (St. Patrick's College, Drumcondra)
NGI 2007.78

Elizabeth Rivers (1903-1964)
English School
Guardian Angel
Linocut, 18.3 x 12cm
Donated, Evan Salholm (St. Patrick's College, Drumcondra)
NGI 2007.77



Adriaen Collaert (c.1560-1618), *St. Patrick*, 1603

Pierre-Auguste Renoir (1841-1919)
Scoil na Fraince
Jeune femme en blanc lisant (*Bean óg i mbán ag léamh*), 1873
Ola ar chanbhás, 35 x 27cm
Ceannaithe, Sotheby's, Nua Eabhrach
NGI 2007.74

Elizabeth Rivers (1903-1964)
Scoil Shasana
Christmas Greetings
Líonóilghearradh, 21.7 x 9.4cm
Bronnta, Evan Salholm (Coláiste Phádraig, Droim Conrach)
NGI 2007.78

Elizabeth Rivers (1903-1964)
Scoil Shasana
Guardian Angel
Líonóilghearradh, 18.3 x 12cm
Bronnta, Evan Salholm (Coláiste Phádraig, Droim Conrach)
NGI 2007.77

CURATORIAL (ACQUISITIONS) FEIGHLÍOCHT (GNÓTHACHTÁLACHA)



Johann Zoffany (1733-1810), *Portrait of George Fitzgerald with his sons George and Charles*, c.1764.

Vincent Van Gogh (1853-1890)

French School

Rooftops in Paris, (Vue de Paris aux environs de Montmartre), 1886

Oil on canvas, 45.6 x 38.5cm

Purchased, Sotheby's, London
NGI 2007.2

Jack B. Yeats (1871-1957)

Irish School

Bookplate for Cyril M.E. Franklin

Pen and ink on card, 10 x 11cm
Purchased, Whyte's, Dublin

NGI 2007.6

Johann Zoffany (1733-1810)

German School

Portrait of George Fitzgerald with his sons George and Charles, c.1764

Oil on canvas, 98.5 x 123.5cm

Presented, John and Bernie Gallagher,
(Heritage Gift)

NGI 2007.76

Vincent Van Gogh (1853-1890)

Scoil na Fraince

Rooftops in Paris, (Vue de Paris aux environs de Montmartre), 1886

Ola ar chanbhás, 45.6 x 38.5cm

Ceannaithe, Sotheby's, Londain
NGI 2007.2

Jack B. Yeats (1871-1957)

Scoil na hÉireann

Bookplate le haghaidh Cyril M.E. Franklin

Peann agus dúch ar chárta, 10 x 11cm
Ceannaithe, Whyte's, Baile Átha Cliath

NGI 2007.6

Johann Zoffany (1733-1810)

Scoil na Gearmáine

Portrait of George Fitzgerald with his sons George and Charles, c.1764

Ola ar chanbhás, 98.5 x 123.5cm

Bronnta, John and Bernie Gallagher,
(Féirín Oidhreachta)

NGI 2007.76

Curatorial (Loans)

Feighlócht (Iasachtaí)



CURATORIAL (LOANS) FEIGHLÍOCHT (IASACHTAÍ)

LOANS FROM THE NATIONAL GALLERY OF IRELAND TO TEMPORARY EXHIBITIONS

To the exhibition **The Parrot in Art: From Dürer to Elizabeth Butterworth** at the Barber Institute of Fine Arts, University of Birmingham, 26 January – 29 April 2007

- NGI 161 Edward Henry Murphy, *Paroquets*
NGI 18297 Samuel Dixon, *A white-headed parrot*

To the exhibition **Hogarth** at Tate Britain, London, 7 February – 29 April 2007

- NGI 618 William Hogarth, *The Denunciation*
NGI 791 William Hogarth, *The Mackinen Children*
NGI 792 William Hogarth, *The Western Family*

To the exhibition **Citizens and Kings: Portraits in the Age of Revolution 1760–1830** at the Royal Academy of Arts, London, 3 February – 20 April 2007

- NGI 971 James Barry, *Self-Portrait as Timanthes*
NGI 4585 Hugh Douglas Hamilton, *Lieutenant Richard Mansergh Saint George*

To the exhibition **Samuel Beckett** at the Centre Pompidou, Paris, 14 March – 25 June 2007

- NGI 4628 Jack B. Yeats, *A morning*

To the exhibition **The 50th Anniversary of the Treaty of Rome** at the Palazzo de Quirinale, Rome, 25 March – 25 May 2007
NGI 4524 Jack B. Yeats, *The singing horseman*

To the exhibition **Rule Britannia! Art, Royalty and Power in the Age of Jamestown**, at the Virginia Museum of Fine Arts, Richmond, Virginia, 28 April – 12 August 2007

- NGI 276 Willem van de Velde II, *The English ship 'Britannia' at anchor*

To the exhibition **Europe – Russia – Europe** at The State Tretyakov Gallery, Moscow (National Museum of Russian Fine Art), 22 May – 29 July 2007

- NGI 1236 Sean Keating, *An Allegory*
NGI 1342 Hugh Douglas Hamilton, *Cupid and Psyche in the Nuptial Bower*
NGI 1766 Jack B. Yeats, *About to write a letter*

IASACHTAÍ Ó GHAILLEARAÍ NÁISIÚNTA NA HÉIREANN CHUIG TAISPEÁNTAIS SEALADACHA

Don taispeántas **The Parrot in Art: From Dürer to Elizabeth Butterworth** Institiúid Barber na Mínealaíne, Ollscoil Birmingham, 26 Eanáir – 29 Aibreán 2007

- NGI 161 Edward Henry Murphy, *Paroquets*
NGI 18297 Samuel Dixon, *A white-headed parrot*

Don taispeántas **Hogarth** ag Tate Britain, Londain, 7 Feabhra – 29 Aibreán 2007

- NGI 618 William Hogarth, *The Denunciation*
NGI 791 William Hogarth, *The Mackinen Children*
NGI 792 William Hogarth, *The Western Family*

Don taispeántas **Citizens and Kings: Portraits in the Age of Revolution 1760–1830** in Acadamh Ríoga na nEalaón, Londain, 3 Feabhra – 20 Aibreán 2007

- NGI 971 James Barry, *Self-Portrait as Timanthes*
NGI 4585 Hugh Douglas Hamilton, *Lieutenant Richard Mansergh Saint George*

Don taispeántas **Samuel Beckett** ag an Centre Pompidou, Páras, 14 Mártá – 25 Meitheamh 2007

- NGI 4628 Jack B. Yeats, *A morning*

Don taispeántas **The 50th Anniversary of the Treaty of Rome** ag an Palazzo de Quirinale, An Róimh, 25 Mártá – 25 Bealtaine 2007

- NGI 4524 Jack B. Yeats, *The singing horseman*

Don taispeántas **Rule Britannia! Art, Royalty and Power in the Age of Jamestown**, ag Músaem Virginia na Mínealaíne, Richmond, Virginia, 28 Aibreán – 12 Lúnasa 2007

- NGI 276 Willem van de Velde II, *The English ship 'Britannia' at anchor*

Don taispeántas **Europe – Russia – Europe** ag Gailearaí Stáit Tretyakov, Moscó (Músaem Náisiúnta Mínealaíne na Rúise), 22 Bealtaine – 29 Júil 2007

- NGI 1236 Sean Keating, *An Allegory*
NGI 1342 Hugh Douglas Hamilton, *Cupid and Psyche in the Nuptial Bower*
NGI 1766 Jack B. Yeats, *About to write a letter*

CURATORIAL (LOANS) FEIGHLÍOCHT (IASACHTAÍ)



William Hogarth, *The Mackinen Children*. NGI 791



Etienne de La Tour, *The Image of Saint Alexis*. NGI 1867

To the exhibition **William Hogarth** at the Fundació Caixa Catalunya, Barcelona
30 May – 26 August 2007

NGI 792 Hogarth, *The Western Family*

To the exhibition **George de La Tour: Master of Candlelight** at Compton Verney, Warwickshire, 30 June – 9 September 2007

NGI 1867 Etienne de La Tour, *The Image of Saint Alexis*

To the exhibition **Returning – Recent Paintings** at the Highlanes Gallery, Drogheda, 22 June – 2 September 2007

NGI 4491 Patrick Hennessy, *The Oracle*
NGI 4508 Patrick Hennessy, *Portrait-Figures*
NGI 4494 Henry Robertson Craig, *The Regatta*
NGI 4565 Henry Robertson Craig, *Self Portrait*
NGI 4591 Henry Robertson Craig, *Gordon Lambert*

Don taispeántas **William Hogarth** ag an Fundació Caixa Catalunya, Barcelona
30 Bealtaine – 26 Lúnasa 2007

NGI 792 Hogarth, *The Western Family*

Don taispeántas **George de La Tour: Master of Candlelight** ag Compton Verney, Warwickshire, 30 Meitheamh – 9 Meán Fómhair 2007

NGI 1867 Etienne de La Tour, *The Image of Saint Alexis*

Don taispeántas **Returning – Recent Paintings** ag Gailearaí Highlanes, Droichead Átha, 22 Meitheamh – 2 Meán Fómhair 2007

NGI 4491 Patrick Hennessy, *The Oracle*
NGI 4508 Patrick Hennessy, *Portrait-Figures*
NGI 4494 Henry Robertson Craig, *The Regatta*
NGI 4565 Henry Robertson Craig, *Self Portrait*
NGI 4591 Henry Robertson Craig, *Gordon Lambert*

CURATORIAL (LOANS) FEIGHLÍOCHT (IASACHTAÍ)

To the exhibition **Rosalba – prima pittrice de l'Europa** at the Palazzo Cini, San Vio, Venice, 1 September – 28 October 2007

- NGI 3844 Rosalba Carriera, *Diana*
 NGI 3846 Rosalba Carriera, *Spring*
 NGI 3848 Rosalba Carriera, *Autumn*
 NGI 3849 Rosalba Carriera, *Winter*

To the exhibition **The Grand Atelier: Pathways of Art in Europe** at the Palais des Beaux-Arts, Paris, 3 October 2007 – 20 January 2008

- NGI 390 David Teniers II, *The Three Philosophers* (after Giorgione)

To the exhibition **Three** at the Irish Museum of Modern Art, Dublin, 10 October 2007 – 30 April 2008

- NGI 4740 Charles Brady, *Georgian Brick Building*
 NGI 4741 Charles Brady, *Artist's Proof*
 NGI 4742 Charles Brady, *Dublin Hills September*
 NGI 4743 Charles Brady, *Eyedrop Box*
 NGI 4744 Charles Brady, *Sandycove - A Study*
 NGI 4745 Charles Brady, *Open Matchbox with Match Heads Showing*
 NGI 4746 Charles Brady, *A Street Where I Sometimes Dream*
 NGI 4747 Charles Brady, *A Box with Lid*

To the exhibition **Seduced: Art and Sex from Antiquity to Now** at the Barbican Centre, London, 11 October 2007 – 27 January 2008

- NGI 2007.3 François Boucher, *A female nude reclining on a chaise longue*
 NGI 4647 Luca Giordano, *Venus, Mars, and the Forge of Vulcan*

To the exhibition **Courbet** at the Grand Palais, Paris, 13 October 2007 – 28 January 2008

- NGI 1722 Gustave Courbet, *Portrait of Adolphe Marlet*

To the exhibition **Canova e la Venere Vincitrice** at the Galleria Borghese, Rome 18 October 2007 – 10 February 2008

- NGI 8358 Antonio Canova, *Amorino*

To the exhibition **Tiziano maturo e la sensualità della pittura** at the Kunsthistorisches Museum, Vienna, 16 October 2007 – 6 January 2008

- NGI 75 Titian, *Ecce Homo*

Don taispeántas **Rosalba – prima pittrice de l'Europa** ag an Palazzo Cini, San Vio, an Veinéis, 1 Meán Fómhair – 28 Deireadh Fómhair 2007

- NGI 3844 Rosalba Carriera, *Diana*
 NGI 3846 Rosalba Carriera, *Spring*
 NGI 3848 Rosalba Carriera, *Autumn*
 NGI 3849 Rosalba Carriera, *Winter*

Don taispeántas **The Grand Atelier: Pathways of Art in Europe** ag an Palais des Beaux-Arts, Páras, 3 Deireadh Fómhair 2007 – 20 Eanáir 2008

- NGI 390 David Teniers II, *The Three Philosophers* (tar éis Giorgione)

Don taispeántas **Three** i Músaem Nua-Ealaíne na hÉireann, Baile Átha Cliath, 10 Deireadh Fómhair 2007 – 30 Aibreán 2008

- NGI 4740 Charles Brady, *Georgian Brick Building*
 NGI 4741 Charles Brady, *Artist's Proof*
 NGI 4742 Charles Brady, *Dublin Hills September*
 NGI 4743 Charles Brady, *Eyedrop Box*
 NGI 4744 Charles Brady, *Sandycove - A Study*
 NGI 4745 Charles Brady, *Open Matchbox with Match Heads Showing*
 NGI 4746 Charles Brady, *A Street Where I Sometimes Dream*
 NGI 4747 Charles Brady, *A Box with Lid*

Don taispeántas **Seduced: Art and Sex from Antiquity to Now** in Ionad Barbican, Londain, 11 Deireadh Fómhair 2007 – 27 Eanáir 2008

- NGI 2007.3 François Boucher, *A female nude reclining on a chaise longue*
 NGI 4647 Luca Giordano, *Venus, Mars, and the Forge of Vulcan*

Don taispeántas **Courbet** ag an Grand Palais, Páras, 13 Deireadh Fómhair 2007 – 28 Eanáir 2008

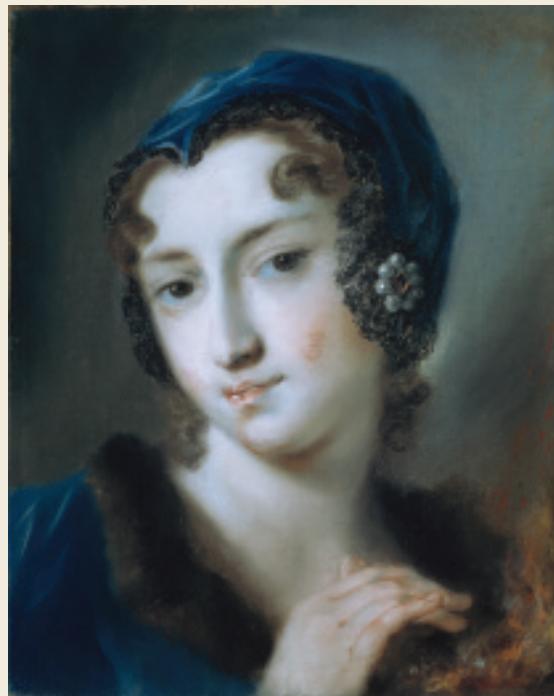
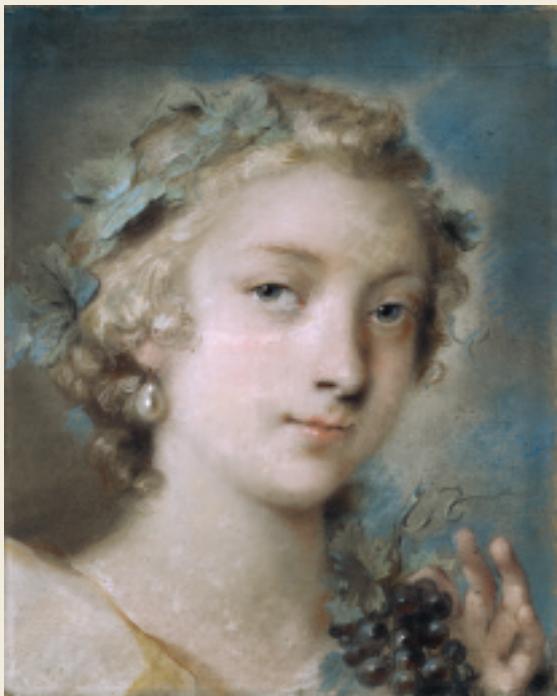
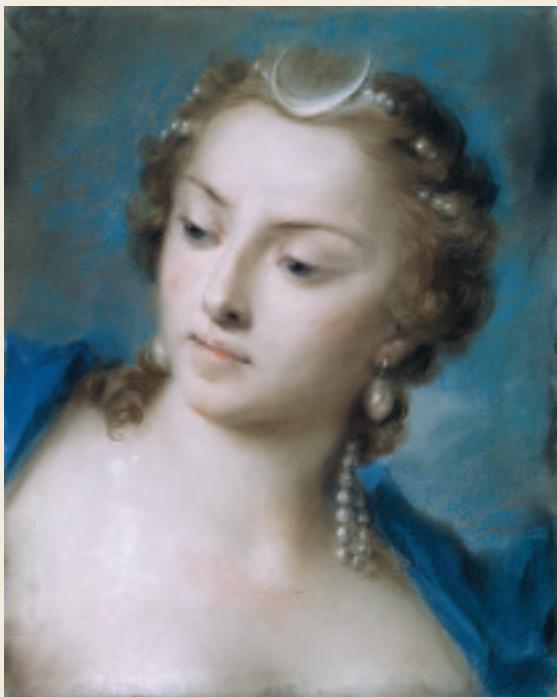
- NGI 1722 Gustave Courbet, *Portrait of Adolphe Marlet*

Don taispeántas **Canova e la Venere Vincitrice** ag Galleria Borghese, an Róimh 18 Deireadh Fómhair 2007 – 10 Feabhra 2008

- NGI 8358 Antonio Canova, *Amorino*

Don taispeántas **Tiziano maturo e la sensualità della pittura** ag Músaem Kunsthistorisches, Vín, 16 Deireadh Fómhair 2007 – 6 Eanáir 2008

- NGI 75 Titian, *Ecce Homo*



LOANS TO TEMPORARY EXHIBITIONS

To the exhibition 'Rosalba – prima pittrice de l'Europa' at the Palazzo Cini, San Vio, Venice
Rosalba Carriera (1675–1757), *Diana, Spring, Autumn, Winter*. NGI 3844, 3846, 3848, 3849

CURATORIAL (LOANS) FEIGHLÍOCHT (IASACHTAÍ)



Diego Velázquez, *Kitchen Maid with the Supper at Emmaus*, NGI 4538

To the exhibition **Art in Venice in the 17th & 18th Centuries** at the Fundació Caixa Catalunya, Barcelona, 22 October 2007 – 27 January 2008

NGI 90 Jacopo Tintoretto, *Portrait of a Venetian Man*

To the exhibition **From Rembrandt to Picasso – Homage to Capodimonte** at the Museo di Capodimonte, Naples, 23 October 2007 – 20 January 2008

NGI 30 Bartolome Estaban Murillo, *Joshua van Belle*

NGI 4060 Jacques Louis David, *The Funeral of Patroclus*

To the retrospective exhibition **François-Xavier Fabre: Retrospective (1766–1837)** at the Musée Fabre, Montpellier, 13 November 2007 – 24 February 2008

NGI 1970 François-Xavier Fabre, *John Henry, 2nd Marquis of Lansdowne*

To the exhibition **Fábulas de Velázquez: Mitología e Historia Sagrada en el Siglo de Oro** at the Museo Nacional del Prado, Madrid, 20 November 2007 – 24 February 2008

NGI 4538 Diego Velázquez, *Kitchen Maid with the Supper at Emmaus*

Don taispeántas **Art in Venice in the 17th & 18th Centuries** ag an Fundació Caixa Catalunya, Barcelona, 22 Deireadh Fómhair 2007 – 27 Eanáir 2008

NGI 90 Jacopo Tintoretto, *Portrait of a Venetian Man*

Don taispeántas **From Rembrandt to Picasso – Homage to Capodimonte** ag an Museo di Capodimonte, Naples, 23 Deireadh Fómhair 2007 – 20 Eanáir 2008

NGI 30 Bartolome Estaban Murillo, *Joshua van Belle*

NGI 4060 Jacques Louis David, *The Funeral of Patroclus*

Don taispeántas iardhearcach **François-Xavier Fabre: Retrospective (1766–1837)** ag an Musée Fabre, Montpellier, 13 Samhain 2007 – 24 Feabhra 2008

NGI 1970 François-Xavier Fabre, *John Henry, 2nd Marquis of Lansdowne*

Don taispeántas **Fábulas de Velázquez: Mitología e Historia Sagrada en el Siglo de Oro** ag an Museo Nacional del Prado, Madrid, 20 Samhain 2007 – 24 Feabhra 2008

NGI 4538 Diego Velázquez, *Kitchen Maid with the Supper at Emmaus*

CURATORIAL (LOANS) FEIGHLÍOCHT (IASACHTAÍ)



Harry Clarke, *But Trust the Muse, She Saw it Upward Rise*, NGI 2962

To the exhibition **The Age of Enchantment: Beardsley, Dulac and their Contemporaries 1890–1930** at the Dulwich Picture Gallery, London, 28 November 2007 – 17 February 2008

- NGI 2957 Harry Clarke, *Her Guardian Sylph Prolonged the Happy Rest*
- NGI 2958 Harry Clarke, *Now Awful Beauty Puts on all its Arms*
- NGI 2959 Harry Clarke, *He takes the gift with Reverence and Extends*
- NGI 2960 Harry Clarke, *See Fierce Belinda on the Baron Flies*
- NGI 2961 Harry Clarke, *Down to the Central Earth, his Proper Scene*
- NGI 2962 Harry Clarke, *But Trust the Muse, She Saw it Upward Rise*

Don taispeántas **The Age of Enchantment: Beardsley, Dulac and their Contemporaries 1890–1930** ag Gailearaí Pictíúr Dulwich, Londain, 28 Samhain 2007 – 17 Feabhra 2008

- NGI 2957 Harry Clarke, *Her Guardian Sylph Prolonged the Happy Rest*
- NGI 2958 Harry Clarke, *Now Awful Beauty Puts on all its Arms*
- NGI 2959 Harry Clarke, *He takes the gift with Reverence and Extends*
- NGI 2960 Harry Clarke, *See Fierce Belinda on the Baron Flies*
- NGI 2961 Harry Clarke, *Down to the Central Earth, his Proper Scene*
- NGI 2962 Harry Clarke, *But Trust the Muse, She Saw it Upward Rise*



LOANS TO TEMPORARY EXHIBITIONS

To the exhibition 'Seduced: Art and Sex from
Antiquity to Now' at the Barbican Centre, London
Luca Giordano (1634-1705)
Venus, Mars, and the Forge of Vulcan
NGI 4647

Exhibitions

Taispeántais



EXHIBITIONS TAISPEÁNTAIS

Throughout 2007, the Exhibitions Department was occupied with the management and co-ordination of the exhibitions programme. For the exhibitions in the Millennium Wing this entailed all aspects of producing the shows, from drawing up budgets to negotiating contracts and securing loans, through to managing the installation and lighting and producing labelling, signage, promotional literature, audio tours, and the accompanying catalogues. The department also supervised the translation of the audio tour commentaries into an additional 5 languages (Irish, French, German, Italian and Polish). The handheld wands were upgraded, allowing every unit to carry the permanent and temporary tours simultaneously in all languages. Finally, as part of its routine activity, the Department arranged the signage and labelling for the in-focus exhibitions mounted in Rooms 6 and 20, and for the permanent collection.

MILLENNIUM WING

Treasures from the North: Irish Paintings from the Ulster Museum
14 March – 16 September 2007
Admission free

In this collaborative project facilitated by the Ulster Museum's closure for major refurbishment, the National Gallery hosted an exhibition of 60 paintings from the Belfast institution focusing upon the best of their Irish collection. Major figures of the eighteenth and nineteenth centuries were included such as George Barret, Nathaniel Hone and William Ashford, as were lesser-known painters like Joseph Peacock and James Glen Wilson. Among the highlights of the show were masterpieces by Sir John Lavery, *Under the Cherry Tree* (1884); Paul Henry, *Dawn, Killary Harbour* (c.1921); and Jack B. Yeats, *Riverside Long Ago* (1923). Also featured were a number of Ulster painters – 'the local lads' – represented by William Conor, John Luke, Charles Lamb and Frank McKelvey. The presentation concluded with works by more contemporary artists such as Basil Blackshaw, Camille Souter and T.P. Flanagan.

Attendance: approx 64,000

Curated by Dr Eileen Black and Anne Stewart (Ulster Museum), and Dr Síghle Bhreathnach-Lynch (NGI)

Le linn 2007, bhí Rannóg na dTaispeántas gnóthach le bainistiú agus comhordú chlár na dtaispeántas. Do na taispeántais i Sciathán na Mílaoise áiríodh gach gné de na seónna a léiriú, ó bhuiséid a dhréachtú, idirbheartaíocht a dhéanamh maidir le conarthaí, agus iasachtaí a aimsiú, go suiteáil, soilsiú, lipéadú agus comharthaí, litríocht tionscnaimh agus turais fuaime a bhainistiú. Rinne an Rannóg maoirseacht ar aistriú tráchtairreachtaí turais fuaime go cúig teanga bhereise (Gaeilge, Fraincis, Gearmáinis, Iodáilis agus Polainnis). Rinneadh na fleasca láimhe a uasghrádú, ag ceadú do gach aonad na turais bhuana agus sealadacha a iompar go comhuaineach sna teangacha uile. Faoi dheireadh, mar chuid dá gnáth-ghníomhaíocht, shocraigh an rannóg na comharthaí agus an lipéadú do na taispeántais i-bhfócas sna Seomraí 6 agus 20, agus don bhailiúchán buan.

SCIATHÁN NA MÍLAOISE

Treasures from the North: Irish Paintings from the Ulster Museum
14 Márta – 16 Meán Fómhair 2007
Saor chead isteach

Sa tionscadal comhoibríoch seo, éascaithe ag dúnadh Músaem Uladh le haghaidh athchóiriú mó�, bhí taispeántas faoi óstaíocht an Gailearaí náisiúnta le 60 pictiúr ó institiúid Bhéal Feirste ag síriú ar scoth a mbailiúchán Éireannach. Bhí figiúirí móra ón ochtú agus ón naoú haois déag san áireamh ar nós George Barret, Nathaniel Hone agus William Ashford, Joseph Peacock agus James Glen Wilson. I measc bhuaicphointí an tseó bhí na sárshaothair a rinne Sir John Lavery, *Under the Cherry Tree* (1884); Paul Henry, *Dawn, Killary Harbour* (c.1921); agus Jack B. Yeats, *Riverside Long Ago* (1923). Le feiceáil chomh maith bhí roinnt péintéirí Uladh – 'the local lads' – léirithe ag William Conor, John Luke, Charles Lamb agus Frank McKelvey. Chríochnaigh an cur i láthair le saothair a rinne ealaíontóirí comhaimseartha ar nás Basil Blackshaw, Camille Souter agus T.P. Flanagan.

Eagraithe ag Dr Eileen Black agus Anne Stewart (Músaem Uladh), agus an Dr Síghle Bhreathnach-Lynch (NGI)

EXHIBITIONS TAISPEÁNTAIS

Paintings from Poland: Symbolism to Modern Art (1880-1939) – an exhibition from the National Museum, Warsaw 17 October 2007 – 27 January 2008 Admission free

This exhibition offered a unique insight into the rich and varied development of modern art in Poland. Presenting over 70 works, the show focused on the Symbolist period of the late nineteenth century through to the modernism and abstraction of the inter-war years. The paintings on display were largely drawn from the National Museum in Warsaw, with loans also from private collections and other galleries in Poland, including the National Museum in Cracow and the Tatra Museum in Zakopane. The exhibition was accompanied by a bilingual catalogue and audio guide. Total visitor numbers to the exhibition were 47,300 with Polish visitors accounting for 29% of the attendance.

Curated by Dorota Folga-Januszewska Director for Collection & Research at the National Museum in Warsaw (MNW), with Fionnuala Croke (NGI)

PRINT GALLERY

Turner and the Traditionalists 1 – 31 January Admission free

Turner is admired as one of the great watercolourists, for his technique, imaginative response to nature and portrayal of the English and continental landscape. His life coincided with the new status of watercolour and increase in its practitioners. Reflecting the National Gallery of Ireland's broad collection of British works on paper this exhibition offered an opportunity to compare Turner with some of the distinguished artists who continued with more traditional methods, while occasionally adopting some of his innovations. Treated thematically, the exhibition considered aspects such as the impact of Turner's training in the Royal Academy, his aspirations as an illustrator and landscapist and his influence on contemporaries. His response to light and architecture and his use of new materials were also examined.

Curated by Adrian Le Harivel

Paintings from Poland: Symbolism to Modern Art (1880-1939) – an exhibition from the National Museum, Warsaw 17 Deireadh Fómhair 2007 – 27 Eanáir 2008 Saor chead isteach

Thug an taispeántas seo léargas ar leith ar an bhforbairt éagsúil, shaibhir nua-ealaíne na Polainne. Ag cur i láthair 70 saothar, dhírigh an taispeántas ar thréimhse Siombalaí na naoú haoise déag déanach ar aghaidh go dtí nua-aoiseachas agus teibíocht na mblianta idir-chogaidh. Tóigadh na pictiúir a bhí á dtaispeáint go mórmhór ó Mhúsaem Náisiúnta Vársá, le hiasachtaí chomh maith ó bhailiúcháin phríobháideacha agus gailearaithe eile i bPolainn, lena náirítear an Músaem Náisiúnta i Cracow agus Músaem Tatra i Zakopane. Bhí catalóg dhátheangach agus clos-treoir ag dul leis an taispeántas. Ba é 47,300 an líon ionlán cuairteoirí a d'fhreastal ar an taispeántas, le 29% cuairteoir Polannach sa lucht freastail.

Eagraithe ag Dorota Folga-Januszewska, Stiúrthóir Bailiúcháin & Taighde sa Mhúsaem Náisiúnta i Vársá (MNW), le Fionnuala Croke (NGI)

TAISPEÁNTAIS GAILEARAÍ NA BPRIONTAÍ

Turner and the Traditionalists 1 – 31 Eanáir Saor chead isteach

Caitear súil thaitneamhach ar Turner mar cheann de na huiscedhathóirí móra, de bharr a theicníc, as an slí a fhreagraíonn sé go samhláioch don nádúr agus a léiríonn sé tírdhreach Shasana agus na mór-roinne. Tháinig a shaol agus an stádas nua ag uiscedhathanna agus méadú na gcleachtóirí lena chéile. Ag léiriú bailiúchán leathan saothair na Breataine ar pháipéar de chuid Gailearaí Náisiúnta na hÉireann, chuir an taispeántas seo deis ar fáil chun Turner a chur i gcomparáid le roinnt ealaíontóirí aitheanta eile a lean ar aghaidh le modhanna níos traidisiúnta, fad a ghlaic sé le roinnt dá nuálaiochta ó am go ham. Ag plé leis ó thaobh téama de, bhreathnaigh an taispeántas ar ghnéithe ar nós an tionchar a bhí ag an oiliúint san an Acadamh Ríoga ar Turner, ar a ardmhianta mar mhaisitheoir agus mar thírdhreacaí agus a thionchar ar lucht comhaimseartha. Scrúdaíodh a fhreagairt ar sholas agus ar ailtireacht agus a úsáid d'ábhar nua.

Eagraithe ag Adrian Le Harivel



EXHIBITION

Catching a Likeness: Portraits on Paper

Antonio Pollaiuolo (1431/32-1498)

Portrait of a young man, 1470s

NGI 2233

EXHIBITIONS TAISPEÁNTAIS

The Fantastic in Irish Art: Images of the Supernatural and the Uncanny, 1860–1940

4 April – 12 August

Admission free

This show of works on paper, sculpture and stained glass looked at the ‘fantastic’ in the work of Irish artists of the late nineteenth and early twentieth centuries. It highlighted the significant contribution of Irish artists to the wider European Symbolist tradition and showed how their engagement with fantastic imagery was closely linked to Irish nationalist aspirations and to the need to visualize a distinctly native imagination. The exhibition featured works from the Gallery’s collection of Prints and Drawings and Yeats Archive, together with loans from other public collections, including work by Richard Doyle, Jack Yeats, Harry Clarke and Art O’Murnaghan amongst others. It demonstrated the ways in which the contents of the Yeats Archive can be presented within a wider social and art historical context.

Curated by Dr Róisín Kennedy

Catching a Likeness – Portraits on paper

3 September – 9 December

Admission free

The many ways portraitists represent identity and the role of the portrait down through the ages was explored in this exhibition. The complexity of portraiture is revealed in its diversity of forms and functions as well as in its vast range of postures, facial expressions, dress and settings. The exhibition revealed how portraits from the fifteenth through to the twentieth century have varied depending on the prevailing artistic fashions, favoured styles, techniques and media. Idealised heads featured alongside self-portraits, literary likenesses and caricatures. Contemporary portraiture, displaying the experimental, more personal response of the artist to his subject was also included. The exhibition comprised portraits from the collection with a complementary selection of works from galleries in the UK.

Curated by Niamh MacNally

The Fantastic in Irish Art: Images of the Supernatural and the Uncanny, 1860–1940

4 Aibreán – 12 Lúnasa

Saor chead isteach

Bhreathnaigh an taispeántas saothar seo ar phaipéar, dealbhóireacht agus gloine dhaite ar an ‘fantaiseach’ i saothar ealaíontóirí na hÉireann ón naóú haois déag déanach agus ón fichiú haois luath. Chuir sé béis ar an méid suntasach a chuir ealaíontóirí na hÉireann le traidisiún Siombalaí níos leithne na hEorpa agus léirigh sé conas a bhí dlúthnasc idir a mbaint le híomhána fantaiseacha agus ardmhianta náisiúnach na hÉireann agus leis an ngá a bhí ann samhláiocht dhúchasach ar leith a shamhlú. Bhí saothair sa taispeántas ó bhailiúchán an Ghailearaí de phriontaí agus tarraigtí agus Cartlann Yeats, le chéile le hiasachtaí ó bhailiúcháin eile, lena n-áirítear obair a rinne Richard Doyle, Jack Yeats, Harry Clarke agus Art O’Murnaghan i measc daoine eile. Léirigh sé na slite inar féidir ábhair Chartlann Yeats a chur i láthair laistigh de chomhthéacs stairiúla ealaíne agus sóisialta níos leithne.

Eagraithe ag an Dr Róisín Kennedy

Catching a Likeness – Portraits on paper

3 Meán Fómhair – 9 Nollaig

Saor chead isteach

Rinneadh iniúchadh sa taispeántas ar na slite éagsúla a léiríonn lucht portráide aitheantas agus ról na portráide thar na blianta. Léirítear castaict portráidíochta trí éagsúlacht a bhfoirmearcha agus a bhfeidhmeanna chomh maith lena réimse fairsing d’iompair an choirp, gothaí gnúise, feisteas agus suímh. Nocht an taispeántas conas a bhí portráidí ón gcúigiú haois déag go dtí an fichiú haois éagsúil ag brath ar na faisín ealaíne chun cinn, na stíleanna, na teicníci agus na meáin is mó éilimh. Bhí cinn idéalaithe le feiceáil taobh le taobh le féin-phortráidí, samhlacha litríochta agus caracatúir. Bhí portráidíocht comhaimseartha, ag taispeáint freagairt trialach, níos pearsanta an ealaíontóra dá ábhar san áireamh chomh maith. Bhí portráidí ón mbailiúchán sa taispeántas le rogha saor de shaothair ó ghailearaithe na Ríochta Aontaithe.

Eagraithe ag Niamh MacNally

EXHIBITIONS TAISPEÁNTAIS

YEATS MUSEUM

Yeats and O’Malley

23 March to 30 June

Admission free

The artist, Jack B. Yeats, and the writer, critic and Irish Republican, Earnan O’Malley died within a few days of each other at the end of March 1957. To commemorate their friendship, and the 50th anniversary of their deaths, Yeats’s painting, Death for Only One, which belonged to O’Malley, was placed on view together with a commemorative display of letters, photographs and sketchbooks in the Yeats Museum.

Curated by Dr Róisín Kennedy

Masquerade and Spectacle:

The Circus and the Travelling Fair in the work of Jack B. Yeats

18 July – 11 November

Admission free

This display was arranged to commemorate the 50th anniversary of the death of Jack B. Yeats. Featuring some 23 paintings, borrowed mainly from private collections, the exhibition focused on the theme of fairs and peripatetic circuses in the work of Jack Yeats. From his earliest years Yeats had a fascination with such theatrical spectacles, as is evident from his sketchbooks and early pirate plays. The show featured both early and late oil paintings and showed how certain motifs such as the clown and the barrel man recurred in Yeats’s work over many decades. In later works, the circus performers become powerful metaphors for the role of the artist, and the individual, in contemporary life.

Curated by Dr Róisín Kennedy

MÚSAEM YEATS

Yeats and O’Malley

23 Mártá go 30 Meitheamh

Saor chead isteach

Fuair an t-ealaíontóir Jack B. Yeats, agus an scríbhneoir, an léirmheastóir agus an Poblachtach Éireannach, Earnan O’Malley bás cúpla lá i ndiaidh a chéile ag deireadh mí Mártá i 1957. Chun a gcairdeas agus 50ú comóradh a mbásanna a cheiliúradh, cuireadh pictiúr Yeats, Death for Only One, arbh leis O’Malley é, ar taispeánt le chéile le taispeántas comórtha de litreacha, de ghrianghraif agus leabhair sceitseála i Músaem Yeats.

Eagraithe ag an Dr Róisín Kennedy

Masquerade and Spectacle:

The Circus and the Travelling Fair in the work of Jack B. Yeats

18 Iúil – 11 Samhain

Saor chead isteach

Socráodh an taispeántas seo chun an 50ú comóradh de bhás Jack B. Yeats a cheiliúradh. Le thart ar 23 pictiúr ann, ar iasacht go mór mhór ó bhailliúcháin phríobháideacha, dhírig an taispeántas ar an téama, aonaigh agus sorcailt i saothar Jack Yeats. Óna bhlianta is túisce, bhí Yeats an-tógha le hócáidí amharclannacha, mar atá léirithe óna leabhair sceitse agus a dhrámaí foghlaithe luatha. Bhí olaphictiúr luath agus déanach le feiceáil sa séó agus léirigh sé conas a thagann móitífeanna áirithe ar nós an fear grinn agus fear an bhairille aníos arís agus arís eile leis na blianta. Sna saothair níos déanaí, bionn na taibheoirí sorcailt mar mheafair chumhachtacha do ról an ealaíontóra agus don duine aonair, sa saol comhaimseartha.

Eagraithe ag an Dr Róisín Kennedy

Conservation

Caomhnú



CONSERVATION CAOMHNÚ

CONSERVATION DEPARTMENT (EASEL)

This list notes the principal paintings treated in 2007. In addition, the department assisted with the re-hang of the British Rooms; the re-location of the National Portrait Gallery; the re-hang of the Yeats Museum and the re-hang of the French nineteenth and twentieth century collection. Condition reports were completed on 185 paintings, alongside ongoing monitoring of the collection and environmental conditions throughout the Gallery.

Paintings treated

- | | |
|----------|--|
| NGI 123 | Thomas Jones <i>Portrait of Henry Grattan</i> |
| NGI 365 | Milanese School <i>Virgin and Child with St John</i> |
| NGI 391 | Keeley Halswelle <i>Landscape near Pangbourne</i> |
| NGI 517 | Henry Wells, Sir Frederic William Burton |
| NGI 774 | Walter Osborne <i>Edward Dowden</i> |
| NGI 881 | Edouard Brandon <i>Nathaniel Hone</i> |
| NGI 892 | Norman Garstin <i>The Last of the Fair</i> |
| NGI 1098 | Sarah Purser TP Gill |
| NGI 1202 | Giacomo del Pisano, triptych (verification of signature and partial treatment) |
| NGI 1248 | Georgio Vasari <i>The Holy Family</i> |
| NGI 1268 | Ernest Procter <i>The Devil's Disc</i> |
| NGI 1329 | Augustus John <i>Carlotta</i> |
| NGI 1761 | George Russell (AE), <i>Virgin and Child</i> |
| NGI 4035 | Joseph Haverty <i>Father Matthew</i> |
| NGI 4037 | Henry Raeburn <i>Matthew Fortescue of Stephenstown</i> |
| NGI 4073 | George Russell (AE) <i>A Spirit or Sidhe in a Landscape</i> |
| NGI 4120 | Sarah Purser <i>Jack B. Yeats</i> |
| NGI 4129 | William Davis <i>View of the River Rye, near Leixlip</i> |
| NGI 4293 | David Cameron <i>The Wilds of Lochaber</i> |

RANNÓG CHAOMHNAITHE (TACAS)

Déanann an liosta nóta de na pictiúir príomha a rinneadh a chóireáil i 2007. Ina theannta sin, thug an roinn cúnamh le hath-chrochadh na British Rooms, ath-láithriú an Ghailearí Portráide Náisiúnta, ath-chrochadh an Mhúsaeim Yeats agus ath-chrochadh bailiúchán na Fraince ón naoú haois déag agus ón fichiú haois. Críochnaíodh tuarascálacha reachta ar 185 phictiúr, taobh le meantóireacht leantach ar an mbailiúchán agus coinníollacha timpeallachta ar fud an Ghailearaí.

Pictiúir cóireáilte

- | | |
|----------|--|
| NGI 123 | Thomas Jones <i>Portrait of Henry Grattan</i> |
| NGI 365 | Scoil i Milan <i>Virgin and Child with St John</i> |
| NGI 391 | Keeley Halswelle <i>Landscape near Pangbourne</i> |
| NGI 517 | Henry Wells, Sir Frederic William Burton |
| NGI 774 | Walter Osborne <i>Edward Dowden</i> |
| NGI 881 | Edouard Brandon <i>Nathaniel Hone</i> |
| NGI 892 | Norman Garstin <i>The Last of the Fair</i> |
| NGI 1098 | Sarah Purser TP Gill |
| NGI 1202 | Giacomo del Pisano, triptych (fiorú sínithe agus páirtchóireáil) |
| NGI 1248 | Georgio Vasari <i>The Holy Family</i> |
| NGI 1268 | Ernest Procter <i>The Devil's Disc</i> |
| NGI 1329 | Augustus John <i>Carlotta</i> |
| NGI 1761 | George Russell (AE), <i>Virgin and Child</i> |
| NGI 4035 | Joseph Haverty <i>Father Matthew</i> |
| NGI 4037 | Henry Raeburn <i>Matthew Fortescue of Stephenstown</i> |
| NGI 4073 | George Russell (AE) <i>A Spirit or Sidhe in a Landscape</i> |
| NGI 4120 | Sarah Purser <i>Jack B. Yeats</i> |
| NGI 4129 | William Davis <i>View of the River Rye, near Leixlip</i> |
| NGI 4293 | David Cameron <i>The Wilds of Lochaber</i> |

CONSERVATION CAOMHNÚ

NGI 4636 Jack B. Yeats *The Gay Moon*

NGI 2007.2 Vincent Van Gogh *Rooftops in Paris* (technical research, Microscope, IR light, UV light and X-radiography)

SPECIAL PROJECTS

Early in the year conservation treatment was carried out on The View of Ponte Vecchio (Beit Foundation) by Bernardo Bellotto, at The National Gallery, London, under the supervision of Paul Ackroyd, who has extensive experience in the structural repair of canvas supports. This training and information exchange follows a similar exercise in 2001 when the damaged Ugolino da Siena (NGI 1112) travelled to Trafalgar Square for treatment.

For several months during the summer conservation work was interrupted while the studio was closed for refurbishment to improve inadequate roof insulation and repair weathered windows. The windows were replaced with waterproofed units and fitted with filtered glass to protect against Ultra Violet radiation. To comply with fire regulations, there were upgrades to the fire escape facilities and ventilation systems.

Exhibitions

All loans (244) were assessed and documented on arrival and departure. In addition, the department monitored conditions in the exhibition spaces on a continual basis.

Loans

A total of 64 NGI loans out were examined and prepared for transit, and some were conserved. A number of long-term loans to Embassies and Government Buildings were recalled for inspection and treatment.

NGI 4636 Jack B. Yeats *The Gay Moon*

NGI 2007.2 Vincent Van Gogh *Rooftops in Paris* (taighde teicniúil, Micreascóp, tréadhearcach don infridhearg, solas ultraivialait agus X-radagrafaíocht)

TIONSCADAIL SPEISIALTA

Go luath sa bhliain rinne Bernardo Bellotto cóireáil chaomhnaithe ar The View of Ponte Vecchio (Fondúireacht Beit), ag an nGailearaí Náisiúnta, Londain, faoi mhaoirseacht Paul Ackroyd, a bhfuil taithí fairsing aige i ndeisiú struchtúrach de thacaíochtaí canbháis. Leanann an aistriú oiliúna agus eolais seo ceacht cosúil leis i 2001 nuair a thaistil an Ugolino da Siena (NGI 1112) a raibh dochar déanta dó chuig Cearnóg Trafalgar le haghaidh cóireála.

Ar feadh roinnt mhaith míonna i rith an tSamhraidh cuireadh isteach ar obair chaomhnaithe fad is a bhí an stiúideo dúnta i gcomhair athchóirithe chun feabhas a chur ar insliú dín agus chun fuinneoga sónchaite a dheisiú. Cuireadh aonaid uiscedhíonacha isteach in ionad na bhfuinneog agus feistíodh iad le gloine scagtha chun cosaint i gcoinne radaíochta ultraivialait. Ionas cloí le rialacháin dóiteáin, rinneadh uasghráduithe ar áiseanna éalaithe ó dhóiteán agus córais aerála.

Taispeántais

Rinneadh measúnú ar na hiasachtaí go léir (244) agus rinneadh doiciméadach orthu ag am sroichte agus imeachta. Chomh maith leis sin, rinne an roinn monatóireacht ar choinníollacha sna spásanna taispeántais ar bhonn leanúnach.

Iasachtaí

Rinneadh scrúdú ar 64 iasachtaí NGI amuigh ar an iomlán agus ullimhaíodh iad i gcomhair trasdula, agus coinneáladh cuid díobh. Aisghairmeadh uimhir áirithe iaschtaí fadtéarmacha d'Ambasáidí agus Tithe an Rialtais le haghaidh cigireachta agus cóireála.

CONSERVATION CAOMHNÚ

CONSERVATION DEPARTMENT (WORKS ON PAPER)

Much of the work of the department over the past year was driven by the exhibitions programme, both in the Print Gallery and the new Yeats Gallery. It was also a busy year for loans and acquisitions. As part of Heritage Week 2007, the Paper Conservation Studio contributed to two public tours on 29 and 30 August.

Loans

Among the works prepared for loans were:

- 6 pen and ink illustrations by Harry Clarke to Alexander Pope's *The Rape of The Lock* for the exhibition, 'The Age of Enlightenment' at Dulwich Art Gallery, London (NGI 2957-2962)
- Boucher drawing, *A Female Nude Reclining on a Chaise Longue* for the exhibition 'Art and Sex' at the Barbican Gallery, London (NGI 2007.3)
- 4 pastel drawings, *The Seasons* by Rosalba Carriera for the Rosalba exhibition at the Palazzo Cini, Venice (NGI 3844/46/48/49)

RANNÓG CHAOMHNAITHE (OIBREACHA AR PHÁIPÉAR)

Thiomáin clár na dtaispeántas, i nGailearaí na bPrioráí agus sa Ghailearaí Yeats nua araon cuid mhaith d'obair na rannóige le linn na bliana seo caite. Ba bhliain thábhachtach í freisin d'iasachtaí agus do ghnóthachtálacha. Mar chuid de Seachtain na hOidhreachta 2007, chuir an Stiúideo um Chaomhnú Páipéir le dhá thuras poiblí ar an 29 agus 30 Samhain.

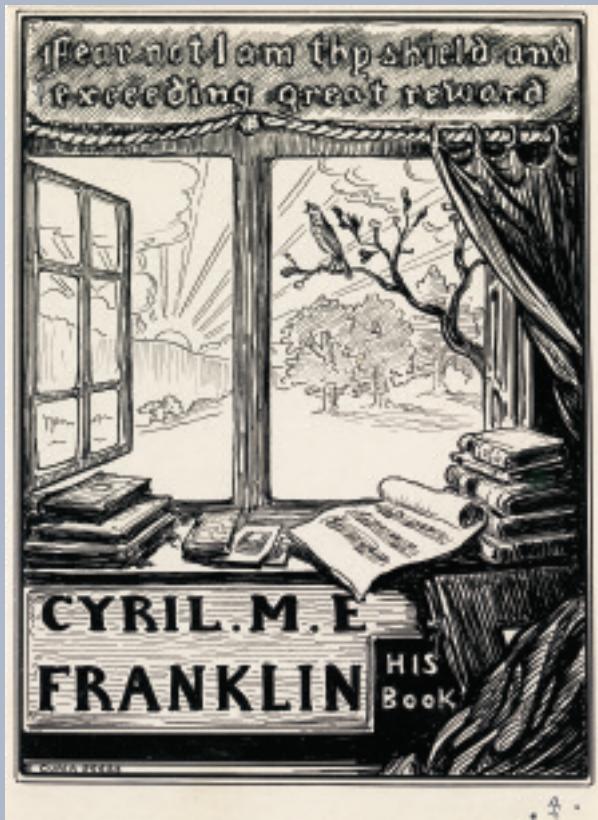
Iasachtaí

I measc na saothar ullmhaithe le haghaidh iasachtaí bhí:

- 6 léaráid peann agus dúch le Harry Clarke chuig *The Rape of The Lock* de chuid Alexander Pope don taispeántas, 'The Age of Enlightenment' ag Gailearaí Dulwich, Londain (NGI 2957-2962)
- Tarraingt Boucher, *A Female Nude Reclining on a Chaise Longue* don taispeántas 'Art and Sex' ag an nGailearaí Barbican, Londain (NGI 2007.3)
- 4 tarraingt pastail, *The Seasons* le Rosalba Carriera don taispeántas Rosalba ag an Palazzo Cini, an Venéis (NGI 3844/46/48/49)

Library & Research Services

Seirbhísí Leabharlainne & Taighde



The Fine Art Library, Centre for the Study of Irish Art (CSIA), NGI Archive and Yeats Archive had a busy and productive year in 2007. A total of 1,580 researchers visited the research facilities and over 1,657 inquiries received by email or telephone were dealt with by the research services staff. Numbers using the CSIA and Yeats Archive in particular continued to increase. In 2007 over 300 researchers consulted the material held in these collections including interested members of the public and collectors of Irish art. The NGI archive collections continued to be of interest with a high volume of enquiries from both within the institution and from external researchers. In 2007 a total of 365 enquiries were dealt with by the archivist, over 170 of which originated from external researchers. Over 1,896 emails were sent to the Gallery's general info e-mail which are managed and dealt with by research services staff.

Research Collections

A number of important acquisitions were made in 2007. The library purchased a number of books at Mealy's in August which have helped to fill gaps in the collection and added considerably to the rare-book collection. Amongst the more important publications purchased were illustrated catalogues of the Paris Salon from 1883-1896. These are a welcome addition to the library's collection of the Paris Salon extending the library's holdings of Salon Catalogues by over 20 years. Following the donation of Dr Michael Wynne's archive in 2006, the library was extremely grateful to receive a gift of his book collection from the Milltown Institute.

The CSIA was delighted to add to the collection a letter from William Orpen which includes a sketch of the artist with Biddy Foster. This was very kindly donated in June by Lord Belmore. The CSIA also purchased an archive collection relating to Walter Osborne, his father William and other members and associates of the family. The material, which comprises

Bhí bliain ghnóthach agus tháirgiúil ag Leabharlann na Mínealaíne, Ionad Staidéar Ealaíne na hÉireann (CSIA), Cartlann Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann agus Cartlann Yeats i 2007. Thug 1,580 taighdeoir cuairt ar na saoráidí taighde agus phléigh an fhoireann seirbhísí taighde le thar 1,657 bhfiosrúchán faighte trí mheán rphoist nó an ghutháin. Lean an lón daoine ag baint úsáid as an CSIA agus Cartlann Yeats ach go háirthe ag méadú. I 2007 chuaigh thar 300 taighdeoir i gcomhairle leis an ábhar coinnithe sna bailiúcháin seo le baill leasmhara an phobail agus bailitheoirí ealaíne na hÉireann. Leanadh leis an meas a bhí ar bhailiúchán cartlainne Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann le méid ard fiosrúchán ó laistigh den institiúid agus ó thaighdeoirí seachtracha araon. I 2007 phléigh an cartlannaí le 365 fhiosrúchán ar an iomlán, agus b'iad taighdeoirí seachtracha ba bhun le thar 170 díobh. Seoladh níos mó ná 1,896 rphost chuig rphost eolais ghinearálta de chuid an Ghailearaí a bhainistíonn agus a phléann foireann seirbhísí taighde leo.

Bailiúcháin Taighde

Rinneadh roinnt gnóthachtálacha tábhachtacha i 2007. Cheannaigh an leabharlann roinnt áirithe leabhar ag Mealy's i Samhain agus tá siad tar éis bearnaí sa bhailiúchán a líonadh agus cur go suntasach le bailiúchán na leabhar uathúil. I measc na bhfoileachán níos tábhachtaí a ceannaíodh bhí catalóga le léaráidí ón Salon i bPáras ó 1883-1896. Is rud breise a cuireadh fáilte roimhe chuig bailiúchán na leabharlainne den Salon i bPáras iad seo agus leathnaíonn siad sealúchais Catalóg Salon na leabharlainne de níos mó ná 20 bliain. I ndiaidh deontais cartlainne an Dr Michael Wynne i 2006, bhí an leabharlann an-bhuíoch go deo as a bhailiúchán leabhar a fháil mar bhrónntanas ó Institiúid Bhaile an Mhuilinn.

Bhí áthas ar an CSIA litir ó William Orpen le sceitse den ealaíontóir le Biddy Foster a chur leis an mbailiúchán. Bhronn an t-Iarla Belmore é seo go cineálta i Meitheamh. Cheannaigh an CSIA bailiúchán cartlainne chomh maith a bhí ag baint le Walter Osborne, a athair William agus baill eile agus comhpháirtithe an teaghlaigh. Tagann an

correspondence, photographs, sketches and other ephemera, comes directly from descendants of the artists.

In February, the Yeats Archive acquired an original design for a Cuala Press bookplate by Jack B. Yeats. The Yeats Curator, Dr Róisín Kennedy, oversaw the move of the Yeats Museum to its new location in the Beit Wing where it opened in the spring.

ArtCAT / Collection Management System (TMS)

During the year, 1,362 records were added to the Library's ArtCAT system and approximately 1,458 records were edited to correct mistakes, add subject headings and generally bring records up to MARC 21 cataloguing standards. A total of 776 new acquisitions were added to the collections; these were purchased or received through the exchange programme or by donation. The Library's auction catalogue collection also continued to grow. The Library currently holds Sotheby's and Christie's catalogues from the 1860s onward and major European dealers such as Tajan and Hotel Drouot as well as most of the Irish auction houses. In 2007, 411 auction catalogues were received and processed. The journal collection continues to increase. The Library currently subscribes to 43 titles in addition to receiving many titles as donations or through its exchange programme. New titles include: *Studies in Conservation; Reviews in Conservation; International Association of Paper Historians and Artefact: Irish Association of Art Historians*. The CSIA continued to collect ephemera relating to Irish artists and material relating to 123 new artists was added to the collection. In an effort to make all collections available on the one system a decision was made to create a top level record with basic information relating to particular archival collections held in the CSIA and NGI Archive on ArtCAT. To date 52 collections are searchable on ArtCAT.

Library & Research Services

Over 200 inter-library loans were requested by staff during this period. A current awareness service

t-ábhar, a chuimsíonn comhfhereagras, grianghraif, sceitsí agus nithe neamhbhuana eile, go díreach ó shliocht an ealaíontóra.

I bhFeabhra, fuair an Cartlann Yeats dearadh úrnua do leabharshuaitheantas an Phreas Cuala le Jack B. Yeats. Mhaoirsigh an Coimeádaí Yeats, an Dr Róisín Kennedy, gluaiseacht an Mhúsaeim Yeats chuig a shuíomh nua sa Sciathán Beit áit a d'oscail sé san earrach.

ArtCAT/Córas Bainistíochta Bailiúcháin (TMS)

I rith na bliana, cuireadh 1,362 taifead le córas ArtCAT na Leabharlainne agus cuireadh thart ar 1,458 taifead in eagair ar mhaithe le botúin a cheartú, teidil ábhair a chur isteach agus chun taifid a thabhairt suas go ginearálta chuig caighdeáin catalógaithe MARC 21. Cuireadh 776 ghnóthachtáil nua ar an iomlán leis na bailiúcháin, ceannaíodh iad seo nó fuarthas iad tríd an gclár aistrithe nó trí dheontas. Lean bailiúchán catalóige ceant de chuid na Leabharlainne ag fás freisin. Coinníonn an Leabharlann catalóga de chuid Sotheby's agus Christie's ó na 1860dí ar aghaidh agus déileálaithe móra Eorpacha ar nós Tajan agus Óstán Drouot mar aon leis an gcuid is mó de na tithe ceant. I 2007, fuarthas agus próiseáladh 411 chatalóg ceant. Leanann an bailiúchán irise ag méadú. Suibhriobhann an Leabharlann chuig 43 teideal faoi láthair chomh maith le roinnt mhaith teideal a fháil mar dheontais nó tríd an chlár aistrithe. Áirítear le teidil nua: *Studies in Conservation; Reviews in Conservation; International Association of Paper Historians and Artefact: Irish Association of Art Historians*. Lean an CSIA ag bailiú nithe neamhbhuana ag baint le healaíontóirí Éireannacha agus cuireadh ábhar ag baint le 123 ealaíontóir nua leis an mbailiúchán. Mar iarracht chun bailiúchán go léir a chur ar fáil ar an gcóras amháin rinneadh cineadh chun taifead den chéad scoth a chruthú le heolas bunúsach ag baint le bailiúchán cartlainne áirithe coinnithe sa chartlann CSIA agus Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann ar ArtCAT. Suas go dtí seo is féidir 52 bhailiúchán a chuardach ar ArtCAT.

Seirbhísí Leabharlainne & Taighde

Cuireadh iarratais isteach le haghaidh thar 200 iasachtdír-leabharlainne ag an bhfoireann i rith na tréimhse

which provides a range of electronic current awareness bulletins to staff was introduced. These are e-mailed to colleagues and board members on a regular basis.

The department continued to promote and highlight the Library's collections throughout the year. Many external groups visited the research facilities for induction tours and information on the collections. On 12 June, a delegation of the Chinese Ministry of Culture, led by Yaoru Lu, Deputy Director, Ministry of Culture, received a tour of the archives and special collections (NGI archive, CSIA, Prints and Drawings and Yeats Archive) and expressed an interest in the ArtseARCH Digital Archive System.

Register Project 2007/2008

First phase (31 October – 21 December 2007)

The first phase of this project focused on transcribing the information recorded in the Gallery Registers, which date to the establishment of the Gallery in 1854. There were eight such volumes documenting the accession of oils, prints and drawings, sculpture, furniture and engravings. There were regular meetings with departmental staff and to follow up on progress with the project.

Catalogues & Publications on The Collection Management System (TMS):

Dutch Sixteenth and Seventeenth Century Paintings in the National Gallery of Ireland. Homan Potterton, 1986.

Later Italian Paintings in the National Gallery of Ireland. Michael Wynne, 1986.

German Paintings in the National Gallery of Ireland. David Oldfield, 1987.

Netherlandish Fifteenth and Sixteenth Century Paintings in the National Gallery of Ireland. Christiaan Vogalaar, 1987.

Later Flemish Paintings in the National Gallery of Ireland. David Oldfield, 1992.

European Masterpieces of the National Gallery of Ireland, 1994.

seo. Tugadh isteach seirbhís feasachta reatha a sholáthraíonn réimse ráiteas feasachta reatha leictreonacha don fhoireann. Seoltar iad seo trí r-phost chuig comhghleacaithe agus baill an bhoird ar bhonn rialta.

Lean an roinn ag cur bailiúchán na Leabharlainne chun cinn agus ag cur béim orthu i rith na bliana. Thug a lán grúpaí seachtracha cuairt ar na saoráidí taighde le haghaidh turas ionduchtaithe agus eolaíos ar na bailiúcháin. Ar an 12 Meitheamh, fuair dealagáideacht Aireachta an Chultúir na Síne, le Yaoru Lu, Leas Stiúrthóir, Aireacht an Chultúir, i gceannas uirthi, turas ar na cartlanna agus bailiúcháin speisialta (cartlann Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann, CSIA, Priontaí agus Tarraigintí agus Cartlann Yeats), agus léirigh siad suim sa Chórás Cartlainne Digeach DArtseARCH.

Tionscadal Cláraithe 2007/2008

An chéad phas (31 Deireadh Fómhair – 21 Nollaig 2007)

Bhí an chéad phas den tionscadal seo dírithe ar an eolas taifeadta i gCláir an Ghailearaí, atá ann ó bhunú an Ghailearaí i 1854, a thrascróibh. Bhí ocht imleabhar dá leithéid ag doiciméadú sealbhaithe pictiúr ola, priontaí agus tarraigintí, dealbhóireacht, troscáin agus greantá. Bhi cruinnithe rialta le foireann roinne agus chun dul chun cinn leis an tionscadal a leanúint.

Catalóga & Foilseacháin ar An gCóras Bainistíochta Bailiúcháin (TMS):

Pictiúir Ollainnis an Séú agus Seachtú hAois Déag i nGailearaí Náisiúnta na hÉireann. Homan Potterton, 1986.

Pictiúir Iodálacha Nós Déanaí i nGailearaí Náisiúnta na hÉireann. Michael Wynne, 1986.

Pictiúir Ghearmánacha i nGailearaí Náisiúnta na hÉireann. David Oldfield, 1987.

Pictiúir na hÍsiltíre ón gCúigiú agus Séú hAois Déag i nGailearaí Náisiúnta na hÉireann. Christiaan Vogalaar, 1987.

Pictiúir Phléimeannacha i nGailearaí Náisiúnta na hÉireann. David Oldfield, 1992.

Sárshaothair Eorpacha de Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann, 1994.

Spanish Paintings in the National Gallery of Ireland. Rosemarie Mulcahy, 1998.

Treasures to Hold. Paul Caffrey, 2000.

Irish Painting in the National Gallery of Ireland. Volume I. Nicola Figgis and Brendan Rooney, 2001.

National Gallery of Ireland: Essential Guide, 2002.

Pictiúir Spáinneacha i nGáilearaí Náisiúnta na hÉireann. Rosemarie Mulcahy, 1998.

Cistí le Coinneál. Paul Caffrey, 2000.

Péinteáil Éireannach i nGáilearaí Náisiúnta na hÉireann. Imleabhar I. Nicola Figgis agus Brendan Rooney, 2001.

Gáilearaí Náisiúnta na hÉireann: Treoir Bhunriachtanach, 2002.

Summary

A key aim for the TMS project is to have at least one paragraph in the description field providing a succinct commentary on every work of art in the collection, as well as accurate data in the other fields within TMS. The initial presentation will contain textual commentaries included in the recently updated 'Essential Guide to the Collection'.

Storage Facilities/ Future Plans

The past twelve months brought into focus plans for the future of the department. For many years, due to inadequate space and storage facilities, a new Library or Research Centre has been planned. This is now part of the Gallery's Master Development Plan. A key objective is for the Gallery to have a new Research Centre which will house all the collections of the Fine Art Library, NGI Archive, Centre for the Study of Irish Art and the Yeats Archive. It will provide a centre of excellence for researchers, both staff and public, to facilitate the consultation of these unique collections, enhanced through the utilisation of resources in electronic and print formats. It is envisaged that the new facility will combine the best aspects of the traditional research library and archive with comfortable reading areas, a browsable collection of books on the open shelves and the most up to date equipment and software needed to access the resources in the on-line information environment. A brief on the requirements for the new development was prepared for the architects.

Achoimre

Is í príomhaidhm de chuid an tionscadail TMS í ná paragraf amháin ar a laghd a bheith sa ghort tuairisce ag soláthar tráchtairreachta gonta ar gach saothar ealaíne sa bhailiúchán, chomh maith le sonraí chruinne eile sna goirt eile laistigh de TMS. Beidh tráchtairreachtaí téacsúla áirithe sa 'Treoir Bhunriachtanach ar an mBailiúchán' nuashonraithe le déanaí sa chur i láthair tosaigh.

Áiseanna Stórála/ Pleananna na Todhchaí

Sa dhá mhí déag deireanacha leagadh béis ar phleananna do thodhchaí na roinne. Le blianta beaga anuas, mar thoradh ar áiseanna neamhdhóthanacha spáis agus stórála, táthar tar éis Leabharlann nó Ionad Taighde nua a phleanáil. Is cuid de Mháistirphlean Forbartha an Gháilearaí é seoanois. Is é príomhchuspóir don Gáilearaí é chun Ionad Taighde nua a bheith aige ina gcoimeádfar na bailiúcháin go léir de Leabharlann na Mínealaíne, Cartlann Gháilearaí Náisiúnta na hÉireann, Ionad Staidéar Ealaíne na hÉireann agus an Cartlann Yeats. Soláthróidh sé ionad barr feabhais do thaighdeoirí, foireann agus pobal araon, ionas é a éascú chun dul i gcomhairle leis na bailiúcháin uathúla seo, feabhsaithe trí húsáid a bhaint as acmhainní i bhformáidí leictreonacha agus priontála. Tá sé beartaithe go gcomhcheanglóidh an áis nua na gnéithe is fearr den leabharlann agus cartlann taighde traidisiúnta le háiteanna compordacha le haghaidh léitheoireachta, bailiúchán leabhar gur féidir brabhsáil orthu ar na seilfeanna oscailte agus an trealamh agus bogearra is mó suas chun dáta riachtanach chun rochtain a fháil ar na hacmhainní sa timpeallacht eolais ar-líne. Ullmhaíodh mionteagasc do na haitírí ar na riachtanais don fhorbairt nua.



Una Sealy, artist, tutors the still-life and life-drawing session for adults at Drawing Day 2007.

Education

Oideachas



EDUCATION OIDEACHAS

The Education Department provided a wide range of public programmes in 2007 including special events and displays to support, enable and encourage visitors to seek their own level of understanding and enjoyment from the collection. The department managed 1,942 activities including lectures, tours, study mornings, drawing classes, schools events, supervised workshops, exhibitions, touring shows and outreach events which attracted an attendance of 62,289. A welcome development in the department's operations this year was the sanction of three permanent posts (Schools/ Outreach / Administration).

One of the key areas of activity to be significantly enhanced during the year was drawing. New adult drawing kits were introduced in May, together with the introduction of two advanced drawing studies courses. Drawing Day, held on 26 May, increased its nationwide spread with the involvement of twelve museums and galleries. The theme of drawing further developed by way of the exhibition, *Drawing Studies: A Celebration*, which was launched on 8 November by poet and journalist, Gerard Smyth. The exhibition was organised to mark fifteen years of the Drawing Studies course. It featured 26 works by students and artist-tutors, accompanied by an illustrated catalogue. An associated Symposium/Roundtable on the theme *Museums, Galleries and Lifelong Learning* was launched by Mary Davis, Chief Executive of Special Olympics Ireland on 9 November, with keynote addresses given by Dr Lynda Kelly, Australian Museum; David Anderson V&A Museum, London, and Professor Desmond O'Neill, Trinity College Dublin.

Minister for Education, Mary Hanafin, T.D., launched a *Teachers Evening* on 26 March, an event specially organised to welcome teachers to Gallery services and programmes and introduce them to special exhibitions.

The *Learning from Art* exhibition continued its tour, travelling to venues in Northern Ireland, before moving on to the Centre Culturel Irlandais in Paris, where it was launched on 13 November by the poet-writer, Theo Dorgan.

Sholáthair an Roinn Oideachais réimse leathan clár poiblí i 2007 lena n-áiríodh imeachtaí speisialta agus taispeántais chun tacú le cuairteoirí, agus iad a chumasú agus a spreagadh chun a leibhéal féin tuisceana agus taitnimh a lorg ón mbailiúchán. Rinne an roinn bainistíocht ar 1,942 ghníomháocht le léachtaí, turais, maidineacha staidéir, ranganna líníochta, imeachtaí scoile, ceardlanna maoirsithe, taispeántais, seónna ar thuras agus imeachtaí for-rochtana a mheall tinreamh de 62,289. B'í forbairt a fháiltíodh roimpi in oibríochtaí na roinne i mbliana ná an cead do thrí scoil bhuan (Scoileanna/ For-rochtain/ Riarachán).

B' é ceann de na príomh réimsí gníomháochta a fheabhsaíodh go suntasach i rith na bliana ná líníocht. Tugadh isteach pacáistí nua líníochta d'ao-saigh i mBealtaine, i dteannta le tosú dhá ardchúrsa staidéar líníochta. Mhéadaigh Lá Líníochta, a thionóladh ar an 26 Bealtaine, a leathadh ar leibhéal náisiúnta le dhá mhúsaem agus ghailearaí déag ag glacadh páirt ann. Forbraíodh an téama líníochta níos mó trí mheán an taispeántais, Drawing Studies: A Celebration, a seoladh ar an 8 Samhain ag file agus iriseoir, Gerard Smyth. Eagraíodh an taispeántas mar chomhartha ar chuíg bliana déag den chúrsa Drawing Studies. Bhí 26 saothar ann de chuid mac léinn agus teagascóiri-ealaíne, in éineacht le catalóg le léaráidí. Sheol Mary Davis, Príomh-fheidhmeannach Cluichí Oilimpeacha Speisialta Éire Siompóisiam/Comhchomhairle ar an téama Museums, Galleries and Lifelong Learning ar 9 Samhain, le spreagaithisc tugtha ag an Dr Lynda Kelly, Músaem na hAstráile; David Anderson Músaem V&A, Londain, agus an t-Ollamh Desmond O'Neill, Coláiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath.

Sheol an tAire Oideachais, Mary Hanafin, T.D., Oíche na Múinteoirí ar 26 Márta, imeacht eagraithe go speisialta chun fáilte a chur roimh múinteoirí chuig seirbhísí agus cláir an Ghailearaí agus chun taispeántais speisialta a chur in aithne orthu.

Lean an taispeántas *Learning from Art* a thuras, ag taisteal chuig ionaid i d'Tuaisceart na hÉireann, roimh bogadh go dtí an Centre Culturel Irlandais i bPáras, áit a seoladh é ar 13 Samhain, ag an scríbh-neoir-file Theo Dorgan.

EDUCATION OIDEACHAS

During the year, the Education Volunteer Team was re-organized to support the growth of the department's activities, notably in the Atrium Workspace, and a number of events were organised to introduce new gallery guides to the collection and to temporary exhibitions. The department also organised an evening for staff of sister museums and various Government Departments.

1 THE PUBLIC PROGRAMME

Public Tours	262
Disability Tours	10
Personal Gift Tours	13
New Mother's Tours	9
St. Patrick's Weekend tours in Irish	2
Joycean Tours (16 June)	2
International Museum's Day Tour (18 May)	1
Christmas Family Art Holiday Tours (27-29 Dec)	3
Culture Night Tours (18 September)	10
Exhibition Tours	50

Drawing Day

On Saturday 26 May the Gallery hosted its third 'Drawing Day', launched by the distinguished artist, Robert Ballagh. The morning session was designed for adults to draw from still life and the model; the afternoon focused on families and children, who were led by a team of artists and staff in drawing a series of murals on long rolls of drawing paper on the floors in the galleries. Tutors: Una Sealy, John Keating, Fintan Mahon, Clodagh Emoe, Geraldine O'Neill, Frances Coghlan. Assistants: Claudine Quinn, Philip Kennedy, Enda Flynn, Cian Docherty. Drawing Day was held in partnership with 12 museums nationwide.

'Celebrating Drawing' formed the theme of the public lecture series in May, the highlight of which was a talk on Sunday 27 May: *Intimate Faces: The Social Context of Finished Portraits on Paper and Ivory (1750-1840)*, by Dr Stephen Lloyd, of the Scottish National Portrait Gallery.

I rith na bliana, ath-eagraíodh an Fhoireann Dheonach Oideachais chun tacaíocht a thabhairt do fás gníomhaíochtaí na roinne, go háirithe ag an Spás Oibre san Atriam, agus eagraíodh uimhir áirithe gníomhaíochtaí chun treoraithe gailearaí nua a thabhairt isteach don bhailiúchán agus do thaispeántais sealadacha. D'eagraigh an roinn oíche d'fhoireann na gcomhmhúsaem agus Ranna an Rialtais éagsúla.

1 AN CLÁR POIBLÍ

Turais Phoiblí	262
Turais Mhíchumais	10
Turais an Fhéirín Phearsanta	13
Turais na Máthar Nua	9
Deireadh Seachtain Fhéile Pádraig	2
Turais Joyceacha (16 Meitheamh)	2
Turas Lae an Mhúsaeim Idirnáisiúnta (18 Bealtaine)	1
Turais Saoire Teaghlaigh Ealaíne na Nollag (27-29 Nollaig)	3
Turais Oíche Chultúrtha (18 Meán Fómhair)	10
Turais Taispeántais	50

Lá Tarraingthe

Ar an Satharn 26 Bealtaine d'óstaigh an Gailearaí a thríú 'Lá Tarraingthe', a sheol an t-ealaíontóir aitheanta, Robert Ballagh. Dearadh seisiún na maidine do dhaoine fásta chun tarraigte ó ní neamhbheo agus an cuspa, bhí an iarnóin dirithe ar theaghlaigh agus leanaí, stiúrtha ag foireann ealaíontóirí agus ball foirne ag tarraigte sraith mhúrmhaisithe ar rollaí fada páipéir línóchta ar na hurláir sna gailearaithe. Teagascóirí: Una Sealy, John Keating, Fintan Mahon, Clodagh Emoe, Geraldine O'Neill, Frances Coghlan. Cúntóirí: Claudine Quinn, Philip Kennedy, Enda Flynn, Cian Docherty. Tionóladh Lá Tarraingthe i gcompháirtíocht le 12 mhúsaem go náisiúnta.

B'é téama na straite léacataí poiblí i mBealtaine ná 'Ag Ceiliúradh Línóchta', agus b'é an buaicphointe ná caint ar an Domhnach 27 Bealtaine: *Intimate Faces: The Social Context of Finished Portraits on Paper and Ivory (1750-1840)*, leis an Dr Stephen Lloyd, ó Ghailearaí Portráide Náisiúnta na hAlban.

EDUCATION OIDEACHAS



Robert Ballagh RHA launched Drawing Day and the new adult drawing kits in the Baroque Gallery on Saturday, 26 May.



Fintan Mahon tutored the Children's session at Drawing Day 2007.

2 ADULT AND LIFELONG LEARNING

Art for All Ages

The monthly programme, *Art for all Ages* took place on the second Wednesday of each month, with extra events organised for a week in May and in September, in conjunction with the Bealtaine Festival. The events, which attracted an attendance of 220 people, varied from drawing workshops, to talks, to specialist tours.

Art Studies

The Art Studies lecture series, on the theme of *The World of Art*, comprised 12 lectures, and was attended by 2,004 people.

Exhibition

Drawing Studies: A Celebration

(8 November 2007-31 August 2008)

This exhibition was marked to highlight the work of adults who attended drawing courses at the Gallery since 1992. Mounted in Room 20 of the Milltown Wing, it showed 26 student works alongside 8 works by the tutors. The exhibition was formally opened on 8 November in the Atrium by Gerard Smyth, poet and journalist and Dr Anthony Scott, Vice-Chairman of the Board. The exhibition, which is accompanied by a catalogue and drawing sheet, will begin a nationwide touring programme in 2008.

2 FOGLAIM AOSAIGH AGUS FAD SAOIL

Ealaín do Gach Aois

Tionóladh an clár míosúil, *Art for all Ages* ar an dara Chéadaoin de gach mí, le himeachtaí bhreise eagraithe do sheachtain i mBealtaine agus i Meán Fómhair, i bpáirtíocht leis an bhFéile Bealtaine. Chuaigh na himeachtaí éagsúla, a mheall tinreamh de 220 duine, i raon ó cheardlanna líníochta, chuirg cainteanna, chuirg turais speisialtóra.

Léann Ealaíne

Chuimsigh an sraith léachtaí Léinn Ealaíne *The World of Art*, 12 léacht, agus bhí tinreamh de 2,004 duine i láthair.

Taispeántas

Drawing Studies: A Celebration (8 Samhain 2007-31 Lúnasa 2008)

Marcáladh an taispeántas seo chun béis a chur ar obair aosach a d'fhreastail ar chúrsaí líníochta ag an nGáilearaí ó 1992 i leith. Curtha i Seomra 20 den Sciathán Milltown, léirigh sé 26 saothar mac léinn taobh le 8 saothar ag teagascóirí. Osclaíodh an taispeántas go foirmiúil ar 8 Samhain san Atriam ag Gerard Smyth file agus iriseoir agus an Dr Anthony Scott, Leas-Chathaoirleach an Bhoird. Cuirfidh an taispeántas, a bhfuil catalóg agus bileog líníochta in éineacht leis, túis le clár turais náisiúnta i 2008.

EDUCATION OIDEACHAS



Drawing Studies: A Celebration featured 26 works by students and artist-tutors.



The Castle of Montfoort near Utrecht by Maura Quinn from the exhibition, Drawing Studies: A Celebration.

Advanced Drawing Studies

The first season of the course was led by Mick O'Dea and Sahoko Blake (February and March). A lottery system for tickets was used, as demand far exceeded the supply of 12 tickets per course. The courses were held in the mornings from 10am to 1pm and included visits to the Print Room and the Yeats Archive.

Drawing Studies

Winter Course (13 January – 24 March)

Tutors: Una Sealy and James Hanley

Spring Course (6 May to 24 June)

Tutors: Donald Teskey and Mary Avril Gillen

Autumn course (7 October – 9 December)

Tutors: Fintan Mahon and Grainne Dowling

Courses booked to capacity. Attendance: 1120

Drawing Kits

Free adult drawing kits were launched at the Gallery Drawing Day in May. The kits, packed in navy satchels, contain drawing paper, pencils, drawing equipment and a booklet with hints and tips on drawing with sketches the collection by Philip Kennedy.

Ardstaidéir Líníochta

Bhí Mick O'Dea agus Sahoko Blake i gceannas ar an gcéad séasúr den chúrsa (Feabhra agus Mártá). Úsáideadh córas crannchuir do thicéid, toisc go raibh éileamh i bhfad níos mó ná na 12 ticéad á soláthar do gach cúrsa. Tionóladh na cúrsaí ar maidin ó 10r.n. go dtí 1i.n. agus chuimsigh siad cuairteanna ar an Seomra Priontála agus an Cartlann Yeats.

Léann Tarraigthe

Cúrsa Geimhridh (13 Eanáir – 24 Mártá)

Teagascóirí: Una Sealy agus James Hanley

Cúrsa an Earraigh (6 Bealtaine go dtí 24 Meitheamh)

Teagascóirí: Donald Teskey agus Mary Avril Gillen

Cúrsa an Fhómhair (7 Deireadh Fómhair – 9 Nollaig) Teagascóirí: Fintan Mahon agus Grainne Dowling

Cúrsaí go léir lán. Tinreamh: 1120

Pacáistí Tarraigthe

Seoladh pacáistí tarraigthe saor in aisce ag Lá Tarraigthe an Ghailearaí i mí Bealtaine. Sna pacáistí, curtha i dtiachóga dúghorma, tá páipéar líníochta, pinn luidhe, trealamh líníochta agus leabhrán le leideanna agus nodanna ar tharraingt le sceitsí, an bailiúchán le Philip Kennedy.

Study Morning

A study morning on 21 April on the topic *A Fresh View of the Ulster Museum Irish Art Collections* was introduced by the Director, with presentations given by Dr Joseph McBrinn, Dr Marie Bourke, Dr S. Brian Kennedy and Anne Stewart, followed by a discussion chaired by Dr Sígle Breathneach-Lynch, followed by tours of the collection provided by Fiona Loughnane and Conor Lucey. Attendance: 85 people

Summer Lunchtime Talks

A series of lunchtime talks were held on Tuesdays and Thursdays in July and August. These 30-minute talks are more informal than the usual lectures, and take place in the galleries. Among the guest speakers were Isabella Evangelisti, Brian Crowley and Donal Maguire. Attendance: 541.

The Story of the Great Masters

The annual Story of the Great Masters lecture series took place on Thursday evenings during the month of October. This year, the series explored the story behind *Kitchen Maid with the Supper at Emmaus* by Velazquez; *Judith with the Head of Holofernes* by Andrea Mantegna; *Masquerade* by Colin Middleton RHA, and *Le dejuner* by Pierre Bonnard. The lectures were given by a distinguished international panel of speakers: Dr Peter Cherry, Trinity College Dublin; Dr Mauro Lucco, University of Bologna; Dr Patrick Murphy, OPW, and Christopher Riopelle, The National Gallery, London. Attendance: 454.

Symposium and Roundtable

The symposium, *Museum, Galleries and Lifelong Learning: Are museums doing enough to attract older audiences – are older people doing enough for museums*, was opened on 9 November by Mary Davis, Chief Executive of Special Olympics Ireland. Papers were given by Dr Lynda Kelly, Australian Museum; David Anderson OBE, V&A Museum, London; Professor Desmond O'Neill, Trinity College Dublin; Catherine Cartmell, Scottish Museums Council; Sinead McCoole, Jackie Clarke, Archive, Co Mayo; Jerome Morrissey, National Centre for Technology in Education and

Maidin Staidéir

Thug an Stiúrthóir maidin staidéir isteach ar an 21 Aibreán bunaithe ar an ábhar *A Fresh View of the Ulster Museum Irish Art Collections*, le cuir i láthair tugtha ag an Dr Joseph McBrinn, an Dr Marie Bourke, an Dr S. Brian Kennedy agus Anne Stewart, agus díospóireacht ina dhiaidh sin leis an Dr Sígle Breathneach-Lynch mar Chathaoirleach, agus turais ar an mbailiúchán soláthraithe ag Fiona Loughnane agus Conor Lucey ina dhiaidh sin. Tinreamh: 85 duine

Cainteanna Am Lónin an tSamhraidh

Cuireadh sraith cainteanna ag am lónin ar siúl ar an Máirt agus an Déardaoin in Iúil agus i Lúnasa. Tá na cainteanna seo a thógann 30 nóiméad níos neamhfhoirmiúla ná na gnáth léachtaí, agus bíonn siad ar siúl sna gailearaithe. I measc na n-aochainteoirí bhí Isabella Evangelisti, Brian Crowley agus Donal Maguire. Tinreamh: 541.

The Story of the Great Masters

Bhí an sraith léachtaí Story of the Great Masters ag rith ar thráthnóna Déardaoin i gcaitheamh mí Dheireadh Fómhair. I mbliana, rinne an sraith scrídú ar an scéal taobh thiar de *Kitchen Maid with the Supper at Emmaus* le Velazquez; *Judith with the Head of Holofernes* le Andrea Mantegna; *Masquerade* le Colin Middleton RHA, agus *Le dejuner* le Pierre Bonnard. Thug painéal idirnáisiúnta de chainteoirí aitheanta na léachtaí: An Dr Peter Cherry, Coláiste na Tríonóide Baile Átha Cliath; an Dr Mauro Lucco, Ollscoil Bologna; an Dr Patrick Murphy, OPW, agus Christopher Riopelle, An Gailearaí Náisiúnta, Londain. Tinreamh: 454.

Siompósiam agus Comhchomhairle

Oscláidh an siompósiam, *Museum, Galleries and Lifelong Learning: Are museums doing enough to attract older audiences – are older people doing enough for museums*, ar an 9 Samhain ag Mary Davis, Príomh-fheidhmeannach Cluichí Oilimpeacha Speisialta na hÉireann. B'iad na daoine a thug páipéir ann ná an Dr Lynda Kelly, Músaem na hAstráile; David Anderson OBE, Músaem V&A, Londain; an tOllamh Desmond O'Neill, Coláiste na Tríonóide Baile Átha Cliath; Catherine Cartmell, Comhairle na Músaem Albanacha; Sinead McCoole, Jackie Clarke, Cartlann, Co. Mhaigh Eo; Jerome Morrissey, Ionad Náisiúnta

EDUCATION OIDEACHAS

Dr Marie Bourke. Chaired by Professor Kathleen James Chakraborty, UCD, and Professor Niamh O'Sullivan, NCAD. The event was attended by 130 people, including delegates from England, Scotland, Germany, Croatia and Sweden. An associated Roundtable included Marian Ferguson, Ulster Museum and Professor Faith Gibson of Reminiscences Network Northern Ireland; Helen O'Donoghue, Irish Museum of Modern Art; Helen Beaumont, National Museum; Anne Dempsey, Third Age Centre, Meath; Elizabeth O'Carroll, Bealtaine Writers Group. Chaired by Dominic Campbell, Artistic Director of Age & Opportunity. Support was provided by the Department of Arts, Sport and Tourism, the Department of Education and Science and the Heritage Council. The Proceedings will be published in 2008.

Medicine and the Arts

The Education Department, together with Professor Desmond O'Neill of the Adelaide and Meath Hospital, Dublin, incorporating the National Children's Hospital, Dublin, organised a series of three lectures in November entitled 'Medicine and the Arts', exploring the relationship between art, creativity and health, with a special emphasis on the older person. The speakers were Dr Thomas Dormandy, Professor Philippe Abastado, and Professor Pat Thane. Attendance: 302

Study Morning

A study morning held in association with the Exhibitions Department on 1 December, on the topic, *Conversations about Modern Polish Art and Culture*, included presentations by Professor Maria Poprzęcka, Director of the Art Institute, University of Warsaw; Dr Judith Devlin, Department of History, University College Dublin; Dr Katarzyna Murawska-Muthesius, Birkbeck College, University of London, and former Chief Curator at the National Museum, Warsaw, and Dr Bozena Cierlik, Department of History, University College Cork. The panel discussion was chaired by Dr Dorota Folga-Januszewska and Fionnuala Croke. Attendance: 62

do Theicneolaíocht san Oideachas agus an Dr Marie Bourke. An tOllamh Kathleen James Chakraborty, Coláiste na hOllscoile, Baile Átha Cliath, agus an tOllamh Niamh O'Sullivan, NCAD. D'fhreastal 130 duine ar an imeacht, lena n-áiríodh toscairí ó Sasana, Alban, an Ghearmáin, an Chróit agus an tSualainn. Chuimsigh Comhchomhairle a bhain leis Marian Ferguson, Músaem Uladh agus an tOllamh Faith Gibson den Lónra Reminiscences i dTuaisceart Éireann; Helen O'Donoghue, Músaem Nua-Ealaíne na hÉireann; Helen Beaumont, Músaem Náisiúnta; Anne Dempsey, Third Age Centre, an Mhí; Elizabeth O'Carroll, Grúpa Scríbhneoirí Bealtaine. Dominic Campbell, Stiúrthóir Ealaíne ar Aois & Deis mar chathaoirleach. Fuarthas tacáiocht ón Roinn Ealaíon, Spóirt agus Turasóireachta, an Roinn Oideachais agus Eolaíochta agus an Chomhairle Oidhreachta. Foilseofar na hImeachtaí i 2008.

Miochain agus na hEalaíona

D'eagraigh an Roinn Oideachais, in éineacht leis an Ollamh Desmond O'Neill ón Ospidéal Adelaide agus na Mí, Baile Átha Cliath, ina gcorpraítear Ospidéal Náisiúnta na Leanaí, Tamhlacht, Baile Átha Cliath, sraith de thrí léacht i Samhain dar teideal 'Míochain agus na hEalaíona', ag déanamh scrúdú ar an ngaol idir ealaíon, cruthaitheacht agus sláinte, le béim speisialta ar an duine aosta. B'iad an Dr Thomas Dormandy, an tOllamh Philippe Abastado, agus an tOllamh Pat Thane na cainteoirí a bhí i láthair. Tinreamh: 302

Maidin Staidéir

Chuimsigh maidin staidéir curtha ar siúl i gcomh-pháirtíocht le Roinn na dTaispeántas ar an 1 Nollaig, ar an ábhar, *Conversations about Modern Polish Art and Culture*, cuir i láthair ag an Ollamh Maria Poprzęcka, Stiúrthóir na hInstitiúide Ealaíne, Ollscoil Vársá; an Dr Judith Devlin, Roinn na Staire, Coláiste na hOllscoile, Baile Átha Cliath; an Dr Katarzyna Murawska-Muthesius, Coláiste Birkbeck, Ollscoil Londan, agus iar-Phríomhchoimeádai ag an Músaem Náisiúnta, Vársá, agus an Dr Bozena Cierlik, Roinn na Staire, Coláiste na hOllscoile, Corcaigh. Bhí an Dr Dorota Folga-Januszewska agus Fionnuala Croke mar chathaoirligh ar dhíospóireacht an phainéil. Tinreamh: 62

EDUCATION OIDEACHAS

3 TEACHERS, SCHOOLS & YOUNG PEOPLE'S PROGRAMMES

Teacher's Evening

The Chairman, Lochlann Quinn, welcomed Minister for Education and Science, Mary Hanafin, TD, to give an address at a reception in the Gallery on 29 March to introduce teachers to the collection. Teachers were invited for a reception and guided tours of the exhibition, *Treasures from the North*. All attendees received a visitor's pack, which contained worksheets, tour booking forms, and information on gallery events.

Attendance: 130

Survey of Art Teachers

A survey of teacher's wishes and requirements from the Gallery, drawn up by the Education Officer (Schools), was conducted with the members of the Art Teachers Association of Ireland at their annual conference in May. The responses and feedback were used to inform the new Teachers & Schools Programme 2007-2008.

Teacher's Tours

These events offer teachers a private view of temporary exhibitions and the permanent collection. Talks are led by curators, art historians and educators and include discussion on how a visit can be tailored to fit student needs. Participants learn about the services for teachers and students and get ideas for projects related to the exhibition.

Tours took place as follows:

27 September 2007: National Portrait Collection, and *Catching a Likeness*.

Attendance: 24

18 October 2007: *Paintings from Poland*.

Attendance: 18

22 November 2007: *Highlights of the Collection: Irish Art*. Attendance: 22

Reception for Language Institutes: 3 May

On 3 May, the Gallery hosted a reception for Language Institute Directors, in conjunction with the Council of National Cultural Institutions, Education Community Outreach

3 CLÁIR DO MHÚINTEOIRÍ, SCOILEANNA & DAOINE ÓGA

Oíche an Mhúinteora

Chuir an Cathaoirleach, Lochlann Quinn, fáilte roimh an tAire Oideachais agus Eolaíochta, Mary Hanafin, TD, chun labhairt ag fáiltíú sa Ghailearaí ar an 29 Mártá d'fhonn an bailiúchán a chur in aithne ar mhúinteoirí. Tugadh cuireadh do mhúinteoirí teacht chuig fáiltíú agus turais threoraithe den taispeántas, *Treasures from the North*. Fuair lucht freastail go léir pacáiste cuairteora, ina raibh bileoga oibre, fairmeacha áirthinte turais, agus eolas faoi imeachtaí an ghailearaí. Tinreamh: 130

Suirbhé na Múinteoirí Ealaíne

Dhréachtaigh an tOfigeach Oideachais (Scoileanna) suirbhé mar gheall ar mhianta múinteoirí agus céard atá riachtanach dóibh ón nGailearaí, agus cuireadh é i gcrích le baill Chumainn Múinteoirí Ealaíne na hÉireann ag a gcomhdháil bhliantúil i mí Bealtaine. Úsáideadh na freagraí agus an t-aiseolas mar eolas do Chlár nua na Múinteoirí & Scoileanna 2007-2008.

Turais do Mhúinteoirí

Tairiscíonn na himeachtaí seo amharc príobháideach ar thaispeántais sealadacha agus ar an mbailiúchán buan. Is iad coimeádaithe, stairithe ealaíne agus oideoirí a bhíonn i gceannas ar na cainteanna agus cuimníonn siad díospóireacht ar conas cuairt a bheith sainoiriúnaithe chun freastal ar riachtanais mac léinn. Foghlaimíonn ranpháirtithe faoi na seirbhísí do mhúinteoirí agus mic léinn agus faigheann siad tuairimí le haghaidh tionscadal a bhaineann leis an taispeántas.

Tharla turais mar seo a leanas:

27 Meán Fómhair 2007: Bailiúchán Portráide Náisiúnta, agus *Catching a Likeness*.

Tinreamh: 24

18 Deireadh Fómhair 2007: *Paintings from Poland*.

Tinreamh: 18

22 Samhain 2007: *Buaicphointí an Bhailiúcháin: Ealaín na hÉireann*. Tinreamh: 22

Fáiltíú d'Institiúidí Teanga: 3 Bealtaine

Ar an 3 Bealtaine, d'óstaigh an Gailearaí fáiltíú do Stiúrthóirí na nInstitiúidí Teanga, i bpáirtíocht leis an gComhairle Institiúidí Cultúrtha Náisiúnta, Grúpa For-rochtana an Phobail d'Oideachas, chun a léiriú

EDUCATION OIDEACHAS

Group, to demonstrate how they can work with museums to better manage visits by foreign students. This proved to be a very successful event for both the Language Groups and the cultural institutions. The Gallery had prepared guidelines for tour bookings and visits for the Directors, which are now being successfully managed by Visitor Services.

Tours & Guided Visits

During 2007, the Education Department provided 1062 tours and guided visits for schools, colleges and teachers.

4 CHILDREN AND FAMILY ACTIVITIES

Summer Art Club 2007

The summer art courses were devised and coordinated by Frances Coghlan.

Summer Art Club for 7-12 year olds took place over three weeks in July on Tuesdays, Wednesdays and Thursdays from 12.15-3.30pm. Each week focused on different themes: *Fun Prints, Calling All Sculptors!, The Artist's Toolbox* and *Architects of the Future*. Attendance: 240

The Little Masters, workshops for children age 3-6years took place over three weeks in July on Tuesdays, Wednesdays and Thursdays from 11am -12pm. The aim of these classes is the exploration of simple and basic techniques of drawing and creative art. Each week was themed: *Little Houses, Let's Play Statues, NGI Ark, and A Summer Holiday in the North of Ireland*, which looked at the exhibition of paintings on loan from the Ulster Museum. Attendance: 240.

Kids Sunday Art Workshops

The Kids Sunday Art workshops on Sundays afternoon in June, July, and August were modified slightly from the 2006 Children's Sunday events to focus more on creating artwork. The workshops were supervised by Enda Flynn. Attendance: 303

Saturday Family Programme

The Family Programme on Saturday afternoons from January to June and from September to

conas gur féidir leo obair le músaeim ionas cuairteanna ó mhic léinn iasachta a bhainistiú níos fearr. Imeacht an-rathúil do na Grúpaí Teangacha agus na hinstiúidí cultúrtha araon a bhí sa mhéid seo. Bhí an Gailearaí tar éis treoirínte le haghaidh áirthintí turais agus cuairteanna do na Stiúrthóirí a ullmhú, atá á mbainistiú go rathúilanois ag Seirbhísí an Chuaireora.

Turais & Cuairteanna Treoraithe

I rith 2007, sholáthair an Roinn Oideachais 1062 turas agus chuaireart treoraithe do scoileanna, coláistí agus múinteoirí.

4 GNÍOMHAÍOCHTAÍ DO LEANAÍ AGUS DO TEAGHLAIGH

Club Ealaíne an tSamhraidh 2007

Rinne Frances Coghlan cúrsaí ealaíne an tsamhraidh a shocrú agus a chomhordú.

Bhí *Club Ealaíne an tSamhraidh* do pháistí idir 7-12 bliain d'aois thar trí seachtain in Iúil ar an Máirt, Céadaoin agus Déardaoin ó 12.15-3.30i.n.. Díriodh ar théamaí dhifriúla gach seachtain: *Fun Prints, Calling All Sculptors!, The Artist's Toolbox* agus *Architects of the Future*. Tinreamh: 240

Bhí na ceardlanna *The Little Masters*, do pháistí idir 3-6bliana d'aois ar siúl thar trí seachtain in Iúil ar an Máirt, Céadaoin agus Déardaoin ó 11r.n.-12i.n.. Is í aidhm na ranganna seo ná chun scrúdú a dhéanamh ar theicnící simplí agus bunúsacha líniúchta agus ealaíne chruthaithí. Bhí téama ar leith ag baint le gach seachtain: *Little Houses, Let's Play Statues, NGI Ark, and A Summer Holiday in the North of Ireland*, a d'fhéach ar an taispeántas de phictiúir ar iasachta ó Mhúsaem Uladh. Tinreamh: 240.

Ceardlanna Ealaíne Domhnaigh do Pháistí

Leasaíodh na ceardlanna Ealaíne Domhnaigh do Pháistí ar iarnóní Dé Domhnaigh i Meitheamh, Iúil, agus Lúnasa beagánín ó imeachtái an Domhnaigh do Pháistí i 2006 chun síriú níos mó ar shaothar ealaíne a chruthú. Rinne Enda Flynn maoirsíú ar na ceardlanna. Tinreamh: 303

Clár Teaghlaigh an tSathairn

Soláthraíonn an Clár Teaghlaigh ar iarnóníta an Sathairn ó Eanáir chuig Meitheamh agus ó Meán

EDUCATION OIDEACHAS

November, provides an opportunity for adults and children to enjoy the excitement of learning about art through a wide range of gallery-based activities exploring storytelling, music, art, poetry and drama. The programme was supervised weekly by Frances Coghlan and Jim O'Callaghan. Attendance: 1376

Children's Hour Mid-Term Break Workshops

A series of supervised workshops were held in the lecture theatre (19–23 February, and 29 October–2 November). Tickets were €5 single, or €15 for a family ticket. Attendance: 289

Bank Holiday Workshops

Four Bank Holiday Workshops were held in 2007.

Supervised Family Time - Atrium Workspace

Supervised family time for creative work in the Atrium Workspace took place from 1–5 January and 9–13 April, from 3 to 4 pm each day.

'New Mother's' Tours

Tours for parents and guardians of newborn infants and children take place once monthly from January to November. Total attendance: 201

Christmas Family Art Holiday 2007

The Christmas Family Art Holiday took place from 27–29 December and included Family art workshops given by the artists Emma Finucane, Fintan Mahon and Rachel O'Dwyer. Guided tours of the collection were also provided and music in the atrium was performed by 'The Musical Trio' led by Alice Neylan. Total Attendance: 1445. The Education Department has now structured Christmas events so that following the art holiday, there is supervised drawing workshops in the Atrium, giving the public every chance to visit and use this facility during the holiday period through to the New Year.

Family Packs

Family Packs continued to be popular in 2007, with a total of 1295 packs used by some 5180 visitors.

Fómhair chuiig Samhain, deis d'aoisigh agus do leanáí chun taitneamh a bhaint as foghlaim faoi ealaín trí réimse leathan gníomhaíochtaí gailearaí-bhunaithe ag déanamh iniúchta ar scéalaíocht, ceol, ealaín, filíocht agus drámaíocht. Rinne Frances Coghlan agus Jim O'Callaghan maoiriú ar an gclár go seachtainiúil. Tinreamh: 1376

Ceardlanna Uaire Leanaí ag Briseadh Lár-Théarma

Tionóladh sráith ceardlann maoirsithe in amharclann na léachtaí (19–23 Feabhra, agus 29 Deireadh Fómhair– 2 Samhain). Bhí €5 ar thicéid singil, nó €15 ar thicéid teaghlaigh. Tinreamh: 289

Ceardlanna Saoire Bainc

Tionóladh ceithre Cheardlann Saoire Bainc i 2007.

Am Theaghlaigh Maoirsithe – Spás Oibre an Atriam

Bhí am theaghlaigh mhaoirsithe d'obair chruthaitheach i Spás Oibre an Atriam ar siúl idir 1–5 Eanáir agus 9–13 Aibreán, ó 3 go 4 i.n. gach lá.

Turais na 'Máthar Nua'

Bíonn turais do thuismitheoirí agus caomhnóirí naónán nua-bheirthe agus leanaí ar siúl aon uair sa mhí ó Eanáir go Samhain. Tinreamh iomlán: 201

Saoire Teaghlaigh Ealaíne na Nollag 2007

Bhí Saoire Teaghlaigh Ealaíne na Nollag ar siúl idir 27–29 Nollaig agus chuimsigh sí ceardlanna ealaíne Teaghlaigh á thabhairt ag Emma Finucane, Fintan Mahon agus Rachel O'Dwyer. Soláthraíodh turais threoraithe ar an mbailiúchán freisin agus cuireadh ceol ar fáil san atriam ag 'The Musical Trio' le Alice Neylan i gceannas uirthi. Tinreamh Iomlán: 1445. Tá an Roinn Oideachais tar éis imeachtaí na Nollag a struchtúrúanois ionas go bhfuil ceardlanna línlíochta maoirsithe san Atriam i ndiaidh saoire na healaíne, ag tabhairt gach seans don phobal chun cuairt a thabhairt ar an saoráid seo i rith na tréimhse saoire ar aghaidh chuiig an mBliain Nua.

Pacáistí Teaghlaigh

Bhí tóir mór ar Phacáistí Teaghlaigh arís i 2007, le 1295 pacáiste ar fad úsáidte ag thart ar 5180 cuairteoir.

EDUCATION OIDEACHAS

5 COMMUNITY OUTREACH PROGRAMME

The purpose of the National Gallery's Outreach Service is to create awareness the national collection countrywide by developing sustainable community relationships, both locally and nationally. The Outreach Service has a particular commitment to working with those who cannot easily access the Gallery due to distance, disadvantage or disability. Workshops and lectures relating to the collection are offered all over the country, as are longer term practical art projects and lecture series. The Education Officer (Outreach) met with a variety of arts professionals, educators and community workers during the year to developing the Outreach service in line with the expectations and needs of its users.

Outreach Events 2007

- Relationships were developed with Primary and Secondary Schools in Westmeath, Dublin, Cork and Cavan with workshops and art history talks.
- A busy series of workshops were held in St Attracta's Junior School in Ballinteer, in which every child in the school took part in a practical art workshop on the Gallery's collection, over the course of one week.
- The department worked with libraries in Cavan, Cork and several venues in Carlow. Providing workshops and talks.
- A 6 week project was carried out with the National Learning Network in Phibsborough working with adults with learning difficulties or with difficulties encountered in entering the workforce. Called 'Face Value', it focused on portraits in the collection.
- The department provided a series of art classes as part of the Dochas Summer School Programme in Mountjoy's Women's Prison.
- The Gallery continued its relationship with the Kells Heritage Festival, providing workshops for children. While for adults a new relationship was developed with the provision of art appreciation lectures for the Portmarnock Art Group.

5 CLÁR FOR-ROCHTANA AN PHOBAIL

Tá sé mar chuspóir ag Seirbhís For-rochtana an Ghailearaí Náisiúnta chun feasacht ar an mbailiúchán náisiúnta a chruthú ar leibhéal náisiúnta trí ghaolta pobail inbhuanaithe a fhorbairt, go háitiúil agus go náisiúnta araoon. Tá tiomantas ar leith ag an Seirbhís For-rochtana d'obair leo siúd nach bhfuil in ann rochtain a fháil go héasca ar an nGailearaí toisc go bhfuil sé suite ró-fhada uathu, de bharr míbhuntáiste nó mí-chumais. Tá ceardlanna agus léachtaí a bhaineann leis an mbailiúchán á dtairiscint ar fud na tíre, chomh maith le tionscadail ealaíne praiticiúla agus sraitheanna léachtaí níos fadtéarmaí. Bhualan tOifigeach Oideachais (For-rochtain) le proifisiúnaigh ealaíona, oideoirí agus oibrithe pobail éagsúla i rith na bliana ionas an tseirbhís For-rochtana a fhorbairt de réir ionchas agus riachtanas a húsáideoirí.

Imeachtaí For-rochtana 2007

- Bunaíodh caidreamh le Bun agus Meánscoileanna san Iarmhí, i mBaile Átha Cliath, Corcaigh agus an Cabhán le ceardlanna agus cainteanna stair na healaíne.
- Tionóladh sraith ghnóthach ceardlann i Scoil Shóisearach Naomh Athracht i mBaile an tSaoir, agus ghlac gach páiste sa scoil páirt i gceardlann ealaíne phraitimí ar bhailiúchán an Ghailearaí, ar feadh tréimhse de sheachtain amháin.
- D'oibrigh an roinn le leabharlanna sa Chabhán, i gCorcaigh agus ina lán ionad sa Cheatharlach. Ceardlanna agus cainteanna a sholáthar.
- Cuireadh tionscadal 6 seachtaire i gcrích leis an Líonra Foghlama Náisiúnta i mBaile Phib ag obair le haosaigh le deacrachaí foghlama nó le deacrachaí a bhí acu agus iad ag dul isteach sa lucht oibre. Ainmnithe 'Face Value', bhí sé dirithe ar phortráidí sa bhailiúchán.
- Sholáthair an roinn sraith ranganna ealaíne mar chuid de Chláir Scoile an tSamhraidh Dóchas i bPrísoún na mBan Mhuinseo.
- Lean an Gailearaí a ghaol le Féile Oidhreachta Cheanannais, ag soláthar ceardlann do leanáí. Fad is a rinneadh caidreamh nua a fhorbairt d'aoisigh le soláthar léachtaí luachmhéadú ealaíne do Ghrúpa Ealaíne Phort Mearnóg.

EDUCATION OIDEACHAS

- In September the Gallery worked with the Parkside Community Development Project (Mayo), on a three part project over 2 weeks related to the *Learning from Art* exhibition. This project involved both adults and children in the community.
- October saw the initiation of a new relationship with St John of God's Carmona Services in Dun Laoghaire. The Gallery provided a series of workshops entitled 'Celebration of Life Through Jack B. Yeats' to service users over the course of two months.
- The Gallery provided a series of art appreciation lectures in Portarlington, Co. Laois. These were specifically on the theme of Irish Art and were extremely well attended and well received.
- The Gallery continued its fruitful relationship with Sandymount School, *Enable Ireland*.
- I Meán Fómhair d'oibrigh an Gailearaí le Tionscadal Forbartha an Phobail Taobh na Páirce (Maigh Eo), ar thionscadal i dtrí chuid thar 2 seachtaí a bhain leis an taispeántas *Learning from Art*. Bhí baint ag aosaigh agus leanáí ar aon sa phobal leis an tionscadal seo.
- I nDeireadh Fómhair tosnaíodh ar ghaol nua le Seirbhísí Carmona Eoin Dé i nDún Laoghaire. Sholáthair an Gailearaí sraith de cheardlanna dar teideal 'Celebration of Life Through Jack B. Yeats' chun freastal ar úsáideoirí thar tréimhse de dhá mhí.
- Sholáthair an Gailearaí sraith de léachtaí ar luachmhéadú ealaíne i gCúl an tSúdaire, Co. Laoise. Bhí siad seo bunaithe go sonrach ar an téama d'Ealaín na hÉireann agus bhí tinreamh an-maith orthu agus cuireadh fálte mór rompu.
- Lean an Gailearaí a ghaol rathúil le Scoil Dumhach Thrá, *Enable Ireland*.

Learning from Art

The young people's exhibition *Learning from Art* continued its touring programme in 2007. Featuring works by primary and post-primary school students from 32 counties, the exhibition toured museums, arts centres and libraries.

VENUE	DATES 2007
Lisburn City Library, Antrim	Feb/March
Iontas Castleblayney, Monaghan	March/April
Fermanagh County Museum, Fermanagh	June/July
Tower Museum, Derry	July/August
Ballina Arts Centre, Mayo	September
Centre Culturel Irlandais, Paris	November 2007 - 11 January 2008

Ag Foghlaim ó Ealaín

Lean an taispeántas *Learning from Art* de chuid na ndaoine óga a chlár camchuaire i 2007. Ag léiriú saothar ag daltaí bunscoile agus iar-bhunscoile as 32 chontae, thug an taispeántas turais ar mhúsaeim, ionaid ealaíona agus leabharlanna.

IONAD:	DÁTAÍ 2007
Leabharlann Cathrach	Feabhra/Márta
Lios na gCearrbhach, Aontroim	
Iontas Baile na Lorgan, Muineachán	Márta/Aibreán
Músaem Chontae Fhear Manach, Meitheamh/Iúil Fear Manach	Iúil/Lúnasa
Músaem an Túir, Doire	
Ionad Ealaíona Bhéal an Átha, Maigh Eo	Meán Fómhair
Centre Culturel Irlandais, Páras	Samhain 2007- 11 Eanáir 2008

Development & Events

Forbairt & Imeachtaí



Marketing

The Development Office was responsible for the marketing campaign around the Gallery's programme of exhibitions. It included extensive advertising for *A Time and Place: Two centuries of Irish Social Life*, with radio advertising sponsored by RTÉ Supporting The Arts. Press advertising of the January exhibition, *Turner and the Traditionalists* was followed in March with an active campaign for *Treasures from the North: Irish Masterpieces from the Ulster Museum*. From July there was a campaign for the Yeats exhibition, *Masquerade and Spectacle*. In October, promotion commenced for the Millennium Wing show, *Paintings from Poland*, with bus backs, radio and press advertising which pushed visitor attendance to the exhibition to 50,000.

Corporate Events

The Gallery continues to be a popular venue for corporate events, with some 46 events hosted over the twelve-month period.

Gallery Events

As well as opening events for Gallery exhibitions, the development office part-programmed and managed *Culture Night* on 19 September which attracted 2,500 visitors. The Development Office arranged a number of events for benefactors during the year. It also assisted with State events; a gala performance and buffet on 13 November, for the State Visit of the Presidency of Finland, and a gala performance on 9 October for the Belgium Royal Visit.

Music at the Gallery

Music for Museums was an exciting initiative providing a very special opportunity for musicians and cultural venues on both sides of the Atlantic to forge links with each other whilst promoting the talents of gifted musicians. The series, programmed by the New-York based clarinetist, Carol McGonnell, included performances by The Knights Chamber Orchestra, The Metropolitan Museum Artists in Concert, Argento Chamber Ensemble, the Irish Baroque Orchestra, Hugh Tinney and Ailish Tynan.

Margaíocht

Bhí an Oifig Forbartha freagrach as ucht an bhfeachtas margaíochta mórrhimpeall ar chlár taispeántas an Ghailearaí. Bhí fógraíocht fhairsing san áireamh do *A Time and Place: Two centuries of Irish Social Life*, le fógraíocht raidió urraithe ag RTÉ Supporting The Arts. I ndiaidh fógraíochta preasa an taispeántais in Eanáir, *Turner and the Traditionalists* bhí feachtas gníomhach i Mártá do *Treasures from the North: Irish Masterpieces from the Ulster Museum*. Bhí feachtas ó mhí Iúil do thaispeántas Yeats, *Masquerade and Spectacle*. I nDeireadh Fómhair, tosaíodh cur chun cinn do sheó Sciathán na Mílaoise, *Paintings from Poland*, le cúil bhusanna, fógraíocht raidió agus preasa a bhrúigh líon na gcuaireoirí ar an taispeántas suas go 50,000.

Imeachtaí Corporáideacha

Tá an Gailearaí fós mar ionad móréilimh le haghaidh imeachtaí corporáide, le thart ar 46 imeacht á ostáil thar tréimhse bliana.

Imeachtaí an Ghailearaí

Chomh maith le himeachtaí oscailte do thaispeántais Ghailearaí rinne an oifig forbartha *Culture Night* a leagadh amach i bpáirt agus a bhainistiú ar 19 Meán Fómhair agus mheall sé 2,500 cuairteoir. D'eagraigh an Oifig Forbartha roinnt imeachtaí do bhrónntóirí le linn na bliana. Thug sé cúnamh chomh maith d'imeachtaí Stáit, taispeántas mór agus buifé ar 13 Samhain, le haghaidh Cuairt Stáit d'Uachtaráinacht na Fionlainne, agus taispeántas mór ar 9 Deireadh Fómhair le haghaidh Cuairt Ríoga na Beilge.

Ceol sa Ghailearaí

Ba thionscnamh spreagúil é *Music for Museums* a chuir deis an-speisialta ar fáil do cheoltóirí agus ionaid chultúrtha ar an dá thaobh den Atlantach chun naisc a mhúnlú eatarthu fad a chuireann sé tallanna na gceoltóirí tréitheacha chun cinn. Áiríodh sa tsraith a bhí leagtha amach ag an gclairnéideoir, Carol McGonnell, Ceolchoireann Aireagail 'The Knights', Ealaíontóirí Mhúsaem na Cathrach i gCeolchoirm, Ensemble Aireagail Argento, Ceolchoireann Barócach na hÉireann, Hugh Tinney

DEVELOPMENT & EVENTS FORBAIRT & IMEACHTAÍ

Other group performers at the gallery throughout the year were the Royal Irish Academy of Music, *Trios @ Three*, National Chamber Choir, RTÉ Vanbrugh Quartet, The London Irish Camerata, Irish Baroque Orchestra, 3epkano, and Concorde Contemporary Ensemble. As part of the *IIB Music in Great Irish Houses* festival, a side programme, *Gallery Gathering* was presented, which included contributions by Pekka Kuusisto, Dermot Dunne, Edin Karamazov and Colin Currie.

SPONSORED PROJECTS

Key Capital and Deutsche Bank *A Time and a Place: Two Centuries of Irish Social Life*

AIB *Paintings from Poland: Symbolism to Modern Art (1880-1939)*

Pioneer Investments *Masquerade and Spectacle: The Circus and the Travelling Fair in the work of Jack B. Yeats*

FBD Insurance *National Gallery of Ireland Calendar (A Time and a Place)*

Culture Ireland and RTÉ lyric fm *Music for Museums*

VISITOR SERVICES

The focus in 2007 was on new and ongoing initiatives to enhance service to the public. Visitor Services continued to work with the wide range of visitors groups, with the aim of improving the quality of visits to the Gallery.

The Customer Action Plan was implemented during the year, and the Customer Charter was published. Ongoing visitor feedback was used to focus on a range of issues with a view to addressing problems and improving services.

The results of an independent visitor survey carried out in June indicated a high satisfaction rating (95%). There are some slight shifts in the profile of visitors to the Gallery, compared to previous surveys, with more male visitors coming to the Gallery than in previous years; four in ten visitors are Irish; six in ten visitors are first time visitors; repeat visitors were more likely to be Irish visitors. Of all of the various aspects of the

agus Ailish Tynan. Taibheoirí grúpa eile sa ghailearaí i rith na bliana ná Ceol-Acadamh Ríoga na hÉireann, *Trios @ Three*, Cór Aireagail Náisiúnta, an RTÉ Vanbrugh Quartet, an London Irish Camerata, Ceolfoireann Barócaí na hÉireann, 3epkano, agus an Concorde Contemporary Ensemble. Mar chuid d'Fhéile *IIB Music in Great Irish Houses*, cuireadh fo-chláir, *Gallery Gathering* i láthair le hionchur ó Pekka Kuusisto, Dermot Dunne, Edin Karamazov agus Colin Currie.

TIONSCADAIL URRAITHE

Key Capital agus Deutsche Bank *A Time and a Place: Two Centuries of Irish Social Life*

AIB *Paintings from Poland: Symbolism to Modern Art (1880-1939)*

Pioneer Investments *Masquerade and Spectacle: The Circus and the Travelling Fair in the work of Jack B. Yeats*

FBD Insurance *Féilire Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann (A Time and a Place)*

Culture Ireland agus RTÉ lyric fm *Music for Museums*

SEIRBHÍSİ CUAIRTEORA

Bhí an fócas i 2007 ar thionscnaimh nua agus leanúnach chun an tseirbhís don phobal a fheabhsú. Lean Seirbhísí Cuairteora ar aghaidh ag obair le réimse leathan de ghrúpaí cuairteora, agus ba í an aidhm a bhí acu ná cáilíocht na gcuairteanna ar an nGailearaí a fheabhsú.

Cuireadh Plean Gníomhaíochta an Chustaiméara i bhfeidhm i rith na bliana, agus foilsíodh Cairt an Chustaiméara. Baineadh úsáid as aiseolas leanúnach na gcuairteoirí chun síriú ar réimse saincheisteanna d'fhoinn tabhairt faoi fhadhábhanna agus seirbhísí a fheabhsú.

Léirigh tortháí suirbhé cuairteora neamhspleách a rinneadh i mí Meitheamh go raibh rátáil sásaimh ard (95%). Tá roinnt mionathruithe i bpróifíl na gcuairteoirí sa Ghailearaí, i gcomparáid le hiar-shuirbhéanna, le níos mó cuairteoirí fireannacha ag teacht chuig an nGailearaí ná na blianta atá thart, ceathrar as deichniúr ó



*Dr Róisín Kennedy, curator of the exhibition, *Masquerade and Spectacle* which was supported by Pioneer Investments.*

Gallery, highest satisfaction levels were noted for the Gallery's permanent collection, the appearance of the rooms and the friendliness of staff. The majority of visitors indicated that their expectations were either met or exceeded, reflecting a very positive picture overall.

The Volunteer Programme was formally incorporated into the Gallery structure, with a Volunteer Policy agreed and implementation commenced. The Volunteer Training Programme continued and assisted in supporting the vital contribution which the Volunteers make in a number of areas in the Gallery, most notably at the Information Desks in the Milltown and Millennium Wings.

Visitor attendance figures for the year were 740,407.

Éirinn, seisear as deichniúr ag tabhairt cuairt don chéad uair, bhí níos mó seans ann gur Éireannaigh iad na cuairteoirí a bhí ag tabhairt cuairt arís. De ghnéithe éagsúla an Ghailearaí, tugadh na leibhéal sásaimh ba airde faoi deara do bhailiúchán bhuan an Ghailearaí, do chruth na seomraí agus do chairdiúlacht na foirne. Dúirt tromlach na gcuairteoirí go raibh a n-ionchais á gcomhlíonadh nó níos mó ná sin, ag léiriú pictiúr an-dearfa, ar an iomlán.

Tugadh an Clár Deonach isteach go foirmiúil i struchtúr an Ghailearaí, le comhaontú Beartais Deonach agus cuireadh tús leis an gcur i bhfeidhm. Lean an Clár Oiliúna Deonach ar aghaidh ag tacú leis an ionchur bunriachtanach a dhéanann na hoibrithe deonacha i roinnt réimsí sa ghailearaí, go háirithe ag na Deasca Eolais i Sciathán na Mílaoise agus Sciathán Milltown.

Ba é figiúr freastal na gcuairteoirí don bláthain ná 740,407.

Friends

Cairde



FRIENDS CAIRDE

Membership

Friends' membership at year-end numbered 1,279.

Day Outings

Friends' outings to museums, galleries, houses and gardens were very popular with members. Many of these events were oversubscribed, and two dates were offered in order to accommodate disappointed members when possible. The first outing of the year on 27 January brought Friends on a walking tour to explore parts of the city associated with W.B Yeats and the Dublin of his Time. By popular demand, this outing was repeated on 31 March. 'Gems of Co. Laois' was offered as an outing on two dates, 15 and 24 May, which resulted in a capacity number of 52 participants on both occasions. On 3 and 10 July, two summer day outings were organised with each one repeated to accommodate numbers. The venues included County Carlow's Manors and Gardens, with a visit Dunleckney Manor and gardens, concluded by a tour of Altamont Gardens. Overall, 93 members participated on the two days. On 5 and 18 July, Friends travelled north where the medieval ruins of Dundrum Castle were explored followed by a tour of Castle Ward and gardens. A total of 78 members participated on the two days. Roscrea, a Monastery Town, was the destination for an autumn outing on 18 October, which included a tour of Roscrea Castle and Damer House, followed by a visit to Mount St. Joseph's Abbey where the Abbot conducted a tour of the library with its rare manuscripts. In order to cultivate relations with sister museums and galleries, visits were planned when possible throughout the year.

Poland

The annual trip abroad brought 30 members Friends to the historic heart of Poland (27 September - 4 October). It included three days in Warsaw and four days exploring Cracow under the guidance of excellent local guides. Among the highlights was a tour of the recon-

Ballraíocht

Ballraíocht na gCairde ag deireadh na bliana ba ea 1,279.

Turais Lae

Tá an-tóir i measc na mball ar thuras na gCairde go músaem, gailearaithe, tithe agus gairdíní. Sa chás ina raibh na himeachtaí ró-shuibscríofa, cuireadh dhá dháta ar fáil chun freastal ar bhaill agus díomá a sheachaint, pé uair agus ab fhéidir. Tugadh Cairde ar chéad turas na bliana ar an 27 Eanáir ar thuras siúlóide chun taiscéal a dhéanamh ar chodanna den chathair a bhaineann le W.B Yeats agus Baile Átha Cliath ina ré féin. De bharr mór-éileamh, rinneadh an turas seo arís ar 31 Márta. Cuireadh 'Gems of Co. Laois' ar fáil mar thuras ar dhá dháta, an 15 agus an 24 Bealtaine, agus líon iomlán de 52 rannpháirtí ar an dá ócáid. Ar an 3 agus an 10 Iúil, eagraíodh dhá thuras lae samhraidh le gach ceann á athdhéanamh chun freastal ar na huimhreacha. Áiríodh sna háiteanna, Mainéir agus Gairdíní Chontae Cheatharlach, le cuairt ar Mhainéar agus Gairdíní Dhún Leicne ag críochnú le turas ar Ghairdíní Altamont. Ar an iomlán, ghlac 93 ball páirt ar an dá lá. Ar an 5 agus an 18 Iúil, thaistil Cairde ó thuaidh inar taiscéalaíodh fothraigh mheánaoiseacha Chaisleán Dhún Druma agus bhí turas go Caisleán an Bhardaigh agus gairdíní ina dhiadh sin. Ghlac 78 ball páirt ar an iomlán ar an dá lá. Ba é Ros Cré, Baile Mainistreach, an ceann scríbe le haghaidh turas fómhair ar an 18 Deireadh Fómhair, lena n-áirítear turas ar chaisleán Ros Cré agus Teach Damer, le cuairt ar Mhainistir Chnoc Sheosaimh ina dhiadh sin inar thug an tAb turas timpeall na leabharlainne lena lámhscríbhinní annamha. D'fhoinn caidrimh a chothú le chomh-mhúsaeim agus chomh-ghailearaithe, rinneadh cuairteanna a phleanáil pé uair agus ab fhéidir le linn na bliana.

An Pholainn

Thóg an turas bliantúil thar lear 30 ball de Chairde go croílár stáiriúil na Polainne (27 Meán Fómhair - 4 Deireadh Fómhair). Bhí trí lá san áireamh i Vársá agus ceithre lá ag taiscéalaíodh Cracow faoi stiúir treoraithe áitiúla den chéadscorth. I measc na mbuaicphointí, bhí turas chuig an Seanbhaile

FRIENDS CAIRDE

structed Old Town, the Market Square and the Church of St. Anne with its elaborate Rococo interior and one of the few buildings spared of total destruction during World War II, as well as a tour of the reconstructed Royal Castle which featured recovered art works, in particular the early views of Warsaw by Bernardo Bellotto. At the National Museum, Friends were welcomed by Dr Dorothea Folga-Januszewska, Director of Collections and co-curator of the exhibition held in the National Gallery of Ireland in October. At Cracow members toured the Old Town with its Market Square and Cloth Hall and visited Wawel Royal Castle and Cracow Cathedral which houses the Royal Chapel and many royal tombs. At St. Mary's Church, Friends witnessed the ceremonial noonday opening of its outstanding 15th century carved altarpiece by the German master, Veit Stoss. A visit to the homes of Wyspianski and Mehoffer, Poland's foremost Modernist painters, presented a rare view of 19th century Cracow society. A tour of Kazimierz, once a bustling Jewish quarter, followed by a poignant, reflective visit to Auschwitz and Birkenhau extermination camps. A highlight of the visit to Cracow was a tour of Wieliczka, the oldest working salt mine in Europe, and the preserved Cathedral containing biblical works and chandeliers carved from salt. This trip proved an important and valuable introduction to the autumn exhibition, *Paintings from Poland: Symbolism to Modern Art (1880-1939)* and contributed to the cultivation of links between the Polish galleries and the National Gallery of Ireland.

Lectures

A wide variety of lectures on diverse topics relating to the arts were enthusiastically received with high attendance rates. Held in No. 90 Merrion Square, each lecture was preceded by a wine reception. Members had a unique opportunity on 7 February to hear an active member of the Friends, Mary Claire Prendergast, recall her experiences while living in France and Germany during World War II, in a talk entitled

athchóirithe, Cearnóg an mhargaidh agus Séipéal Naomh Áine leis an taobh istigh ar stíl Rococo mionléisrithe agus ceann de na foirgnimh annamha a d'éalaigh díobháil iomláin le linn an dara cogadh domhanda, chomh maith le turas an Chaisleán Ríoga athchóirithe ina léiríodh saothair ealaíne athchóirithe, go háirithe radhairc mhocha Vársá a rinne Bernardo Bellotto. Ag an Músaem Náisiúnta, d'fhear an Dr Dorothea Folga-Januszewska fáilte roimh Cairde, Stiúrthóir na mBailiúchán agus comhchoimeádaí an taispeántais a tionóladh sa Ghailearaí Náisiúnta in Éirinn i mí Dheireadh Fómhair. I Cracow, rinne na baill turas timpeall an tSeanbhaile lena Chearnóg Mhargaidh agus a Halla Éadaigh agus thug siad cuairt ar Chaisleán Ríoga Wawel agus Ardeaglais Cracow a choimeádann an Séipéal Ríoga agus a lán tuamaí ríoga. I Séipéal Naomh Muire, chonaic Cairde oscailt meán lae searmanach a shár-mhír altóra snoite ón gcúigíú haois déag a rinne an Máistir Gearmánach, Veit Stoss. Léirigh cuairt ar thithe Wyspianski agus Mehoffer, péintéirí nua-aoiseacha is mó na Polainne, léargas annamh ar shochaí Cracow sa naoú haois déag. Bhí turas timpeall Kazimierz, ceantar Giúdach a bhí an-ghnóthach tráth, agus cuairt mhachnamhach, mhothaitheach ar Auschwitz agus campáí díothuithe Birkenhau. Ba bhuanphointe den chuairt go Cracow ná turas go Wieliczka, an mianach salainn oibrithe is sine, agus an Ardeaglais caomhnaithe le saothair bhíobalta ann agus crainn solais snoite ó shalann. Ba réamhrá tábhachtach agus luachmhar é seo ar thaispeántas an Fhómhair, *Paintings from Poland: Symbolism to Modern Art (1880-1939)* agus chuir sé go mór leis an gcothú nasc idir Gailearaithe na Polainne agus Gailearaí Náisiúnta na hÉireann.

Léachtaí

Éisteadh go fonnmar le réimse leathan de léachtaí ar thopací éagsúla a bhain leis na healaíona le rátaí freastail ard orthu. Tionóladh iad in Uimh. 90 Cearnóg Mhuirfean, agus bhí fáiltíú fiona roimh gach léacht. Bhí deis ar leith ag baill ar an 7 Feabhra chun éisteacht le ball gníomhach de Chairde, Mary Claire Prendergast ag athchuimhneamh ar a heis-péiris nuair a bhí sí ina cónaí san Fhrainc agus sa

FRIENDS CAIRDE

Seeing History Made. On Wednesday 28 February, Jason Ellis, Sculptor and Conservator, discussed *The O'Connell Street Sculpture Conservation Programme 2005*, on which he was Project Manager, whilst on Wednesday 18 April, historian, Peter Gallagher focused on the origins and progress of the Italian Renaissance in a lecture on *Florence, cradle of the Italian Renaissance*. On 18 September, in preparation for the Friends autumn trip, Dr John Maiben Gilmartin delivered a most informed and entertaining lecture, *An Historic Overview of Poland* to a most appreciative audience of 62 members. The Fine & Decorative Arts Series featured a lecture, *Designing & Decorating the Irish Neoclassical Interior* by Conor Lucey on 23 May, which highlighted Michael Stapleton's drawings and his house-decorating practice. On 21 November, James O'Halloran, Managing Director of James Adam & Sons, discussed the very topical subject, *Current Trends in the Irish Art Market*, which was enthusiastically received by a capacity audience.

Friday Morning Talks offer members a special opportunity to explore the Gallery's collection and continue to prove very popular. On 16 and 23 March, Friends visited the Jorgensen Fine Art Gallery, Molesworth Street to view exhibitions by *Rose Stapleton and A Century of Women Artists* which featured works by Mainie Jellett, Mary Swanzy among others. Members also visited the Irish Architectural Archive to view an outstanding exhibition of photographs by the late Hugh Doran, a former long-standing volunteer on the Gallery's Information Desk. On 2 and 9 November, Adrian Le Harivel, Curator of British Paintings, unraveled the mystery of the newly acquired painting by William Henry Bartlett, *His Last Work*.

Special Events

The Friends spring concert *Young Composers* took place in the Shaw Room on 25 February and featured the Lassus Scholars with Piccolo Lasso and the Orlando Chamber Orchestra. This concert, sponsored by former Chairman, Carmel Naughton, attracted a capacity audience.

Ghearmáin le linn an Dara Cogadh Domhanda i gcaint dar teideal *Seeing History Made*. Ar an gCéadaoin 28 Feabhra, phléigh an dealbhóir agus an caomhnóir, Jason Ellis *The O'Connell Street Sculpture Conservation Programme 2005*, ar a raibh sé mar Bhainisteoir Tionscadail agus ar an 18 Aibreán dhírig an stárái, Peter Gallagher, ar bhunús agus ar dhul chun cinn Athbheochan na hIodáile i léacht ar *Florence, cradle of the Italian Renaissance*. Ar an 18 Meán Fómhair, mar ullmhúchán do thuras fómhair Cairde, thug an Dr John Maiben Gilmartin, léacht an-eolasach agus siamsúil, *An Historic Overview of Poland* do lucht féachana léirthuisceana de 62 ball. Bhí léacht sa tSraith Ealaíona Mhaisiúil agus Mhínealaíona, *Designing & Decorating the Irish Neoclassical Interior* le Conor Lucey ar an 23 Bealtaine, a leag béis ar línlíochtaí Michael Stapleton agus a chleachtas deartha tí. Ar an 21 Samhain, phléigh James O'Halloran, Stiúrthóir Bainistíochta le James Adam & Sons, ábhar an-tráthúil, *Current Trends in the Irish Art Market*, a d'éist lucht féachana lán go fonnmar leis.

Tugann na Cainteanna Maidin Dé hAoine deis speisialta do bhaill chun féachaint isteach ar bhailíúchán an Ghailearaí agus tá an-tóir orthu go fóill. Ar an 16 agus an 23 Márt, thug Cairde cuairt ar Ghailearaí Mínealaíne Jorgensen, Sráid Theach Laighean, chun breathnú ar thaispeántais le *Rose Stapleton agus A Century of Women Artists* le saothair ann le Mainie Jellett, Mary Swanzy i measc daoine eile. Thug baill cuairt ar Chartlann Ailtireachta na hÉireann chun breathnú ar thaispeántais ghrianghraif sármhaith le Hugh Doran, trócaire air, iar-oibrí deonach le fada an lá ag Deasc Eolais an Ghailearaí. Ar 2 agus 9 Samhain, noctu Adrian Le Harivel, Coimeádaí Pictiúr na Breataine, an rún taobh thiar den phictiúr nua-fhaichte a rinne William Henry Bartlett, *His Last Work*.

Imeachtaí Speisialta

Bhí ceolchoirm Cairde an Earraigh *Young Composers* ar siúl i Seomra Shaw ar 25 Feabhra agus bhí Scoláirí Lassus ann le Piccolo Lasso agus Ceolfoireann Aireagail Orlando. Mheall an cheolchoirm, urraithe ag an Iar-Chathaoirleach, Carmel Naughton lucht féachana lán. Rinne na Cairde ceiliúradh ar an

FRIENDS CAIRDE

Friends commemorated the 400th anniversary of the ‘Flight of the Earls’ in collaboration with the distinguished composer, Michael Holohan and actor and writer, Donal O’Kelly, who presented *Running Beast*, a unique music-theatre piece based on the life of Hugh O’Neill. This was preceded by a talk by artist Robert Ballagh on developments in Irish Art. The performance was an outstanding success with a capacity audience in attendance in the Shaw Room. The annual *Friends Christmas Concert*, which featured the Army No.1 Band and the Carlow Young Artists Choir, took place on 11 December in the Shaw Room attended by a large audience.

Exhibition Events

The Friends’ events held in conjunction with exhibitions in the Millennium Wing are very popular and continue to attract large numbers. On 28 April approximately 80 members were in attendance when Dr Sighle Breathnach-Lynch, Curator of Irish paintings, delivered a talk on the exhibition, *Treasures from the North – Irish Paintings from the Ulster Museum*, while on 3 November, Fionnuala Croke, Head of Exhibitions, discussed the exhibition, *Paintings from Poland – Symbolism to Modern Art (1880-1939)*.

Administration

Dr Austin Mescal retired as Chairman of the Friends Executive Committee in October. Few bookings were taken for functions in No.90 due to the planned move to No.5 South Leinster Street. On 26 June, by invitation of Dr Abdul Bulbulia, the Administrator delivered a lecture, *Artists and Physicians: Observation, Interpretation and Diagnosis*, at the Irish College of General Practitioners’ summer school in Mount Juliet, Kilkenny. This occasion presented an opportunity to highlight the Gallery’s collection and to promote the Friends of the NGI.

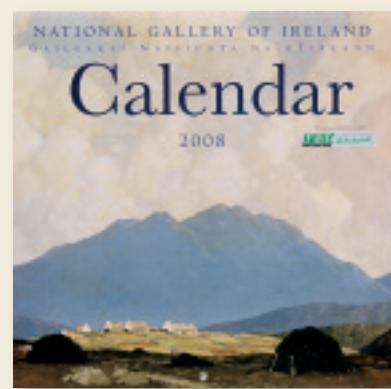
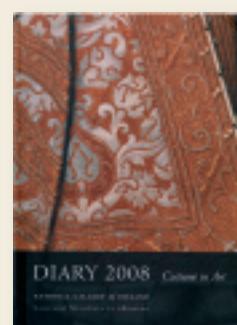
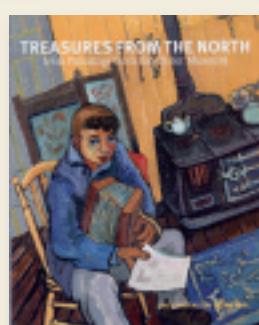
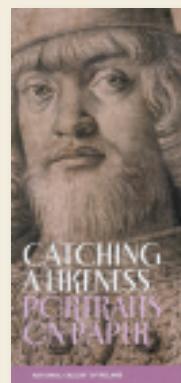
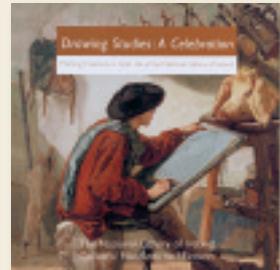
gcomóradh 400 bliain de ‘Theitheadh na nIarláí’ i gcomhar leis an gcumadóir aitheanta, Michael Holohan agus aisteoir agus scríbhneoir, Donal O’Kelly, a léirigh *Running Beast*, píosa ceoil-amharclainne ar leith bunaithe ar shaol Aodh Ó Néill. Bhí caint roimhe seo ón ealaíontóir Robert Ballagh, faoi fhorbairtí in Ealaín na hÉireann. Bhí an-rathúlacht ar an taispeántas le lucht féachana láin i Seomra Shaw. Tionóladh an cheolchoirm bhliantúil *Friends Christmas Concert*, le Banna Ceoil Uimh. 1 an Airm agus Cór Ealaíontóirí Óga Ceatharlach, ar 11 Nollaig i Seomra Shaw le lucht féachana mór i láthair.

Imeachtaí an Taispeántais

Tá an-tóir ar imeachtaí na gCairde a tionóladh i gcomhar le taispeántais i Sciathán na Mílaoise agus tá siad fós ag mealladh líon mór daoine. Ar 28 Aibreán d’fhreastail thart ar 80 ball nuair a thug an Dr Sighle Breathnach-Lynch, Coimeádaí Pictiúr na hÉireann, óráid ar an taispeántas, *Treasures from the North – Irish Paintings from the Ulster Museum*, agus ar 3 Samhain, phléigh Fionnuala Croke, Ceannaire na dTaispeántas, an taispeántas, *Paintings from Poland – Symbolism to Modern Art (1880-1939)*.

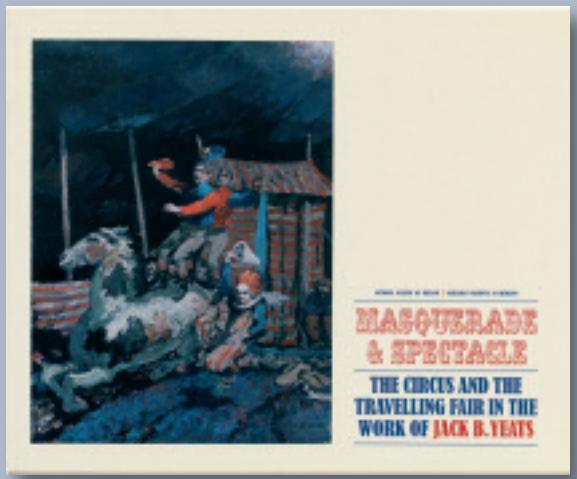
Riarachán

Chuaigh an Dr Austin Mescal ar scor ó Chathaoirleacht Choiste Fheidhmeannach Chairde i mí Dheireadh Fómhair. Níor tógadh mórán áirithintí le haghaidh ócайдí in Uimh. 90 de bharr an bhogaidh a bhí pleanálte go hUimh. 5 Sráid Laighean Theas. Ar 26 Meitheamh, le cuireadh ón Dr Abdul Bulbulia, thug an Riarthóir léacht, *Artists and Physicians: Observation, Interpretation and Diagnosis*, i gColáiste na hÉireann um Liachleachtóirí Ginearálta i nGarrán an Bhatúnaigh, Cill Chainnigh. Leis an ócайд seo, cuireadh deis ar fáil chun béim a leagadh ar bhailíúchán an Ghailearaí agus chun Cairde an NGI a chur chun cinn.



Publications & Retail

Foilseacháin agus Miondíol



PUBLICATIONS & RETAIL FOILSEACHÁIN AGUS MIONDÍOL

GALLERY PUBLICATIONS

National Gallery of Ireland Calendar 2008 (Landscapes in Art)
ISBN 978-1-904288-251
Published in association with *FBD Insurance*.

National Gallery of Ireland Diary 2008 (Costume in Art)
ISBN 1-904288-26-8

Gallery News (Issue Nos 43, 44, 45, 46)
ISSN 0791-3892
Edited by Valerie Keogh

EXHIBITION CATALOGUES

Masquerade and Spectacle: The Circus and the Travelling Fair in the Work of Jack B. Yeats
Dr Róisín Kennedy, Yeats Curator (NGI Fellowship Scholar)
ISBN 978-1904-288244-4

Treasures from the North: Irish Paintings from the Ulster Museum
Eileen Black and Anne Stewart.
Ed. Fionnuala Croke
ISBN 978-1-904288-0

Paintings from Poland: Symbolism to Modern Art (1880-1939)
Fionnuala Croke / Dr Dorota Folga-Januszewska, et al
ISBN 978-1-904288-27-5

Drawing Studies: A Celebration
Dr Marie Bourke
ISBN 978-1-904288-21-3

EXHIBITION BROCHURES

The Fantastic in Irish Art
Dr Róisín Kennedy

Turner and the Traditionalists
Adrian Le Harivel

Catching a Likeness: Portraits on Paper
Niamh MacNally

FOILSEACHÁIN AN GHAILEARAÍ

Féilire Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann 2008 (Tírdhreacha in Ealaín)
ISBN 978-1-904288-251
Arna fhoilsíú i gcomhar le *FBD Insurance*.

Dialann Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann 2008 (Feisteas in Ealaín)
ISBN 1-904288-26-8

Nuacht an Ghailearaí (Uimh Eisiúna 43, 44, 45, 46)
ISSN 0791-3892
Curtha in eagair ag Valerie Keogh

CATALÓGA TAISPEÁNTAIS

Masquerade and Spectacle: The Circus and the Travelling Fair in the Work of Jack B. Yeats
An Dr Róisín Kennedy, Coimeádaí Yeats (NGI Scoláire Comhaltachta)
ISBN 978-1904-288244-4

Treasures from the North: Irish Paintings from the Ulster Museum
Eileen Black agus Anne Stewart.
Eag. Fionnuala Croke
ISBN 978-1-904288-0

Paintings from Poland: Symbolism to Modern Art (1880-1939)
Fionnuala Croke / Dr Dorota Folga-Januszewska, et al
ISBN 978-1-904288-27-5

Drawing Studies: A Celebration
An Dr Marie Bourke
ISBN 978-1-904288-21-3

BRÓISÍÚIR THAISPEÁNTAIS

The Fantastic in Irish Art
An Dr Róisín Kennedy

Turner and the Traditionalists
Adrian Le Harivel

Catching a Likeness: Portraits on Paper
Niamh MacNally

PUBLICATIONS & RETAIL FOILSEACHÁIN AGUS MIONDÍOL

BOOKS AND ARTICLES PUBLISHED BY GALLERY STAFF

Dr Marie Bourke

Introduction to *The Survey of Irish Museums 2005*, published by the Irish Museums Association, 2007

Exhibition review, 'Museum Eye', *History Ireland*, vol. 15, No. 5, August 2007

'Treasure Houses offer Pleasure through Enlightenment,' *The Irish Times*, (14 September)

Review, 'Art in Belfast 1760-1880: Art Lovers or Philistines?' by Eileen Black; 'The Nation's Mantelpiece: A History of the National Gallery London' by Jonathan Conlin, and 'Exploring the History and Heritage of the Irish Landscape', by Patrick H. Duffy, *Museum Ireland*, Irish Museums Association Journal, vol. 17, 2007

Leah Benson

Review, *Managing Archives – Foundations, Principles and Practice* by Caroline Williams, spring edition of the Journal of the Society of Archivists

Dr Síghle Bhreathnach-Lynch

Ireland's Art, Ireland's History, Representing Ireland, 1845 to Present, Creighton University Press, 2007

'Commemorating whose dead? a study of two Irish gardens of remembrances' in *That Island Never Found, Essays and Poems for Terence Brown*, Nicholas Allen and Eve Patten, eds. Dublin, Four Courts Press, 2007, pp 123-136.

'Public monuments in Ireland, 1840-1950: barometers of political change' in *Librarians, Poets and Scholars*, a festschrift for Dónall Ó Luanaigh, editor, Felix M. Larkin, Four Courts Press, 2007, pp.232-247

'Jack Yeats: a pure and a mature expression of Irish nationalism in art' in *Jack B. Yeats: old and new departures*, Yvonne Scott, ed, Four Courts Press, 2007, pp. 57 - 68

'Sarah Longley's Self-Portrait with Flowers', *An Sionnach, a Journal of Literature, Culture and the Arts*, vol.3, no.1, Spring, 2007, pp. 187-8

Dr Róisín Kennedy

An essay, 'The Burns Collection – Irish Art in a Global Perspective', in *A Century of Irish Art. Selections from the Brian P. Burns Collection*, pp. 9-21, exhibition catalogue, published by Phoenix Museum of Art, Arizona, March 2007

LEABHAIR AGUS AILT FOILSITHE AG FOIREANN AN GHÁILEARAÍ

An Dr Marie Bourke

Réamhrá ar *The Survey of Irish Museums 2005*, a d'fhoilsigh Cumann Músaem na hÉireann, 2007

Léirmheas ar thaispeántas , 'Museum Eye', *History Ireland*, iml. 15, Uimh. 5, Lúnasa 2007

'Treasure Houses offer Pleasure through Enlightenment,' *The Irish Times*, (14 Meán Fómhair)

Léirmheas, 'Art in Belfast 1760-1880: Art Lovers or Philistines?' le Eileen Black; 'The Nation's Mantelpiece: A History of the National Gallery London' le Jonathan Conlin, agus 'Exploring the History and Heritage of the Irish Landscape' le Patrick H. Duffy *Museum Ireland*, Iris Chumann Mhúsaem na hÉireann iml. 17, 2007

Leah Benson

Léirmheas, *Managing Archives – Foundations, Principles and Practice* le Caroline Williams, eagrán earraigh d'Iris Chumann na gCartlannaithe

An Dr Síghle Bhreathnach-Lynch

Ireland's Art, Ireland's History, Representing Ireland, 1845 to Present, Creighton University Press, 2007

'Commemorating whose dead? a study of two Irish gardens of remembrances' in *That Island Never Found, Essays and Poems for Terence Brown*, Nicholas Allen agus Eve Patten, eag. Baile Átha Cliath, Four Courts Press, 2007, lch 123-136.

'Public monuments in Ireland, 1840-1950: barometers of political change' i *Librarians, Poets and Scholars*, festschrift do Dhónall Ó Luanaigh, eagarthóir, Felix M. Larkin, Four Courts Press, 2007, lch.232-247

'Jack Yeats: a pure and a mature expression of Irish nationalism in art' in *Jack B. Yeats: old and new departures*, Yvonne Scott, eag, Four Courts Press, 2007, lch. 57 - 68

'Sarah Longley's Self-Portrait with Flowers', *An Sionnach, a Journal of Literature, Culture and the Arts*, iml.3, uimh.1, Earrach, 2007, lch. 187-8

An Dr Róisín Kennedy

Aiste, 'The Burns Collection – Irish Art in a Global Perspective', in *A Century of Irish Art. Selections from the Brian P. Burns Collection*, lch. 9-21, catalóg taispeántais, arna fhoilsíú ag Músaem Ealaíne Phoenix, Arizona, Mártá 2007

PUBLICATIONS & RETAIL FOILSEACHÁIN AGUS MIONDÍOL

Donal Maguire

Face off: the RHA Portrait award, Irish Arts Review, Summer 2007

Review, Paintings by Makiko Nakamura, Farmleigh Gallery, Farmleigh House, Phoenix Park, Circa, Spring 2007

CONFERENCE PAPERS / LECTURES GIVEN BY STAFF IN OTHER INSTITUTIONS

Dr Marie Bourke

Ionic Images of the West of Ireland, (15 February), Friends of Coole, Coole Park, Co. Galway

Crosscurrents in Irish and Scottish 19th and early 20th century art, (22 March), Scottish Arts Club, Edinburgh

Artistic Links between the National Galleries of London, Edinburgh and Dublin (23 March), National Gallery of Scotland, Edinburgh

Presentation, *The potential of the exhibition 'Learning from Art'* to demonstrate the use of collections as a resource for learning and creativity' (13-17 May), American Association of Museums Conference, Chicago

The Struggle to Shape National Identities in Early 20th Century Irish Art (29-30 June), The Byrne Perry Summer School, Wexford

Dr Síghele Bhreathnach-Lynch

Gendering the female in Irish landscape art (18 January), Irish Associations of Art Historians, Newman House

Louis le Brocquy: A Personal Appreciation (4 March), Dublin City Gallery, The Hugh Lane

Nano Reid and her circle (12 September), Highlanes Gallery, Drogheda

20th century Irish Art in the National Gallery (29 September), Royal Dublin Society, Annual Antiques Show

The Delighted Eye: 20th Irish Landscape Painting (18 October), Nelson Atkins Museum, Kansas City

Imaging the Past: The Marriage of Strongbow and Aoife (24 October), University of Omaha at Nebraska

Ranson Davey

Lecture, *Paper Conservation at the National Gallery of Ireland* (18 July), at the Auckland City Art Gallery, New Zealand

Dónal Maguire

Face off: the RHA Portrait award, Irish Arts Review, Samhradh 2007

Léirmheas, Paintings by Makiko Nakamura, Gailearaí Farmleigh , Teach Farmleigh, Páirc an Fhionnuisce, Circa, Earrach 2007

LÉACHTAÍ / PÁIPÉIR CHOMHDHÁLA TUGTHA AG BAILL FOIRNE IN INSTIÚIDÍ EILE

An Dr Marie Bourke

Ionic Images of the West of Ireland, (15 Feabhra), Cairde Chúile, Páirc na Cúile, Co. na Gaillimhe

Crosscurrents in Irish and Scottish 19th and early 20th century art, (22 Márt), Club Ealaíona na hAlban, Dún Éideann

Artistic Links between the National Galleries of London, Edinburgh and Dublin (23 Márt), Gailearaí Náisiúnta na hAlban, Dún Éideann

Cur i láthair, *The potential of the exhibition 'Learning from Art'* chun úsáid bailiúchán mar acmhainn d'fhoghlaime agus do chruthaitheacht a léiriú' (13-17 Bealtaine), Comhdháil Chumann Mhúsaem Mheiriceá, Chicago

The Struggle to Shape National Identities in Early 20th Century Irish Art (29-30 Meitheamh), Scoil Samhraidh Byrne Perry, Loch Garman

An Dr Síghele Bhreathnach-Lynch

Gendering the female in Irish landscape art (18 Eanáir), Cumáinn Staraithe Ealaíne na hÉireann, Teach Newman

Louis le Brocquy: A Personal Appreciation (4 Márt), Gailearaí Chathair Bhaile Átha Cliath, An Hugh Lane

Nano Reid and her circle (12 Meán Fómhair), Gailearaí Highlanes, Droichead Átha

20th century Irish Art in the National Gallery (29 Meán Fómhair), Cumann Ríoga Bhaile Átha Cliath, Seó Bliantúil Seaniarsmaí

The Delighted Eye: 20th Irish Landscape Painting (18 Deireadh Fómhair), Músaem Nelson Atkins, Cathair Kansas

Imaging the Past: The Marriage of Strongbow and Aoife (24 Deireadh Fómhair), Ollscoil Omaha i Nebraska

Ranson Davey

Léacht, *Paper Conservation at the National Gallery of Ireland* (18 Iúil), i nGailearaí Ealaíne Chathair Auckland, Nua Shéalainn

PUBLICATIONS & RETAIL FOILSEACHÁIN AGUS MIONDÍOL

Ranson Davey & Pat McBride

Conference, *Printed on Paper: The Techniques, History and Conservation of Printed Media* at the American Institute of Conservation, Northumbria University, Newcastle-upon-Tyne (4-8 September) Ranson Davey delivered a paper.

Fionnuala Croke

Co-presented 'Improving Communication: Sharing International Projects' (19-20 April) at the 3rd annual meeting of the International Exhibition Organizers, held in the Museo Hendrik Christian Andersen, Rome.

Participated in the conference 'Cultural Heritage and Identity: Continuity, tensions, contradictions' (18-19 May) held by the Weidenfeld Institute in the Staatliche Kunstsammlungen Dresden

Dr Róisín Kennedy

Mohair Suits and Abstract Art, (26 April) Crawford Municipal Gallery, Cork

The Influence of the West on Irish Landscape Painting (17 June) at the Model Arts and Niland Gallery, Sligo

A presentation, *The Irish Imagination Revisited – Problems of Interpretation and Display*, (23 June) at the Interdisciplinary Conference: *Seeing Things: Irish Studies and Visual Culture*, at the University of Limerick

Paper, *The White Stag Group – Experimentalism or Mere Chaos* (20 October) at the Irish Modernism conference at Trinity College Dublin

Public lecture, *Jack Yeats and the City* (28 October) at the Dublin City Gallery, the Hugh Lane

Lecture, *Irish Art of the Fantastic* (10 November) to the Malahide Historical Society

Pat McBride

Lecture (7 May), 'Technical Aspects of the 1916 Proclamation', Dublin City Hall

Louise O'Connor

Participated in the ICON Poster Lining Conference (11-13 July) at the Victoria & Albert Museum, London, and gave a presentation on her return

Dr Brendan Rooney

Lecture, *Irish Portraiture* (15 January) to students in the History of Art students at UCD

Lecture, *19th century Irish Art* (13 November) at UCD

Ranson Davey & Pat McBride

Comhdháil, *Printed on Paper: The Techniques, History and Conservation of Printed Media* in Institiúid Caomhnaithe Mheiriceá, Ollscoil Northumbria, Newcastle-upon-Tyne (4-8 Meán Fómhair) thug Ranson Davey léacht.

Fionnuala Croke

Comh-chur i láthair 'Improving Communication: Sharing International Projects' (19-20 Aibreán) ag an 3ú cruinníu bliantúil d'Eagraithe Taispeántas Idirnáisiúnta, a tionóladh i Museo Hendrik Christian Andersen, an Róimh.

Glacadh páirt sa chomhdháil 'Cultural Heritage and Identity: Continuity, tensions, contradictions' (18-19 Bealtaine) a thionól Institiúid Weidenfeld sa Staatliche Kunstsammlungen Dresden

An Dr Róisín Kennedy

Mohair Suits and Abstract Art, (26 Aibreán) Gailearaí Cathrach Crawford, Corcaigh

The Influence of the West on Irish Landscape Painting (17 Meitheamh), Dánlann Ealaón agus Chnuasach Uí Níalláin, Sligeach

Cur i láthair, *The Irish Imagination Revisited – Problems of Interpretation and Display*, (23 Meitheamh) ag an gComhdháil Idirdhisciplíneach: *Seeing Things: Irish Studies and Visual Culture*, in Ollscoil Luimnigh

Páipéar, *The White Stag Group – Experimentalism or Mere Chaos* (20 Deireadh Fómhair) ag Comhdháil i gColáiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath

Léacht Phoiblí, *Jack Yeats and the City* (28 Deireadh Fómhair) i nGailearaí Chathair Bhaile Átha Cliath, an Hugh Lane

Léacht, *Irish Art of the Fantastic* (10 Samhain) do Chumann Stairiúil Mhullach Íde

Pat McBride

Léacht (7 Bealtaine), 'Technical Aspects of the 1916 Proclamation', Halla na Cathrach Bhaile Átha Cliath

Louise O'Connor

Ghlac sí páirt in ICON Poster Lining Conference (11-13 Iúil) i Músaem Victoria & Albert, Londain, agus thug sí léacht nuair a d'fhill sí

An Dr Brendan Rooney

Léacht, *Irish Portraiture* (15 Eanáir) do dhaltaí Stair na hEalaíne i gColáiste na hOllscoile, Baile Átha Cliath

Léacht, *19th century Irish Art* (13 Samhain) i gColáiste na hOllscoile, Baile Átha Cliath

PUBLICATIONS & RETAIL FOILSEACHÁIN AGUS MIONDÍOL

CONFERENCES ATTENDED

Leah Benson

Digitisation: developing a best practice template, organised by the Irish Manuscripts Commission, Irish Architectural Archive (28 April)

Attended (acting as a reporter) the 'Conservation Policy Day: The way forward 2007 – 2011' organised by the Heritage Council at the Royal Irish Academy (13 June)

Assisted in the organisation of and chaired a joint event, held by the Records Management Society and the Society of Archivists, Ireland, concerning new ISO standards and MoReq2 initiatives in Europe, hosted by Diageo (14 June)

The Archival Impulse. Artists and Archives, Tate Britain (16 November)

Chaired *Archival Description Workshop & Archive Portal* forum. An all day workshop on Archival Description and a forum on a proposed portal for Irish archive collections, Croke Park, Dublin 3, organised by the Society of Archivists, Ireland and the Heritage Council (22 November)

Dr Marie Bourke

Irish Museums Association Annual Conference *Science, Technology and Society – The Role for Museums* at the NGI/Natural History Museum/National Botanic Gardens (2–4 March)

Glucksman Memorial Symposium, *Commemorating the Unthinkable: Europe, Ireland and the Great War*, TCD (13 June)

Creativity and Later Life Seminar, held by the Irish Gerontological Society at the Royal Irish Academy (20 June)

The International Council of Museums Triennial Conference: *Museums and Universal Heritage*, Vienna (19–22 August)

Conference, *Digging Deeper – Sharing our Past, Sharing our Future*, held by the Heritage Lottery Fund, Belfast (15 November)

National Museum of Wales Centenary Conference, *National Museums & Small Nations*, at the National Museum of Wales, Cardiff (6–7 December)

COMHDHÁLACHA AR A FREASTALAÍODH

Leah Benson

Digitisation: developing a best practice template, arna eagrú ag Coimisiún Lámhscríbhinn na hÉireann, Cartlann Ailtireachta na hÉireann (28 Aibreán)

D'fhreastail (ag gníomhú mar thuairisceoir) ar an 'Conservation Policy Day: The way forward 2007 – 2011' arna eagrú ag an gComhairle Oidhreachta ag Acadamh Ríoga na hÉireann (13 Meitheamh)

Thug sí cúnamh do chomh-imeacht agus bhí sí mar chathaoirleach air, a thionól Cumann Bainistíochta na dTaifead agus Cumann Cartlannaí na hÉireann, a bhain le caighdeáin nua ISO agus tionscnamh MoReq2 san Eoraip, faoi óstaíocht Diageo (14 Meitheamh)

The Archival Impulse. Artists and Archives, Tate Britain (16 Samhain)

Mar Chathaoirleach ar fhóram *Archival Description Workshop & Archive Portal*. Ceardlann ar feadh an lae ar Chur Síos Cartlainne agus fóram ar thairseach mholtá le haghaidh bailiúcháin chartlainne na hÉireann, Páirc an Chrócaigh, Baile Átha Cliath 3, eagraithe ag Cumann Cartlainne na hÉireann agus an Chomhairle Oidhreachta (22 Samhain)

An Dr Marie Bourke

Comhdháil Bhliantúil Chumann Mhúsaem na hÉireann *Science, Technology and Society – The Role for Museums* ag an NGI/ Músaem Stair an Dúlra/ Gáirdíní Náisiúnta na Lus (2–4 Márta)

Siompóisiam Cuimhneacháin Glucksman, *Commemorating the Unthinkable: Europe, Ireland and the Great War*, Coláiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath (13 Meitheamh)

Seimineár *Creativity and Later Life*, a thionól Cumann Seaneolaíoch na hÉireann ag Acadamh Ríoga na hÉireann (20 Meitheamh)

Comhdháil Thríbhliantúil Chomhairle Idirnáisiúnta na Músaem: *Museums and Universal Heritage*, Vín (19–22 Lúnasa)

Comhdháil, *Digging Deeper – Sharing our Past, Sharing our Future*, a thionól Ciste Crannchur na hOidhreachta, Béal Feirste (15 Samhain)

Comhdháil comórtha céad bliana Músaem Náisiúnta na Breataine Bige, *National Museums & Small Nations*, ag Músaem Náisiúnta na Breataine Bige, Caerdydd (6–7 Nollaig)

PUBLICATIONS & RETAIL FOILSEACHÁIN AGUS MIONDÍOL

Dr Síghle Bhreathnach-Lynch

Royal Society of Arts, London, *Women in Art/Women as Collectors* (15-16 November)

Brina Casey

Museum Practitioner's Forum, held by the Irish Museum Association in the National Library (13 July)

Arts Consultative Forum for European Year of Intercultural Dialogue 2008, Chester Beatty Library, Dublin Castle; hosted by the NCCRI (7 November)

Joanne Drum

Beneath the Surface - Artist /Teacher Seminar at the Ark: A Cultural Centre for Children, Dublin (3 February)

Irish Museums Association Annual Conference *Science, Technology and Society – The Role for Museums* at the NGI/Natural History Museum/National Botanic Gardens (2-4 March)

Learning from Art launch, Centre Culturel Irlandais, Paris (13 November)

Fionnuala Croke

'Mobility of Collections. Crossing Borders: EU conference on long term loans and loan fees' held in the Bayerische Staatsgemäldesammlungen, Munich (15-17 April)

Attended the Museum Leadership Institute 2007 programme in the Getty Leadership Institute, Los Angeles. It comprised an intensive 3 week residential course for museum directors and senior executives covering the areas of strategy, management and leadership in the museum environment (July)

Dr Róisín Kennedy

The annual Art Historians Association (UK) conference at University of Ulster, Belfast (12-14 April)

Mythologies at 50: Barthes and Popular Culture workshop, Humanities Institute of Ireland, UCD (20 April)

Michie Konishi

Conservation of Plastics, National Museum/Ichiwa (29 June)

An Dr Síghle Bhreathnach-Lynch

Cumann Ríoga na nEalaón, Londain, *Women in Art/Women as Collectors* (15-16 Samhain)

Brina Casey

Museum Practitioner's Forum, a thionól Cumann Mhúsaem na hÉireann sa Leabharlann Náisiúnta (13 Iúil)

Arts Consultative Forum for European Year of Intercultural Dialogue 2008, Leabharlann Chester Beatty, Caisleán Bhaile Átha Cliath; faoi óstaíocht an NCCRI (7 Samhain)

Joanne Drum

Beneath the Surface – Seimineár Múinteoir /Ealaíontóir ag an Ark: Ionad Cultúrtha do Leanaí, Baile Átha Cliath (3 Feabhra)

Comhdháil Bhliantúil Chumann Mhúsaem na hÉireann *Science, Technology and Society – The Role for Museums* ag an NGI/Músaem Náisiúnta an Dúlra /Gairdíní Náisiúnta na Lus (2-4 Márt)

Seoladh *Learning from Art*, Centre Culturel Irlandais, Páras (13 Samhain)

Fionnuala Croke

'Mobility of Collections. Crossing Borders: EU conference on long term loans and loan fees' a thionól sa Bayerische Staatsgemäldesammlungen, München (15-17 Aibreán)

D'fhreastail ar chlár Institiúid Ceannaireachta Músaem 2007 ag Institiúid Ceannaireachta Getty, Los Angeles. Bhí dianchúrsa cónaitheach i gceist ansin le haghaidh stiúrthóirí agus feidhmeannaigh shinsir na Músaem ag tabhairt aghaidh ar réimsí ar nós, straitéis, bainistíocht agus ceannaireacht i dtimpeallacht an Mhúsaem (Iúil)

An Dr Róisín Kennedy

Comhdháil Bhliantúil Chumann Staraithe Ealaíne (Ríocht Aontaithe) in Ollscoil Uladh, Béal Feirste (12-14 Aibreán)

Ceardlann *Mythologies at 50: Barthes and Popular Culture*, Institiúid Daonnachtaí na hÉireann, Coláiste na hOllscoile, Baile Átha Cliath (20 Aibreán)

Michie Konishi

Caomhnú Plaisticí, Músaem Náisiúnta/Ichiwa (29 Meitheamh)

PUBLICATIONS & RETAIL FOILSEACHÁIN AGUS MIONDÍOL

Andrea Lydon

Rare Book preservation workshop, Berkeley Library, Trinity College (26 April)

Digitisation: developing a best practice template, organised by the Irish Manuscripts Commission, Irish Architectural Archive (28 April)

Helen Monaghan

Mapping the Territory, a roundtable for the museums, arts and formal education sectors working with children and young people, convened by the Ark and the Heritage Council at IMMA (29 May)

The representation of place through collectors and through collections: a series of research workshops in the Academy of Irish Cultural Heritages, University of Ulster (24 May, 5 & 19 June)

Museum Practitioner's Forum, held by the Irish Museum Association in the National Library (13 July)

Susan O'Connor

Attended a demonstration of 'Guide-U' and 'My Collection' from Acoustiguide at the Royal Museum of Art and History, Brussels (30 January)

IMA conference in Dublin (2-4 March)

Andrew Moore

Conference at University of Belfast, for the launch of *Learn About Archives*, (27 August)

Conference at National Library of Ireland: *Special Collections and teaching in the electronic age*, (23 November)

Catherine Sheridan

Java WorkFlows Seminar for SirsiDynix Unicorn clients at Herbert Smith, London (6 February)

The Trinity Long Room Hub Methods Seminar, *Past, Present and Future: Virtual Archives* (23 October)

CHArt (Computers and the History of Art) annual conference entitled *Digital Archive Fever: Museums and Web 2.0*, Birkbeck, University of London (8 -10 November)

Elline von Monschaw

Microclimate and Museums Environment, Conference of the National Museums of Denmark, Copenhagen (19-23 November)

Andrea Lydon

Ceardlann Chaomhnú na Leabhar Annamh, Leabharlann Berkeley, Coláiste na Tríonóide (26 Aibreán)

Digitisation: developing a best practice template, eagraithe ag Cumann Lámhscríbhinn na hÉireann, Cartlann Ailtireachta na hÉireann (28 Aibreán)

Helen Monaghan

Mapping the Territory, comhchomhairle do na Músaeim, earnálacha ealaíona agus oideachais foirmíúil ag obair le leanaí agus daoine óga, á tionól ag Ark agus ag an gComhairle Oidhreachta ag IMMA (29 Bealtaine)

The representation of place through collectors and through collections: sraith cheardlainne taighde in Acadamh Oidhreachtaí Cultúrtha na hÉireann, Ollscoil Uladh (24 Bealtaine, 5 & 19 Meitheamh)

Museum Practitioner's Forum, a thionól Cumann Mhúsaem na hÉireann sa Leabharlann Náisiúnta (13 Iúil)

Susan O'Connor

D'fhreastail ar thaispeántas 'Guide-U' agus 'My Collection' ó Acoustiguide ag Músaem Ríoga Staire agus Ealaíne, an Bhruiséil (30 Eanáir)

Comhdháil IMA i mBaile Átha Cliath (2-4 Márt)

Andrew Moore

Comhdháil in Ollscoil Bhéal Feirste, do sheoladh *Learn About Archives*, (27 Lúnasa)

Comhdháil i Leabharlann Náisiúnta na hÉireann: *Special Collections and teaching in the electronic age*, (23 Samhain)

Catherine Sheridan

Seimineár Java WorkFlows le haghaidh claint SirsiDynix Unicorn ag Herbert Smith, Londain (6 Feabhra)

The Trinity Long Room Hub Methods Seminar, *Past, Present and Future: Virtual Archives* (23 Deireadh Fómhair)

CHArt (Ríomhairí agus Stair na hEalaíne) comhdháil bhliantúil dar teideal *Digital Archive Fever: Museums and Web 2.0*, Birkbeck, Ollscoil Londain (8 -10 Samhain)

Elline von Monschaw

Timpeallacht Músaem agus Miocraeráid, Comhdháil Mhúsaem Náisiúnta na Danmhairge, Cóbánhávan (19-23 Samhain)

GAILEARAÍ NÁSIÚNTA
NA HÉIREANN

NATIONAL
GALLERY
of IRELAND

RÁITIS AIRGEADAIS
CHOMHDHLÚITE DON
BHLIAIN DAR
CRÍOCH 31 NOLLAIG
2007

CONSOLIDATED
FINANCIAL
STATEMENTS FOR
THE YEAR ENDED
31 DECEMBER
2007

NATIONAL GALLERY OF IRELAND
STATEMENT OF RESPONSIBILITIES OF THE BOARD

Under the National Cultural Institutions Act, 1997, (The Act) the Board of Governors and Guardians is required to prepare financial statements in such form as may be approved by the Minister for Arts, Sport and Tourism. In preparing those financial statements, the Board is required to:

- Select suitable accounting policies and apply them consistently;
- Make judgements and estimates that are reasonable and prudent;
- Prepare the financial statements on the going concern basis unless it is inappropriate to presume that the National Gallery of Ireland will continue in operation; and
- Disclose and explain any material departures from applicable accounting standards.

The Board is responsible for keeping proper books of account which disclose with reasonable accuracy at any time the financial position of the National Gallery of Ireland and which enable it to ensure that the financial statements comply with Section 35 of the Act.

The Board is also responsible for safeguarding the assets of the National Gallery of Ireland and for taking reasonable steps for the prevention and detection of fraud and other irregularities.

On behalf of the Board of Governors and Guardians

Lochlann Quinn *Chairman*

Date: 09 April 2009

GAILEARAÍ NÁISIÚNTA NA HÉIREANN
RÁITEAS AR FHREAGRACHTAÍ AN BHOIRD

Faoin Acht um Fhorais Chultúir Náisiúnta, 1997, (an t-Acht) éilítear ar Bhord na nGobharnóirí agus na gCaomhnóirí ráitis airgeadais a ullmhú i bhfoirm a d'fhéadfadh an t-aire ealaín, spóirt agus turasóireachta a fhormheas. In ullmhú na ráitis airgeadais sin, tá sé de dhíth ar an mBord:

- Polasaithe cuntasáiochta oiriúnacha a roghnú agus iad a fheidhmiú go comhsheasmhach;
- Breithiúnais agus meastacháin a dhéanamh atá réasúnach agus stuama;
- Na ráitis airgeadais a ullmhú ar bhonn gnóthais leantaigh, ach amháin i gcás nach cuí a thoimhdiú go leanfaidh Gailearaí Náisiúnta na hÉireann de bheith i ngnó; agus
- Aon scaradh ábhartha ó chaighdeáin chuntasáiochta ábhartha a nochtadh agus a mhíniú.

Tá an Bord freagrach as ucht leabhair chuntais cuí a choimeád, a nochtann le cruinneas réasúnta stádas airgeadais Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann ag aon am agus a chuireann ar a chumas a chinntí go gcloíonn na ráitis airgeadais le halt 35 den acht.

Chomh maith le sin tá an Bord freagrach as ucht na sócmhainní de chuid Gailearaí Náisiúnta na hÉireann a chosaint agus céimeanna réasúnta a thógál Chun calaois agus neamhrialtachtaí eile a aithint agus a chosc.

Thar ceann Bord na nGobharnóirí agus na gCaomhnóirí

Lochlann Quinn *Cathaoirleach*

Dáta: 09 Aibreán 2009

NATIONAL GALLERY OF IRELAND
STATEMENT ON THE SYSTEM OF INTERNAL FINANCIAL CONTROL

RESPONSIBILITY FOR THE SYSTEM OF INTERNAL FINANCIAL CONTROL

The Board of Governors and Guardians of the National Gallery of Ireland, acknowledges its responsibility for ensuring that an effective system of internal financial control is maintained and operated. The system can only provide reasonable and not absolute assurance that assets are safeguarded, transactions authorised and properly recorded, and that material errors or irregularities are either prevented or would be detected in a timely period.

KEY CONTROL PROCEDURES

The Board has taken steps to ensure an appropriate control environment by:

- Clearly defining management responsibilities; and
- Establishing formal procedures for reporting significant control failures and ensuring appropriate corrective action.

The Board has established processes to identify and evaluate business risks by:

- Identifying the nature, extent and financial implications of risks facing the Gallery including the extent and categories, which it regards as acceptable;
- Assessing the likelihood of identified risks occurring;
- Assessing the Gallery's ability to manage and mitigate the risks that do occur;
- Assessing the costs of operating particular controls relative to the benefit obtained.

The system of internal financial control is based on a framework of regular management information, administrative procedures including segregation of duties, and a system of delegation and accountability. In particular it includes:

- Comprehensive budgeting system with an annual budget which is reviewed and agreed by the Board;
- Regular reviews by the Board of periodic and annual financial reports which indicate financial performance against forecasts;
- Setting targets to measure financial and other performance;
- Clearly defined capital investment control guidelines; and
- Formal project management disciplines.

The National Gallery of Ireland has decided to outsource the internal audit function, which operates in accordance with the Framework Code of Best Practice set out in the Code of Practice for the Governance of State Bodies. The function is informed by analysis of the risks to which the National Gallery is exposed, and annual internal audit plans are based on this analysis. The analysis of risks and the internal audit plans are endorsed by the Audit Committee and approved by the Board. The Audit Committee provides the Board with a report of internal audit activity annually.

On behalf of the Board of Governors and Guardians

Lochlann Quinn *Chairman*

Date: 09 April 2009

GAILEARAÍ NÁISIÚNTA NA HÉIREANN

RÁITEAS AR AN GCÓRAS UM RIALÚ INMHEÁNACH AIRGEADAIS

FREAGRACHT DON CHÓRAS UM RIALÚ INMHEÁNACH AIRGEADAIS

Aithníonn Bord na nGobharnóirí agus na gCaomhnóirí de chuid Gailearaí Náisiúnta na hÉireann, an fhreagracht atá air a chinntíú go ndéantar córas éifeachtach um rialú inmheánach airgeadais a chothabháil agus a fheidhmiú. Ní féidir leis an gcóras urrús absalóideach a thabhairt ach urrús réasúnach go ndéantar sócmhainní a chosaint, idirbheartha a údarú agus a thaifeadadh i gceart agus go ndéantar earráidí nó neamhrialtachtaí ábhartha a chosc nó go dtabharfaí iad faoi deara in achar tráthúil ama.

PRÍOMH-GHNÁTHAIMH RIALAITHE

Tá céimeanna tógha ag an mBord chun timpeallacht rialaithe chuí a chinntíú trí:

- Freagachtaí bainistíochta a shainmhíniú go soiléir; agus
- Gnáthaimh fhoirmiúla a bhunú chun teipeanna suntasacha a thuairisciú agus chun a chinntíú go dtógtar gníomhaíocht cheartúcháin chuí.

Tá próiseas bunaithe ag an mBord chun rioscaí gnó a aithint agus a mheas trí:

- Nádúr, méid agus impleachtaí airgeadais na rioscaí atá roimh an Gailearaí a aithint, lena n-áirítear méid agus catagóirí a bhraitheann sé atá inghlactha;
- Measúnú na dóchúlachta go dtarlóidh na rioscaí aitheanta;
- Cumas an Ghailearaí chun na rioscaí a tharlaíonn a bhainistiú agus a mhaolú;
- Measúnú na gcostas a bhaineann le feidhmiú rialuithe áirithe i leith an leas a bhaintear astu.

Tá an córas um rialú inmheánach airgeadais bunaithe ar chreatlach de bhainistíocht faisnéise rialta, nósanna imeachta riarracháin lena n-áirítear leithscaradh dualgas, agus córas tarmligin agus freagrachta. Go háirithe cuimsíonn sé:

- Córás buiséadaithe cuimsitheach ina bhfuil buiséad bliantúil atá athbhreithnithe agus aontaithe ag an mBord;
- Athbhreithnithe rialta bainte amach ag an mBord ar thuarascálacha airgeadais tréimhsíúla agus bliantúla a léiríonn feidhmíocht airgeadais i gcomparáid le réamh-mheastacháin;
- Spriocanna a leagadh síos chun feidhmíocht airgeadais agus eile a thomhas;
- Treoirlínte rialaithe infheistíochta chaipítíl sainmhínithe go soiléir; agus
- Disciplíní foirmiúla um bainistíocht tionscadail.

Tá cinneadh déanta ag Gailearaí Náisiúnta na hÉireann chun an fheidhm iniúchóireachta inmheánach a fhiosnú amach, feidhm a oibríonn de réir Cód Chreatlaigh an Dea-Chleachtais atá leagtha amach sa Chód Cleachtais ar Rialachas na gComhlachtaí Stáit. Faigheann an fheidhm a cuid eolais ó anailís ar an riosca atá os comhair an Ghailearaí Náisiúnta, agus tá pleannanna iniúchóireachta inmheánaí bliantúla bunaithe ar an anailís seo. Tá an anailís ar an riosca agus na pleannanna iniúchóireachta inmheánacha formhuinithe ag an gCoiste iniúchóireachta agus formheasta ag an mBord. Soláthraíonn an Coiste iniúchóireachta tuarascáil ar ghníomhaíocht iniúchóireachta inmheánaí go bliantúil.

Thar ceann Bord na nGobharnóirí agus na gCaomhnóirí

Lochlann Quinn *Cathaoirleach*

Dáta: 09 Aibreán 2009

NATIONAL GALLERY OF IRELAND
 CONSOLIDATED INCOME & EXPENDITURE ACCOUNT
 FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2007

	NOTES	2007 €	2006 €
OPERATING COSTS			
Salaries	4	5,894,533	5,330,303
Other Operating Costs	5	3,560,916	3,423,650
Total Operating Costs		<u>9,455,449</u>	<u>8,753,953</u>
OPERATING REVENUES			
Government Contribution to Operating Costs		8,694,249	8,048,493
Other Operating Revenues	6	714,746	1,481,025
Total Operating Revenue		<u>9,408,995</u>	<u>9,529,518</u>
Net Surplus/(Deficit) from General Operations		(46,454)	775,565
General Reserve Balance 1 January 2007		12,095,811	11,320,246
General Reserve Balance 31 December 2007		<u>12,049,357</u>	<u>12,095,811</u>
SPECIAL RESERVES			
Costs		540,080	125,480
Revenues/Revaluation		<u>2,743,809</u>	<u>680,849</u>
Net Movement in Special Reserves		2,203,729	555,369
Reserve Balance 1 January 2007		3,634,398	3,079,029
Special Reserves Balance 31 December 2007	14	<u>5,838,127</u>	<u>3,634,398</u>

GAILEARAÍ NÁISIÚNTA NA HÉIREANN
CUNTAS IONCAIM & CAITEACHAIS CHOMHDHLÚITE
DON BHЛИAIN DAR CRIOCH 31 NOLLAIG 2007

	NOTAÍ	2007 €	2006 €
COSTAIS OBRÍOCHTA			
Tuarastail	4	5,894,533	5,330,303
Costais Oibríochta Eile	5	3,560,916	3,423,650
Costais Oibríochta Iomlána		9,455,449	8,753,953
IONCAIM OIBRÍOCHTA			
Ranníocaíocht an Rialtais chuig Costais Oibríochta		8,694,249	8,048,493
Ioncaim Oibríochta Eile	6	714,746	1,481,025
Ioncam Oibríochta Iomlán		9,408,995	9,529,518
Farasbarr/(Easnamh) glan ó Oibríochtaí Ginearálta		(46,454)	775,565
Iarmhéid Cúlchiste Ginearálta 1 Eanáir 2007		12,095,811	11,320,246
Iarmhéid Cúlchiste Ginearálta 31 Nollaig 2007		12,049,357	12,095,811
CÚLCHISTÍ SPEISIALTA			
Costais		540,080	125,480
Ioncaim/Athluacháil		<u>2,743,809</u>	<u>680,849</u>
Glan-ghluaiseacht i gCúlchistí Speisialta		2,203,729	555,369
Iarmhéid Cúlchiste 1 Eanáir 2007		3,634,398	3,079,029
Iarmhéid Cúlchistí Speisialta 31 Nollaig 2007	14	5,838,127	3,634,398

NATIONAL GALLERY OF IRELAND
 CONSOLIDATED BALANCE SHEET AS AT 31 DECEMBER 2007

	NOTES	2007 €	2006 €
Tangible Fixed Assets	8	9,018,499	6,353,018
Other Assets			
Quoted Investments	9	4,504,865	3,638,149
Current Assets			
Shop Stock in Trade	10	400,207	376,660
Exchequer Account		(28,481)	70,271
Trade Debtors & Prepayments	11	172,993	162,152
Cash at Bank and on Deposit		4,532,386	6,102,963
Total Current Assets		5,077,105	6,712,046
Current Liabilities			
Trade Creditors	12	274,419	271,401
Total Current Liabilities		274,419	271,401
Net Current Assets/(Liabilities)		4,802,686	6,440,645
Exchequer Liabilities			
Grant in Aid Fund	15	438,566	701,603
Total Net Assets		17,887,484	15,730,209
Represented by:			
General Reserve		12,049,357	12,095,811
Special Reserves	14	5,838,127	3,634,398
Total Reserves		17,887,484	15,730,209

GAILEARAÍ NÁISIÚNTA NA HÉIREANN

CLÁR COMHARDAITHE COMHDHLÚITE AMHAIL AG 31 NOLLAIG 2007

	NOTAÍ	2007 €	2006 €
Sócmhainní Seasta Inláimhsithe	8	9,018,499	6,353,018
Sócmhainní Eile			
Infheistíochtaí luaite	9	4,504,865	3,638,149
Sócmhainní Reatha			
Stoc Trádála siopa	10	400,207	376,660
Cuntas Státhiste		(28,481)	70,271
Féichiúnaithe Trádála & Réamhíocaíochtaí	11	172,993	162,152
Airgead tirim sa Bhanc agus i dtaisce		4,532,386	6,102,963
Sócmhainní Reatha Iomlán		5,077,105	6,712,046
Dliteanais Reatha			
Creidiúnaithe Trádála	12	<u>274,419</u>	<u>271,401</u>
Dliteanais Reatha Iomlán		274,419	271,401
(Dliteannais)/Glansócmhainní Reatha		4,802,686	6,440,645
Dliteanais Státhiste			
Ciste Deontais i gCabhair	15	438,566	701,603
Glansócmhainní Iomlána		<u>17,887,484</u>	<u>15,730,209</u>
Ionadaithe ag:			
Cúlchiste Ginearálta		12,049,357	12,095,811
Cúlchistí Speisialta	14	5,838,127	3,634,398
Cúlchistí Iomlána		<u>17,887,484</u>	<u>15,730,209</u>

NATIONAL GALLERY OF IRELAND
ACCOUNTING POLICIES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2007

Basis of Preparation

Government contributions are accounted for in compliance with Government Accounting Standards as detailed below. All other Gallery activities are accounted for in accordance with generally accepted accounting principles under the historical cost convention and comply with financial reporting standards of the Accounting Standards Board, as promulgated by the Institute of Chartered Accountants in Ireland. The following accounting policies have been applied consistently in dealing with items which are considered material in relation to the financial statements.

Cash Flow Statement

The Gallery has availed of the exemption of FRS 1 from the requirement to produce a cash flow statement because it is classed as a small organisation.

Recognition of Income

In accordance with Government Accounting Standards, Government contributions are recognised on a cash receipts basis. Unspent contributions towards the Gallery's operating costs are surrendered to the Government at year end. Government Grant-in-Aid, which is a special contribution mainly for the purchase of pictures, that is unspent at year end is carried forward to future years. All other income, other than bookshop credit sales, is accounted for on a cash receipts basis.

Recognition of Expenditure

In accordance with Government Accounting Standards, expenditure paid from Government contributions is recognised only when payment is made. All other expenditure is recognised in the period to which it relates and any such expenditure incurred but unpaid at the balance sheet date is included in accruals and other creditors.

Tangible fixed assets and depreciation

Tangible fixed assets are stated at cost or at valuation, less accumulated depreciation. The charge to depreciation is calculated to write off the original cost or valuation of tangible fixed assets, less their estimated residual value, over their expected useful lives as follows:

Land and Buildings	-	Nil
Fixtures, fittings and equipment	-	10% Straight line
Computer equipment	-	20% Straight line

Assets purchased from Government contributions are charged to the income and expenditure account in the period in which the payment is made.

Buildings owned by the National Gallery of Ireland are re-valued periodically to reflect their current market value. Although the Companies Acts would normally require the systematic annual depreciation of fixed assets, the Board of Governors and Guardians believe that the policy of not providing depreciation on buildings is necessary in order for the financial statements to give a true and fair view, since the policy of regular revaluation of buildings more accurately reflects its value to the Gallery than a systematic annual depreciation. Depreciation is only one of the many factors reflected in the annual valuation, and the amount which might otherwise have been included cannot be separately identified or quantified.

GAILEARAÍ NÁISIÚNTA NA HÉIREANN
POLASAITHE CUNTASAÍOCHTA
DON BHЛИAIN DAR CRIOCH 31 NOLLAIG 2007

Bunús Ullmhúcháin

Déantar ranníocaíochtaí an Rialtais a chuntas ar aon dul le caighdeáin cuntasaíochta an Rialtais mar atá mionsonraithe anseo thíos. Déantar gach gníomhaíocht eile de chuid an Ghailearaí a chuntas de réir prionsabail chuntasáiochta lena nglactar leo go ginearálta faoin gcoinbhinsiún costais stairiúil agus cloíonn siad le caighdeáin tuairiscithe airgeadais an Bhoird um chaighdeáin chuntasáiochta, mar atá fógartha ag Institiúid na gCuntasóirí Caire in Éirinn. Táthar tar éis na polasaithe cuntasaíochta seo a leanas a chur i bhfeidhm go comhsheasmhach ag déileáil le míreanna a nglactar leo mar ábhartha i leith na ráiteas airgeadais úd.

Ráiteas faoi Shreabhadh Airgid

Tá an Gailearaí tar éis leas a bhaint as an díolúine FRS 1 ón riachtanas chun ráiteas faoi shreabhadh airgid a chur le chéile toisc go mbreathnaítear air mar eagraíocht bheag.

Aitheantas ar Ioncam

Ar aon dul le caighdeáin cuntasaíochta an Rialtais, aithnítear ranníocaíochtaí an Rialtais ar bhonn fáiltis airgid thirim. Géilltear ranníocaíochtaí neamh-chaite i dtreo costais oibríochta an Ghailearaí don Rialtais ag deireadh na bliana. Tógtar Deontas i gCabhair an Rialtais, atá mar ranníocaíocht speisialta a thugtar go príomha chun pictiúir a cheannach, nach mbíonn caite ag deireadh na bliana ar aghaidh chuig blianta ina dhiaidh sin. Déantar ioncam eile ar fad, seachas díolacháin creidmheas an tsíopa leabhar, a chuntas ar bhonn fáltas airgid thirim.

Aitheantas ar Chaiteachas

Ar aon dul le caighdeáin cuntasaíochta an Rialtais, ní aithnítear caiteachas íochta ó ranníocaíochtaí an Rialtais ach amháin nuair a dhéantar íocaíocht. Aithnítear caiteachas eile ar fad sa tréimhse lena mbaineann sé agus cuirtear aon chaiteachas dá leithéid tabhathe ach neamhíochta ar dháta an chláir chomhardaithe san áireamh i bhfabhrú agus creidiúnaithe eile.

Dímheas agus sócmhainní seasta inlámhsithe

Sonraítear sócmhainní seasta inlámhsithe ag costas nó luacháil, lúide dímheas carntha. Déantar an costas ar dhímheas a ríomh chun an costas bunaídheachtaí a dhíriú. Cé go mbeadh dímheas bliantúil córasach de shócmhainní seasta inlámhsithe a dhíscíobh, lúide a luach measta iarmharach thar a gcuid saoil úsáideacha ionchais mar seo a leanas:

Talamh agus Foirgnimh	-	Níalas
Suiteacha, feistis agus trealamh	-	10% Líne dhíreach
Trealamh ríomhairesca	-	20% Líne dhíreach

Gearrtar sócmhainní ceannaithe ó ranníocaíochtaí an Rialtais ar an gcostas ioncaim agus caiteachais sa tréimhse ina ndéantar an íocaíocht.

Déantar foirgnimh ar le Gailearaí Náisiúnta na hÉireann iad a athluacháil go tréimhsíúil chun a luach margaidh reatha a léiriú. Cé go mbeadh dímheas bliantúil córasach de shócmhainní seasta á éileamh ag Achtanna na gCuideachtaí de ghnáth, creideann Bord na nGobharnóirí agus na gCaomhnóirí go bhfuil an polasaí gan dímheas a sholáthar ar fhoirgnimh riachtanach ionas go dtabharfadhl a luach don Ghailearaí níos cruinne ná dímheas bliantúil córasach. Níl i ndímheas ach ceann amháin d'fhachtóirí iomadúla léirithe sa luacháil bhliantúil, agus ní féidir an méid a d'fhéadfá a chur san áireamh ar bhealach eile a aithint nó a mheas ina aonar.

NATIONAL GALLERY OF IRELAND
ACCOUNTING POLICIES
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2007

Heritage Assets and Collections

Heritage Assets and Collections acquired by the National Gallery of Ireland by purchase, donation, under Section 1003 of the Taxes Consolidation Act 1997 or by long term loan are not valued as assets in these financial statements. The Board of Governors and Guardians is of the view that there is no useful purpose in seeking to value all its collection since it is precluded from disposing of any works of art. All works on loan to the Gallery are covered under the Government indemnity.

Financial fixed assets

Quoted investments are stated at current market value. Changes in their value are recognised in the income and expenditure account. Realised gains or losses on disposal of investments are recognised in the period of disposal by reference to their original cost.

Income from investments is recognised in the income and expenditure account in the year in which it is received.

Stocks

Stocks are valued at the lower of cost and net realisable value. Cost comprises expenditure incurred in the normal course of business in bringing stocks to their location and condition. Full provision is made for obsolete and slow moving items. Net realisable value comprises actual or estimated selling price (net of trade discounts) less all further costs to be incurred in marketing and selling.

Foreign currencies

Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the rates of exchange ruling at the balance sheet date. Transactions, during the year, which are denominated in foreign currencies are translated at the rates of exchange ruling at the date of the transaction. The resulting exchange differences are accounted for in the income and expenditure account.

Pensions

The liability in respect of the defined benefit pensions payable to civil servants and other state employees in the Gallery has been assumed by the Minister for Finance. All pension contributions deducted from employees are remitted to the Government.

GAILEARAÍ NÁISIÚNTA NA HÉIREANN
POLASAITHE CUNTASAÍOCHTA
DON BHЛИAIN DAR CRIOCH 31 NOLLAIG 2007

Sócmhainní agus Bailiúcháin Oidhreachta

Ní dhéantar luacháil ar Shócmhainní agus Bailiúcháin Oidhreachta a fhaigheann Gailearaí Náisiúnta na hÉireann trí cheannach, deontas, faoi alt 1003 den Acht Comhdhlúite Cánacha 1997 nó trí hiasacht fhadtéarmach a luacháil mar shócmhainní sna ráitis airgeadais seo. Is í barúil Bhord na nGobharnóirí agus na gCaomhnóirí nach mbaineann aon sprioc úsáideach le hiarracht a dhéanamh a bhailiúchán uile a luacháil toisc go bhfuil cosc air le haon saothar ealaíne a dhiúscairt. Tagann saothar go léir atá ar iasach ag an nGailearaí faoi shlánú an Rialtais.

Sócmhainní seasta airgeadais

Sonraítear infheistíochtaí luité ag luach margaidh reatha. Aithnítear athruithe sa luach ag baint leo sa chuntas ioncaim agus caiteachais. Aithnítear gnóthachain nó cailteanais bainte amach ar dhiúscairt infheistíochtaí sa tréimhse diúscartha trí thagairt dá gcostas bunaidh. Aithnítear ioncam ó infheistíochtaí sa chuntas ioncaim agus caiteachais sa bhliain ina bhfaightear é.

Stoic

Déantar stoic a luacháil ag an gceann is ísle de chostas agus glan-luach réadach. Cuimsíonn costas caiteachas tabhaithe le linn an ghnáth-phróisis de stoic a thabhairt go dtí a láthair agus coinnioll. Foráiltear go hiomlán do nithe as feidhm agus ag gluaiseacht go mall. Cuimsíonn luach réadúil glan praghas díolta iarbhir nō measta (glen ó lascainí trádála) lúide costais eile breise le tabhú i margaíocht agus díol.

Airgeadraí eachtrannacha

Aistrítear sócmhainní agus dliteanais airgid atá in airgeadra eachtrannacha ag na rátaí malaирte atá i bhfeidhm ag dáta an chláir chomhardaithe. Aistrítear idirbhhearta, i rith na bliana, atá in airgeadraí eachtrannacha ag na rátaí malaирte atá i bhfeidhm ag dáta an idirbhirt. Déantar na difríochtaí malaирte a tharlaíonn dá bharr a chuntas sa chuntas ioncaim agus caiteachais.

Pinsin

Tá an tAire Airgeadais tar éis glacadh leis an dliteanas maidir leis na pinsin sochair sainmhínithe iníocha le státseirbhísigh agus fostaithe eile an stáit sa Ghailearaí. Tá na ranníocaíochtaí pinsin go léir asbhainte ó fhostaithe tarchurtha chuig an Rialtas.

NATIONAL GALLERY OF IRELAND
 NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
 FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2007

1 CONSOLIDATION

These financial statements are a consolidation of all the activities of the National Gallery of Ireland, including the Friends of the National Gallery of Ireland and the British Fund for the National Gallery of Ireland, both of which are separate legal entities, limited by guarantee.

2 PERIOD OF FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements are for the 12 month period ended 31 December 2007

3 INTEREST PAYABLE AND SIMILAR CHARGES	2007	2006
	€	€
On bank loans and overdrafts	-	-
Interest on overdue tax	-	-
	<hr/>	<hr/>
	<hr/>	<hr/>

4 EMPLOYEES AND REMUNERATION

Number of employees

The number of persons employed at 31 December was as follows:

	2007	2006
	Number	Number
Office Staff	71	60
Attendants	69	70
	<hr/>	<hr/>
	140	130

The staff costs are comprised of:

	2007	2006
	€	€
Wages and salaries	5,405,408	4,885,305
Payroll costs	489,125	444,998
Pension costs	-	-
	<hr/>	<hr/>
	5,894,533	5,330,303
Other salaries:		
	€	€
Bookshop	220,054	349,536
Friends of the NGI	84,501	74,620
Payroll costs	31,304	44,506
Pension costs	25,000	-
	<hr/>	<hr/>
	360,859	468,662
Total staff costs	6,255,392	5,798,965

GAILEARAÍ NÁISIÚNTA NA HÉIREANN
NÓTAÍ I LEITH NA RÁITIS AIRGEADAIS CHOMHDHLÚITE
DON BHЛИAIN DAR CRIOCH 31 NOLLAIG 2007

1 COMHDHLÚTHÚ

Is éard atá sna ráitis airgeadais seo ná comhdhlúthú na ngníomhaíochtaí uile de chuid Gailearaí Náisiúnta na hÉireann, lena n-áirítear Friends of the National Gallery of Ireland agus Ciste na Breataine do Ghailearaí Náisiúnta na hÉireann, ar aonán dhlíthiúla aonair iad an dá cheann, faoi theorainn ráthaíochta.

2 TRÉIMHSE NA RÁITEAS AIRGEADAIS

Baineann na ráitis airgeadais leis an tréimhse 12 mhí dar críoch 31 Nollaig 2007

3 ÚS INÍOCHTHA AGUS COSTAIS CHOMHCHOSÚLA	2007	2006
	€	€
Ar iasachtaí agus rótharraingtí bainc	-	-
Ús ar cháin thar téarma	-	-
	—	—
	—	—

4 FOSTAITHE AGUS LUACH SAOTHAIR

LÍON NA BHFOSTAITHÉ

Seo a leanas mar a bhí líon na ndaoine fostaithe ag 31 Nollaig:

	2007	2006
	Líon	Líon
Foireann Oifige	71	60
Freastalaithe	69	70
	140	130
Tá na costais foirne déanta suas as:	2007	2006
	€	€
Pánpa agus tuarastail	5,405,408	4,885,305
Costais phárolla	489,125	444,998
Costais phinsin	—	—
	5,894,533	5,330,303
Tuarastail eile:	2007	2006
	€	€
Siopa leabhar	220,054	349,536
Friends of the NGI	84,501	74,620
Costais phárolla	31,304	44,506
Costais phinsin	25,000	—
	360,859	468,662
Costais foirne iomlána	6,255,392	5,798,965

NATIONAL GALLERY OF IRELAND
 NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
 FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2007

5 OTHER OPERATING COSTS	2007	2006
	€	€
Travel Expenses	62,931	69,282
Incidental Expenses	1,780,717	1,477,087
Postage & Telecommunications	127,225	135,527
Office Machinery & Supplies	294,349	447,650
Premises Expenses	849,351	976,302
Professional Fees	446,343	317,802
Total	<u>3,560,916</u>	<u>3,423,650</u>

6 OTHER OPERATING REVENUES	2007	2006
	€	€
Donations Revenue	320,691	299,123
Exhibitions Revenue	296,858	51,715
Education Revenue	84,889	83,052
Royalty Revenue	241,965	311,872
Other Net Income/(Net Costs) (See note 7)	(493,133)	579,318
Friends of the NGI	(33,495)	12,806
Net Profit from Shop	296,971	143,139
Total	<u>714,746</u>	<u>1,481,025</u>

7 OTHER NET INCOME/(NET COSTS)	2007	2006
	€	€
Dividends received	66,648	59,523
Profit on disposal of investments	79,644	90,182
Unrealised profit/(loss) on revaluation of investments (693,555)	(693,555)	384,103
Bank interest	54,130	45,510
Other	-	-
Total	<u>(493,133)</u>	<u>579,318</u>

In addition to the above, the National Gallery of Ireland has earned other Bank Interest totalling €104,480 (2006, €118,236) which represents interest on bank deposits, which has been included in Special Reserves.

GAILEARAÍ NÁISIÚNTA NA HÉIREANN
NÓTAÍ I LEITH NA RÁITIS AIRGEADAIS CHOMHDHLÚITE
DON BHЛИAIN DAR CRIOCH 31 NOLLAIG 2007

5 COSTAIS OIBRÍOCHTA EILE	2007	2006
	€	€
Costais Taistil	62,931	69,282
Costais Teagmhasacha	1,780,717	1,477,087
Postas & Teileachumarsáidí	127,225	135,527
Innealra & Soláthairtí Oifige	294,349	447,650
Costais Áitribh	849,351	976,302
Táillí Gairmiúla	446,343	317,802
Iomlán	<u>3,560,916</u>	<u>3,423,550</u>

6 IONCAIM OIBRÍOCHTA EILE	2007	2006
	€	€
Ioncam Deontas	320,691	299,123
Ioncam Taispeántas	296,858	51,715
Ioncam Oideachais	84,889	83,052
Ioncam Ríchíosa	241,965	311,872
Glanioncam Eile/(Glanchostais) (nóta 7)	(493,133)	579,318
Friends of the NGI	(33,495)	12,806
Glanbhrabús ón Siopa	296,971	143,139
Iomlán	<u>714,746</u>	<u>1,481,025</u>

7 GLANIONCAM/(GLANCHOTSAIS) EILE	2007	2006
	€	€
Díbhinní faighe	66,648	59,523
Brabús ar dhiúscairt infheistíochtaí	79,644	90,182
Brabús/(caillteanas) ar athluacháil infheistíochtaí	(693,555)	384,103
Ús bainc	54,130	45,510
Eile	-	-
Iomlán	<u>(493,133)</u>	<u>579,318</u>

Sa bhreis ar an méid thus, tá Gailearaí Náisiúnta na hÉireann tar éis ús bainc eile a ghnóthú ag iomlánú €104,480 (2006, €118,236) a sheasann d'ús ar thaiscí bainc, atá cuimsithe i gCúlchistí Speisialta.

NATIONAL GALLERY OF IRELAND
 NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
 FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2007

8 TANGIBLE FIXED ASSETS

	Land and buildings freehold	Fixtures fittings and equipment	Computer equipment	Total
	€	€	€	€
Cost/Valuation				
At 1 January 2007	6,350,000	122,365	74,731	6,547,096
Additions	-	14,253	6,985	21,238
Disposals	-	-	-	-
Revaluation	2,650,000	-	-	2,650,000
At 31 December 2007	<u>9,000,000</u>	<u>136,618</u>	<u>81,716</u>	<u>9,218,334</u>
Depreciation				
At 1 January 2007	-	122,365	71,713	194,078
Charge for the year	-	2,851	2,906	5,757
On disposals	-	-	-	-
Revaluation	-	-	-	-
At 31 December 2007	<u>-</u>	<u>125,216</u>	<u>74,619</u>	<u>199,835</u>
Net Book Value				
At 31 December 2007	<u>9,000,000</u>	<u>11,402</u>	<u>7,097</u>	<u>9,018,499</u>
At 31 December 2006	<u>6,350,000</u>	<u>-</u>	<u>3,018</u>	<u>6,353,018</u>

The revaluation of the land and buildings was performed by qualified Chartered Surveyors of independent valuers Douglas Newman Good. The assets were individually revalued on 31 December 2007 at an aggregate market value of €9,000,000. They are based on the definition of market value as defined in the Royal Institution of Chartered Surveyors Appraisal and Valuation Standards Manual on an existing use basis. The valuation was carried out on 01 July 2008.

GAILEARAÍ NÁISIÚNTA NA HÉIREANN
NÓTAÍ I LEITH NA RÁITIS AIRGEADAIS CHOMHDHLÚITE
DON BHЛИAIN DAR CRIOCH 31 NOLLAIG 2007

8 SÓCMHAINNÍ SEASTA INLÁIMHSITHE

	Saorsheilbh foirgneamh & talún	Suiteacha feistis agus trealamh	Trealamh ríomh- aireachta	Iomlán
	€	€	€	€
Costas/Luacháil				
Ag 1 Eanáir 2007	6,350,000	122,365	74,731	6,547,096
Breiseanna	-	14,253	6,985	21,238
Diúscairtí	-	-	-	-
Athluacháil	2,650,000	-	-	2,650,000
Ag 31 Nollaig 2007	<u>9,000,000</u>	<u>136,618</u>	<u>81,716</u>	<u>9,218,334</u>
Dímheas				
Ag 1 Eanáir 2007	-	122,365	71,713	194,078
Táille don bhliain	-	2,851	2,906	5,757
Ar dhiúscairtí	-	-	-	-
Athluacháil	-	-	-	-
Ag 31 Nollaig 2007	<u>-</u>	<u>125,216</u>	<u>74,619</u>	<u>199,835</u>
Glanluach Leabhair				
Ag 31 Nollaig 2007	<u>9,000,000</u>	<u>11,402</u>	<u>7,097</u>	<u>9,018,499</u>
Ag 31 Nollaig 2006	<u>6,350,000</u>	<u>-</u>	<u>3,018</u>	<u>6,353,018</u>

Chuir Suirbhéirí Cairte cálíochta de luachálaithe neamhspleácha Douglas Newman Good athluacháil na talún agus na bhfoirgneamh i gcrích. Rinneadh na sócmhainní a athluacháil ar bhonn aonair ar 31 Nollaig 2007 ag luach margaidh comhionlán de €9,000,000. Tá siad bunaithe ar an sainmhíniú de luach margaidh mar a shainmhínítar é sa lámhleabhar caighdeáin breithmheasa agus luachála de chuid Institiúid Ríoga na Suirbhéirí Cairte ar bhonn úsáide reatha. Cuireadh an luacháil i gcrích ar 01 Iúil 2008.

NATIONAL GALLERY OF IRELAND
 NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
 FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2007

9 QUOTED INVESTMENTS	TOTAL 2007 €	TOTAL 2006 €
At 1 January at Market Value	3,638,149	2,493,801
Additions at cost	2,320,541	1,345,666
Disposals at market value	(800,130)	(675,765)
Revaluations during period	(653,695)	474,447
At 31 December at Market Value	<u>4,504,865</u>	<u>3,638,149</u>
10 STOCKS	2007 €	2006 €
Goods for resale at 31 December	400,207	376,660
	<u>400,207</u>	<u>376,660</u>
11 DEBTORS	2007 €	2006 €
Trade debtors	107,267	107,488
Other debtors	39,186	35,261
Taxation and social welfare (Note 13)	-	-
Prepayments and accrued income	26,540	19,402
	<u>172,993</u>	<u>162,151</u>

There were no amounts falling due after more than one year included in the above debtors.

GAILEARAÍ NÁISIÚNTA NA HÉIREANN
NÓTAÍ I LEITH NA RÁITIS AIRGEADAIS CHOMHDHLÚITE
DON BHЛИAIN DAR CRIOCH 31 NOLLAIG 2007

9 INFHEISTÍOCHTAÍ LUAITE	IOMLÁN 2007 €	IOMLÁN 2006 €
Ag 1 Eanáir ag Luach Margaidh	3,638,149	2,493,801
Breiseanna ag costas	2,320,541	1,345,666
Diúscairtí ag luach margaidh	(800,130)	(675,765)
Athluachálacha i rith tréimhse	(653,695)	474,447
Ag 31 Nollaig ag Luach Margaidh	<u>4,504,865</u>	<u>3,638,149</u>

10 STOIC	2007 €	2006 €
Earraí ar athdhíol ag 31 Nollaig	400,207	376,660
	<u>400,207</u>	<u>376,660</u>

11 FÉICHIÚNAITHE	2007 €	2006 €
Féichiúnaithe trádála	107,267	107,488
Feichiúnaithe eile	39,186	35,261
Cánachas agus leas sóisialach (Nóta 13)	-	-
Réamhíocaíochtaí & ioncam fabhraithe	26,540	19,402
	<u>172,993</u>	<u>162,151</u>

Ní raibh aon mhéideanna dlite tar éis níos mó ná bliain amháin san áireamh sna feichiúnaithe thusa.

NATIONAL GALLERY OF IRELAND
 NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
 FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2007

12 CREDITORS

	2007	2006
Amounts falling due within one year	€	€
Trade creditors	69,722	67,537
Net obligations under finance leases and hire purchase contracts	-	-
Taxation and social welfare (Note 13)	51,030	26,588
Other creditors	18,573	(914)
Accruals and deferred income	135,094	178,190
	274,419	271,401

**13 TAXATION AND SOCIAL WELFARE
included in notes 11 and 12 respectively**

	2007	2006
Creditors:	€	€
VAT	12,788	19,436
PAYE / PRSI	38,242	7,152
	51,030	26,588

14 SPECIAL RESERVES

The Special Reserves represent funds generated for specific purposes, including the Millennium Wing project, the acquisition of paintings and the revaluation of Land & Buildings.

Analysis of Costs:

	2007	2006
	€	€
(Profit)/Loss on disposal of investments	(2,401)	-
Unrealised Loss on revaluation of investments	42,185	-
Enhancements to No. 5 Sth Leinster Street.	400,000	-
Enhancements to Millennium Wing	-	101,657
Other costs	100,296	23,823
	540,080	125,480

GAILEARAÍ NÁISIÚNTA NA HÉIREANN
NÓTAÍ I LEITH NA RÁITIS AIRGEADAIS CHOMHDHLÚITE
DON BHЛИAIN DAR CRIOCH 31 NOLLAIG 2007

12 CREIDIÚNAITHE

	2007	2006
Méideanna dlite in aon bhliain amháin	€	€
Creidiúnaithe trádála	69,722	67,537
Dualgais ghlana faoi léasanna airgeadais agus conarthaí fruilcheannaigh	-	-
Cánachas agus leas sóisialach (Nóta 13)	51,030	26,588
Creidiúnaithe eile	18,573	(914)
Fabhrúithe agus ioncam iarchurtha	135,094	178,190
	274,419	271,401

**13 CÁNACHAS AGUS LEAS SÓISIALACH
cuimsithe i nótaí 11 agus 12 faoi seach**

	2007	2006
Creidiúnaithe:	€	€
CBL	12,788	19,436
ÍMAT/ÁSPC	38,242	7,152
	51,030	26,588

14 CÚLCHISTÍ SPEISIALTA

Seasann na Cúlchistí Speisialta do chistí ginte ar mhaithle spriocanna sainiúla, lena n-áirítear tion-scadal Sciathán na Mílaoise, gnóthachan pictiúir agus athluacháil ar Thalamh & Foirgnimh.

Anailís ar Chostais:

	2007	2006
	€	€
(Brabús)/Cailteanas - diúscairt infheistíochtaí	(2,401)	-
Cailteanas Míréadaithe ar athluacháil infheistíochtaí	42,185	-
Feabhsúcháin ar Uimh. 5 Sráid Laighean Theas	400,000	-
Feabhsúcháin ar Sciathán na Mílaoise	-	101,657
Costais eile	100,296	23,823
	540,080	125,480

NATIONAL GALLERY OF IRELAND
 NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
 FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2007

Analysis of Revenues:	2007	2006
	€	€
Revaluation of Buildings	2,650,000	250,000
Special Donations	-	316,285
Other revenues	93,809	114,564
	<u>2,743,809</u>	<u>680,849</u>

15 GOVERNMENT LIABILITIES
GRANT-IN-AID FOR ACQUISITIONS AND CONSERVATION

	Total
	€
At 1 January 2007	701,603
Government contributions	3,041,000
VAT Refund	438,859
Expenditure	(3,742,896)
At 31 December 2007	<u>438,566</u>

Of the total amount expended above, €3,678,362 was expended on the purchase of works of art.

16 STATUS

The National Gallery of Ireland was established by Act of Parliament on 10 August 1854. It has charitable status and is registered with the Revenue Commissioners under CHY 2345.

17 APPROVAL OF FINANCIAL STATEMENTS

The Financial Statements were approved by the Board of Governors and Guardians on 09 April 2009.

18 STATUS OF FINANCIAL STATEMENTS

These are unaudited Financial Statements.

GAILEARAÍ NÁISIÚNTA NA HÉIREANN
NÓTAÍ I LEITH NA RÁITIS AIRGEADAIS CHOMHDHLÚITE
DON BHЛИAIN DAR CRIOCH 31 NOLLAIG 2007

Anailís ar Ioncaim:	2007	2006
	€	€
Athluacháil ar Fhoirgnimh	2,650,000	250,000
Deontais Speisialta	-	316,285
Ioncaim eile	93,809	114,564
	2,743,809	680,849

15 DLITEANAS AN RIALTAIS

DEONTAS I GCABHAIR LE HAGHAIDH GNÓTHACHAN AGUS CAOMHNÚ

	Total
	€
Ag 1 Eanáir 2007	701,603
Ranníocaíochtaí Rialtais	3,041,000
Aisíocaíocht CBL	438,859
Caiteachas	(3,742,896)
Ag 31 Nollaig 2007	438,566

As an méid iomlán a úsáideadh thusa, úsáideadh €3,678,362 ar cheannach saothair ealaíne.

16 STÁDAS

Ba é an tAcht Parlaiminte a bhunaigh Gailearaí Náisiúnta na hÉireann ar 10 Lúnasa 1854. Tá stádas carthanachta aige agus tá sé cláraithe leis na Coimisinéirí ioncaim faoi CHY 2345.

17 FORMHEAS NA RÁITEAS AIRGEADAIS

Rinne Bord na nGobharnóirí agus na gCaomhnóirí na Ráitis Airgeadais a fhormheas ar 09 Aibreán 2009.

18 STÁDAS NA RÁITEAS AIRGEADAIS

Is Ráitis airgeadais neamhiniúchta iad seo.

NATIONAL GALLERY OF IRELAND GAILEARAÍ NÁISIÚNTA NA HÉIREANN
PROMPT PAYMENT OF ACCOUNTS ACT 1997 AN TACHT UM ÍOC PRAS CUNTAS 1997

SECTION 12
STATEMENT OF PAYMENT
PRACTICE

- 1 The National Gallery of Ireland confirms that its payment practices comply with the terms of the Prompt Payment of Accounts Act 1997 (Act). The National Gallery of Ireland has also complied with specific payment terms included in written contracts with suppliers.
- 2 The National Gallery of Ireland also confirms that no payments in excess of €317 were late by reference to the Act. The proportion of late payments to total payments was less than 0.001%.
- 3 Accounting procedures have been implemented to ensure that invoices are processed speedily and efficiently and thereby comply with the terms of the Act. Notwithstanding these procedures, circumstances outside our control may result in some degree of non-compliance with the terms of the Act.
- 4 During the year 2007, interest totaling €13.90 was paid to suppliers on late payments.

CUID 12
RÁITEAS AR CHLEACHTAS
ÍOCAÍOCHTA

- 1 Deimhníonn Gailearaí Náisiúnta na hÉireann go gcloíonn a chleachtais íocaíochta le téarmaí an Acharta um Íoc Pras Cuntas 1997 (Acht). Tá Gailearaí Náisiúnta na hÉireann tar éis cloí freisin le téarmaí íocaíochta sainiúla cuimsithe i gconarthaí scríofa le soláthraithe.
- 2 Deimhníonn Gailearaí Náisiúnta na hÉireann freisin nach raibh aon íocaíochtaí níos mó ná €317 déanach trí thagairt don Acht. Bhí comhréir na n-íocaíochtaí déanacha i gcomparáid le h-íocaíochtaí iomlána níos lú ná 0.001%.
- 3 Tá nósanna imeachta cuntasaíochta curtha i bhfeidhm chun a chinntí go ndéantar sonraisc a phróiseáil go tapa agus go héifeachtach agus go gcloíonn siad dá dheasca sin le téarmaí an Acharta. D'ainneoin na nósanna imeachta seo, d'fhéadfadh neamh-chomhlíonadh éigin de théarmaí an achta tarlú mar thoradh ar chuínsí nach bhfuil neart againn orthu.
- 4 I gcaitheamh na bliana 2007, íocadh ús iomlán de €13.90 le soláthraithe ar íocaíochtaí déanacha.

Patrons of Irish Art/Corporate Members

Pátrúin d'Ealaíon na hÉireann/Baill Chorparáideacha



PATRONS OF IRISH ART PÁTRÚIN D'EALAÍON NA HÉIREANN

John Belmore	Arlene Hogan
Gerard Black	Ib Jorgensen
Mary Bowe	John Kelly
Dr Peter Boylan	Declan McCourt
Dervla Browne	Patrick C. McEvoy
Frank X. Buckley	Eoin McGonigal
Brian P. Burns	Adrian Masterson
Eileen Burns	Michael Maughan
Lady Hala Cochrane	Denise Meade
Stuart Cole	Carmel Naughton
Patrick & Mary Coman	Nicholas Nicholson
Dr John G. Cooney	Jacqueline O'Brien
John Armagh Corry	John O'Connell
Geraldine Cox	Denise O'Connor
Brian Coyle	Fergus O'Hagan
Mr & Mrs Friedhelm Danz	James O'Halloran
Lady Sheelagh Davis-Goff	Mr & Mrs Lochlann Quinn
Val Dillon	Ann Reihill
William & Verette Finlay	Sonia Rogers
Aline Finnegan	Ken Rohan
Maurice & Maire Foley	Norma Smurfit
Nora Gallagher	Kieran J. Thompson
Margaret Glynn	Mr & Mrs Randall Tierney
Alan & Mary Hobart	

CORPORATE MEMBERS BAILL CHORPARÁIDEACHA

Analog Devices	Michael McNamara & Co
Dr A. Cordoba P. Assoc Inc	O'Donnell Sweeney
Cantrall & Crowley Architects	Office of Public Works
CRH plc	Photologic Ltd
Glen Dimplex	The Irish Times
Hibernia Computer Services	Watson Wyatt Partners
HJ Heinz Company (Ireland)	Whyte & Sons Auctioneers Ltd
IBM Ireland Ltd	Yeaton & Associates

Staff

Foireann Oibre



STAFF FOIREANN OIBRE

DIRECTOR'S OFFICE OIFIG AN STIURTHÓRA

Director · Stiúrthóir
Raymond Keaveney

Director's Personal Assistant
Cúntoir Pearsanta an Stiúrthóra
Marise Darragh

CURATORIAL FEIGHLÍOCHT

Curators · Coimeádaithe
Dr Síghle Bhreathnach-Lynch
Anne Hodge
Adrian Le Harivel
Janet McLean
Dr Adriaan Waiboer

Yeats Curator · Coimeádai Yeats
Dr Róisín Kennedy
(National Gallery of Ireland
Fellowship Fund)

Assistant Curator, Prints and Drawings
Coimeádai Cúnta, Priontáí agus
Líniochtáí
Niamh MacNally

Research Curator · Coimeádai Taighde
Ann Stewart

CONSERVATION CAOMHNÚ

Acting Head of Conservation (Easel
Paintings) Ceannaire Gníomhach ar
Chaomhnú (Pictiúir Tacais)
Elline von Monschaw

Conservator · Caomhnóir
Michie Konishi

Conservation Consultant
Comhairleoir Caomhnaithe
Simone Mancini

Acting Head of Paper Conservation
Ceannaire Gníomhach ar Chaomhnú
Páipéir
Ranson Davey

Paper Conservator Consultant ·
Caomhnóir Páipéir
Pat McBride

PHOTOGRAPHY GRIANGHRAFADÓIREACHT

Photographer · Grianghrafadóir
Roy Hewson

Assistant Photographer
Grianghrafadóir Cúnta
Christopher O'Toole

REGISTRAR CLÁRATHEOIR

Registrar · Cláraitheoir
Kim Smit

Assistant Registrars · Cláraitheoirí
Cúnta
Felicia Tan
Enda Horgan

Senior Art Handler
Láimhseálaí Ealaíne Sinsir
Kevin Kelly

Art Handlers · Láimhseálaithe Ealaíne
Sheila Dooley
Luke O'Callaghan

EXHIBITIONS TAISPEÁNTAIS

Head of Exhibitions
Ceannaire Taispeántais
Fionnuala Croke

Exhibitions Officer
Oifigeach Taispeántais
Susan O'Connor

LIBRARY & RESEARCH SERVICES SEIRBHÍSÍ LEABHARLAINNE & TAIGHDE

Librarian · Leabharlannaí
Andrea Lydon

Archivist · Cartlannaí
Leah Benson

Assistant Librarian
Leabharlannaí Cúnta
Catherine Sheridan

Library Assistants
Cúntóirí Leabharlainne
Aoife Lyons
Andrew Moore
Mary Wynne
Iain Wynn-Jones (Part-time)
(Páirtaimseartha)

Library Internships
Intéirneachaí leabharlainne
Kelly Ann Baldwin
Catherine Ryan

CSIA Administrator · Riarthóir CSIA
Dr Brendan Rooney

CSIA Assistant · Riarthóir CSIA
Donal Maguire

EDUCATION OIDEACHAS

Keeper & Head of Education
Coimeádai agus Ceannaire Oideachais
Dr Marie Bourke

Education Officer - Administration
Oifigeach Oideachais - Riarachán
Joanne Drum

Education Officer - Outreach
Oifigeach Oideachais - For-rochtain
Brina Casey

Education Officer - Schools
Oifigeach Oideachais - Scoileanna
Helen Monaghan

Education Assistant · Cuntóir Oideachais
Jim O'Callaghan (Part-time)
(Páirtaimseartha)

DEVELOPMENT FORBAIRT

Development Officer Oifigeach
Forbartha
Orla O'Brien

Events Co-ordinator Consultant
Comhordaitheoir Imeachtaí
Eamonn Deloughrey

VISITOR SERVICES SEIRBHÍSÍ CUAIRTEORA

Visitor Services Officer
Oifigeach Seirbhísí Cuairteora
Síle Boylan

Information Desk Administrators
Riarthóirí Deisce Eolais
Barry Carroll
Darrina Galligan
Tanya McGilligan

Exhibition Desk Assistants
Cúntóirí na Deisce Taispeántais
Alberto Casas
Loretta Diskin
Emma O'Toole
Vera Reshto
Adriana Wolska

PRESS & PUBLICATIONS
CAIDREAMH POIBLÍ AGUS PREASA

Press & Communications Officer
Oifigeach Cumarsáide & Preasa
Valerie Keogh

Press & Communications Assistant
Cúntoir Preasa & Cumarsáide
Emma Pearson

STAFF FOIREANN OIBRE

ADMINISTRATION RIARACHÁN

Head of Administration
Ceannaire Riaracháin
Gerry D'Arcy

FINANCE AIRGEADAS

Finance Officer · *Oifigeach Airgeadais*
Vivienne Lynch

Assistant Finance Officer
Oifigeach Airgeadais Cúnta
Jane Callaghan

Finance Assistants · *Cúntóirí Airgeadais*
Kate Brown
Melanie Connor

Payroll/Accounts Administrator
Orla Burrell

INFORMATION TECHNOLOGY TEICNEOLAÍOCHT FAISNÉISE

Information Technology & Procurement Officer · *Oifigeach Soláthair & Teicneolaíochta Faisnéise*
Niamh Gogan

Information Technology Assistant Cúntóir Teicneolaíochta Faisnéise
Keith Marshall

Information Technology Consultant Sainchomhairleoir Teicneolaíochta Faisnéise
Stephen Henihan

HUMAN RESOURCES ACMHAINNÍ DAONNA

Human Resources Manager · *Bainistoir Acmhainní Daonna*
Mary Crowe

Human Resources Officer
Oifigeach Acmhainní Daonna
Susan Begg

Human Resources Administrator Riarthóir Acmhainní Daonna
Caroline Fahey

HR Administrative Assistant (Part-time)
Cúntóir Riaracháin Acmhainní Daonna (Páirtaimseartha)
Sinead Leahy

RECEPTION OIFIIG FÁILTE

Receptionist · *Fáilteoir*
Marianne Vicedomina

Part time Receptionist
Fáilteoir Páirtaimseartha
Sinead Leahy

RIGHTS & REPRODUCTIONS CEARTA & ATÁIRGEADH

Rights and Reproductions Officer
Oifigeach Cearta agus Atáirgeadh
Marie McFeely

Acting Rights & Reproductions Officer
Oifigeach Gníomhach Cearta & Atáirgftí
Louise Morgan

Rights & Reproductions Assistant Cúntóir Cearta & Atáirgftí
Camille Lynch

BUILDINGS & SECURITY FOIRGNIMH & SLÁNDÁIL

Buildings & Security Officer
Oifigeach Foirgnimh & Slándála
Christiaan Clotworthy

Assistant Buildings Officer
Oifigeach Foirgnimh Cúnta
Mark Geraghty

Assistant Security Officer
Oifigeach Slándála Cúnta
Tony Walsh

ATTENDANT STAFF

FOIREANN FREASTALACH

Senior Attendants · *Frestalaithe Sinsir*
David Fox
Paul Irwin
Michael O'Brien

Tony Risdon
Mary Saunders

Attendants · Freastalaithe

Pat Ainsworth
Matthew Bannon
Larry Bannon
Daniel Brosnahan

Martin Byrne
Paul Byrne
John Bryan

John Campbell
Noel Clarke

Pat Cotter
Michael Coyne
Colm Croke

Declan Cranley
Nicholas Cunningham

Paul Doyle
Eugene Duff
Sarah Fagan
Joe Flood

Dermot Goulding
Edward Hayes

Kevin Ireland
Martin Irwin
Peter Judge

James Kavanagh
Stephen Keating
Pat Keenan

Thomas Kelly
John Lynn
Redmond Lyons

Richard Macken
Joseph McEneaney

John McDonnell
Kieran McGuinness

Thomas Murphy
Ken Nicoletti

Patrick Nilan
Kenneth O'Brien

Derek Prior
Anthony Quilty

John Redmond
Peter Rooney

Jurgita Savickaitė
Paul Scally

John Shaw
Tina Shone

Wayne Sugg
Joseph Tierney

John Tomlin
Bill Verner

Peter Vicedomina
Thomas Walsh

Peter Whearity

Thomas Whelan

Service Attendants
Freastalaithe Seirbhísí & Glantóirí

Alice Cadwell
John Cleary

Frances Donnelly
Paddy Donohoe

Richard Dudley
Anne Kelly

Marion Sherwin

Maintenance Attendants
Freastalaithe Cothabhála
Michael Carberry

John O'Callaghan

STAFF FOIREANN OIBRE

BOOKSHOP

SIOPA LEABHAR

Bookshop Manager

Bainisteoir an tSiopa Leabhar

Lydia Furlong

Bookshop Supervisor

Maoirseoir an tSiopa Leabhar

Deirdre Hamilton

Acting Bookshop Supervisor

Maoirseoir Gníomhach an tSiopa

Leabhar

Ciara Houlihan

Bookshop Stores Person

Pearsa Stórais an tSiopa Leabhar

David Dardis

Bookshop Assistants · Cúntóirí an

tSiopa Leabhar

Phillipa Carroll

Ailbhe Kelly-Miller

Ciara Raleigh

Bookshop Assistants (Part-time)

Cúntóirí an tSiopa Leabhar

(Páirtaimseartha)

David Comiskey

Brian Flynn

Claire Greenan

Sarah Smythe

Julie Tyrell

FRIENDS OF THE NATIONAL GALLERY OF IRELAND

Administrator · Riarthóir

Maureen Beary Ryan

Assistant · Cúntóir

Joan Kavanagh

© 2009 National Gallery of Ireland
Published by the National Gallery of Ireland
Merrion Square and Clare Street, Dublin 2
www.nationalgallery.ie

Compiled and edited by Valerie Keogh

Photo credits:

Photography by Roy Hewson ©National Gallery of Ireland, also:
p.2, 8, 13, 14, 21, 54, 58, 59, 65, 70 Courtesy, Fennell Photography
p.25, © Heirs and Successors of Mainie Jellett, Photo © National
Gallery of Ireland
p.29 Elizabeth Rivers © The Artist's Estate, Photo © National Gallery
of Ireland
p. 49 Jack B. Yeats © The Estate of Jack B. Yeats / DACS 2009

Chapter Cover Illustrations:

p.5 Pierre-Auguste Renoir, *Jeune femme en blanc lisant* NGI 2007.74
p.11 Vincent Van Gogh, *Rooftops in Paris* NGI 2007.2
p.25 Mainie Jellett, *Green Abstract* NGI 2007.75
p.31 Antonio Canova, *Amorino* NGI 8358
p.39 Visitors viewing the exhibition, *Treasures from the North*
p.45 George Russell (AE), *A Spirit or Sidhe in a Landscape* NGI 4073
p.49 Jack B.Yeats' design for a Cuala Press Bookplate NGI 2007.6
p.55 Drawing Day 2007 in the Baroque Gallery
p.67 Members of Metropolitan Museum Artists in Concert
(MMArtists)
p.71 Members of the Friends of the National Gallery of Ireland pic-
tured on a visit to Warsaw, Poland, in 2007
p.77 Catalogue to the exhibition, *Masquerade and Spectacle: The Circus
and the Travelling Fair in the Work of Jack B. Yeats*
p.99 Orientation Court, Millennium Wing
p.101 Leah Benson (Archivist), Janet McLean (Curator, European Art
1850-1920) and Felicity Tan (Assistant Registrar), NGI

Translation by Freastal
Design by Q Design
Printed by Colorman
ISBN 0 903162 76 8

N
G I

National
Gallery of
IRELAND